

FOR  
T  
N  
O  
R  
P



**INSTRUCTIONS  
FOR REPAIRING  
PRONTOR-  
PHOTOGRAPHIC SHUTTERS**



# CONTENTS

## Preface

4<sup>th</sup> Supplement  
**PRONTORMAT**  
page 91-103

5<sup>th</sup> Supplement  
I  
PRONTO VERO VARIO  
page 105-110  
II  
PRONTOR-SLK PRONTO-LK  
VARIO-LK  
page 111-117  
III  
Shutters with 1/500 sec  
page 118-128

6<sup>th</sup> Supplement  
Shutters for Interchangeable Lenses  
I  
PRONTOR - SVS  
page 129-137  
II  
PRONTOR - SLK  
page 138-140

7<sup>th</sup> Supplement  
**PRONTOR - REFLEX**  
page 141-146

GAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS



## Preface to Folder 2

### PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

#### General

- a) The present folder is a supplement to and the continuation of the previously published "Instructions for Repair Shops". The shutter mechanisms are classified in the traditional manner and enlarged by the addition of the new systems "10" and "11".

According to this the shutter is classified in the following systems:

- 1 Cocking System
- 2 Trigger System
- 3 Slow Speed Assembly System
- 4 Delayed Action Device System
- 5 Shutter Blade System
- 6 Diaphragm System
- 7 Flash Contact System
- 8 Setting System for Speeds
- 9 Speed-Aperture Coupling
- 10 Exposure Control Mechanism
- 11 System of Cover Shutter Blades

- b) In order to help you to find the supplements of this folder the heading of each supplement (new shutter type) has a different color.

With each new supplement you also receive a new table of contents which is to be exchanged for the old one which can be destroyed.

- c) For reason of simplification, beginning with the 5th supplement on size "00" the two ciphers are no longer written in front of the identification number of the model.

for instance: PRONTOR-SVS 00375 is PRONTOR-SVS 375  
PRONTOR-SLK 00520 is PRONTOR-SLK 520



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

- d) The comments on page 1 - 4 in folder 1 are also valid for this folder and we ask you to take note of them.

Spare Parts

Each order of spare parts must bear the description of the part and its part number.

For instance:	<u>Part Description</u>	<u>Part number</u>
	Frontplate	345-U143
	Slow speed ass.	381-G20
	Synchro switch ring	476- 212

This information can be gathered from the spare parts list which is included in each supplement.

In case of doubt, please send us the part to be replaced, and if possible, indicate the camera in which the shutter is used, by brand and model number.





# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

## Fourth Supplement CONCERNING THE SINGLE "CONTROL-RING" SHUTTER PRONTORMAT

<u>Contents</u>	<u>Page</u>
General Introduction	91
Design and Functional Operation of the "Control-Ring" Shutter	92
6b Diaphragm System	94
7b Flash Contact System	96
8d Setting System for Shutter Speeds	98
10 Depth of Field Automatic	101

### General Introduction

The PRONTORMAT shutter is designed and in combination with an exposure meter, distinguishes itself from the traditional shutter through the following characteristics:

1. All settings of the shutter are made simply by rotating a single "control-ring" comprising the "daylight range" and the "flash range".
2. There are no scales for speed and diaphragm adjustments. Only the "flash range" has a scale with the diaphragm values.
3. By rotating the "control-ring", point and pointer of the exposure meter are brought into coincidence. In this way the best speed-aperture combination is set in accordance with the prevailing light conditions.
4. When lighting conditions in the "daylight" range are too poor for perfect pictures, the exposure meter is automatically switched off and simultaneously, the shutter is switched to the "flash" range. The constant speed of  $\frac{1}{30}$  sec. and the X-synchronization adjustments permit the use of flash bulb, as well as electronic flash equipment.
5. On shutters with a depth of field indicator, the two index pointers are set on the value scale attached to the diaphragm by rotating the "control-ring".



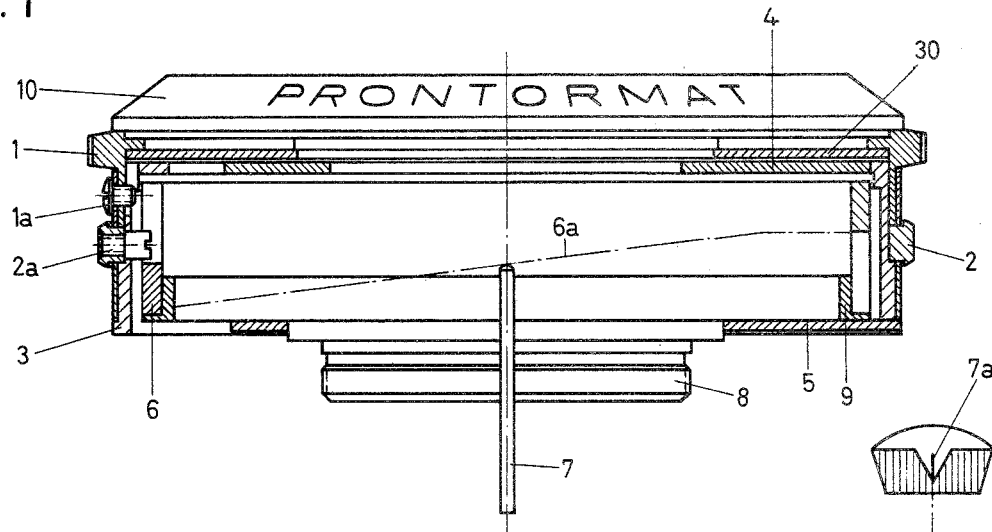
## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

DESIGN AND FUNCTIONAL OPERATION OF THE "CONTROL-RING" SHUTTER

The sectional drawing of fig. 1 shows the rings and control cams engaged to be carried on a rotating movement. The single "control-ring" (1) is rigidly engaged to the notched ring (3) by means of a pin-slot-connection (1a) while the ring for the film speed (2) is adjustable and coupled with the notched ring by means of a click spring and connecting to the driver slot of the exposure control cam ring (6) by means of a scew head (2a).

Fig. 1



All rotary driver connections of the rings and disks are turned to the sectional field resp. plane.

1. setting ring ("single control-ring") 00555-137
2. film speed ring 00555-722
3. notched ring 00555-772
4. control disk 00555-24
5. diaphragm ring 00555-7.1
6. exposure-control cam ring 00555-705
7. tracing-pin of the exposure meter
8. shutter housing 00555-U1
9. holding ring for exposure control cam ring 00555-700
10. front plate 00555-U143
30. base plate 00555-794.1



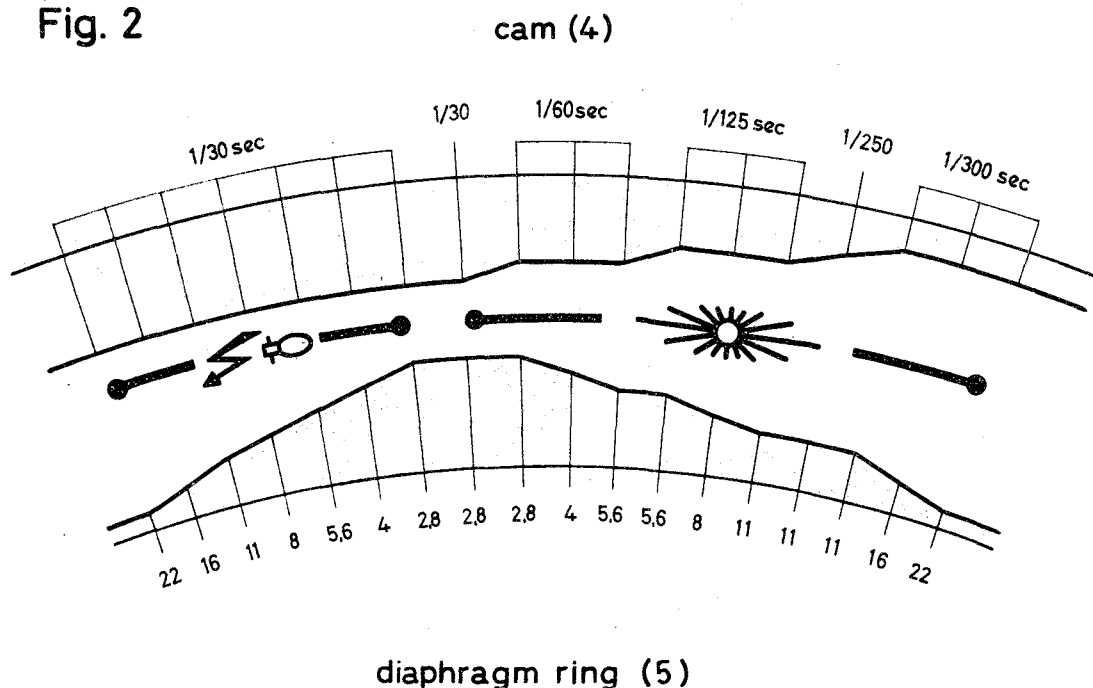


# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

From fig. 1 results that the rotating of the "One"-Ring as well as the setting of the film speed on the film speed ring influences the pointer (7a) of the exposure meter over the control cam (6a) of the exposure meter control cam ring. And in order to change speed and aperture in dependence of the exposure meter indication by rotating the "One"-Ring, drivers are formed on the control disk (4) and on the diaphragm ring (5) which engage with the notch ring (3).

Fig. 2



### speed-aperture-diagram

The diagram shows how speed and aperture are associated.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

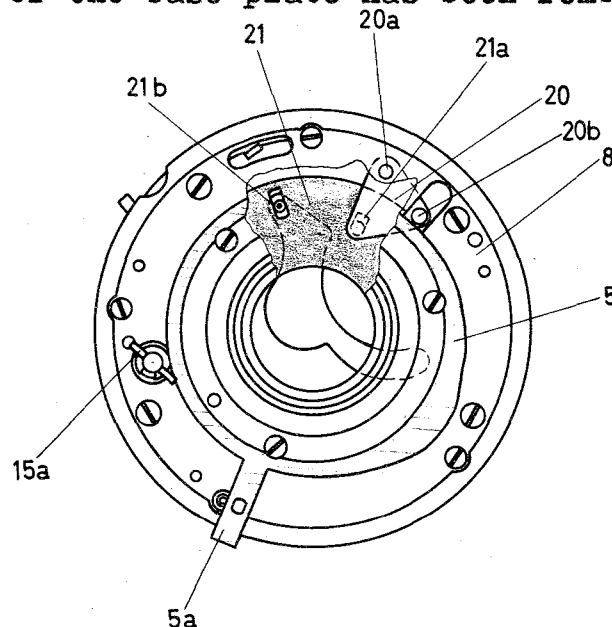
6b Diaphragm System

The PRONTORMAT has a new system of diaphragm control (fig. 3 and 4). By this method the adjustment of the diaphragm ring (5) over the diaphragm lever (20) and the diaphragm disk (21) controls the setting of the blades (23).

The diaphragm lever, performs as an angle lever, the pivot bearing (20a) which is a stay-bolt riveted into the base plate (8), engages with a control-rivet in the control-slot (21a) of the diaphragm disk, while the eccentric rivet (20b), protruding through a slot in the base plate, comes to rest on the diaphragm ring (5).

Fig. 3 shows the shutter as seen from the camera side. For better illustration part of the base plate has been removed.

Fig. 3



- 5 diaphragm ring 00555-7.1
- 5a driver stud
- 15a cocking spindle
- 20 diaphragm lever 00555-U760.1
- 20a pivot bearing
- 20b eccentric rivet
- 21 diaphragm disk 00555-8
- 21a control slot
- 21b inset slot for blades





## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

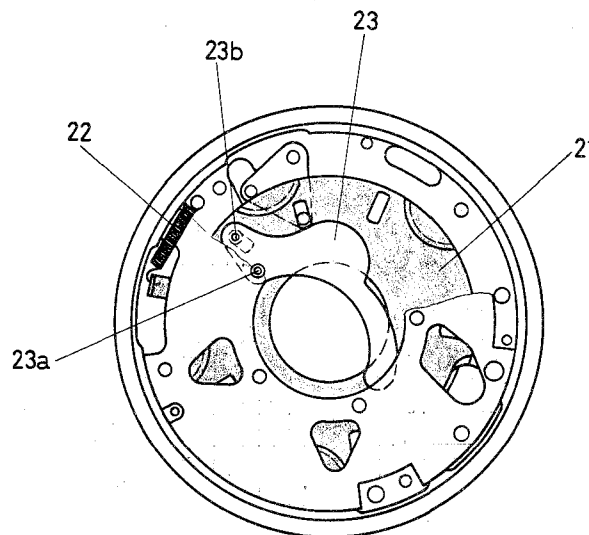
A tension spring (22) (fig.4) which is anchored to a spring-lug of the diaphragm disk, guarantees the shifting of the blades without any "play" as well as making positive contact with the eccentric rivet on the control-cam of the diaphragm ring. The object of the eccentric rivet is to adjust the diaphragm from the originating point ALFRED GAUTHIER GMBH to the nominal value of a certain point of the control system.

Reference

Should the diaphragm system be dismantled, it will be necessary that after the re-assembly and before the tension spring (22) is anchored, that a check be made to determine whether the diaphragm-disk and diaphragm lever can both be operated smoothly.

Fig. 4 shows the shutter after a part of the diaphragm cover disk has been removed.

Fig. 4



- 22      tension spring 00412-672
- 23      blade 00555-U5
- 23a    bearing rivet (diaphragm control disk)
- 23b    control rivet (diaphragm disk)



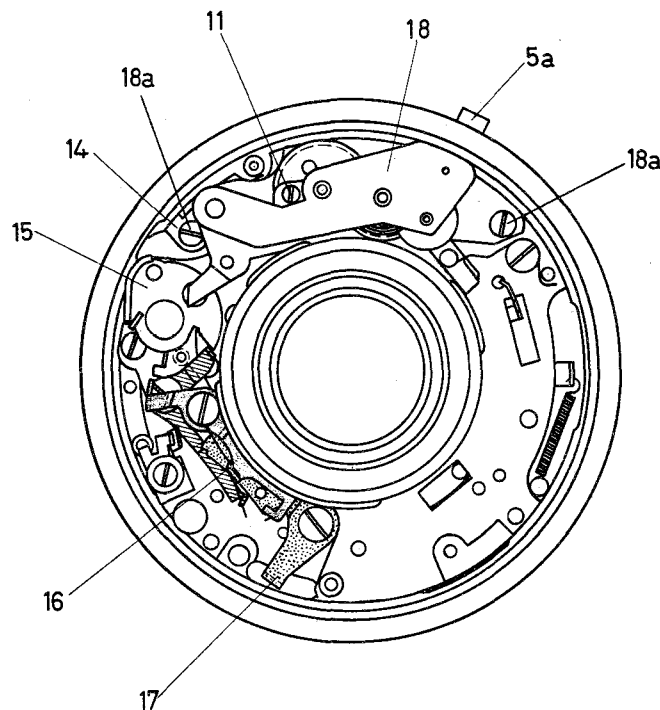
## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

7b Flash Contact System

Fig. 5 shows the shutter mechanism after the control disk and the notch ring have been removed.

Fig. 5



- 5a driver stud of the diaphragm ring 00555-7.1
- 14 contact plate 00555-173
- 15 cocking lever 00555-U96
- 16 stud of the speed lever 00555-119
- 17 trigger 00346-U85.1
- 18 slow speed assembly 00555-G20
- 18a fixing screws for contact plate and slow speed assembly 00499-135

After removing the two fixing screws (18a), the slow speed assembly (18) can be lifted off the shutter housing. The contact plate (14) held by the fixing screw, rests with a contact flap (14a, fig. 6) on the bright finished side of the housing (8a) in order to effect a small electrical contact (ground) resistance, during the time the



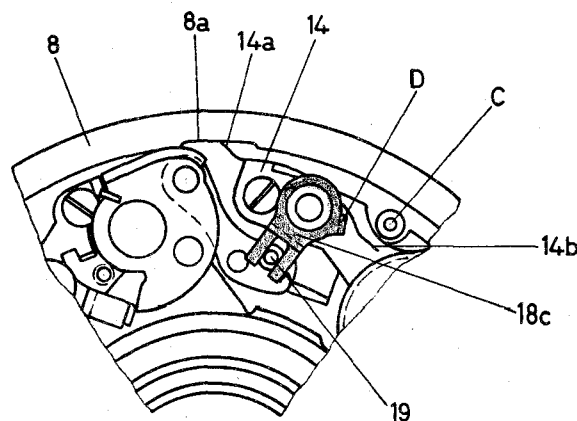


## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

contact spring (14b) is being pressed against the contact pin (C) from the dog (D) of the contact lever (18c) during the shutter action.

Fig. 6



- 8a bright finish turning on housing 00555-U1
- 18c contact lever
- 19 drive latch rivet
- D dog point of contact lever
- C contact pin

Reference:

1. When installing the slow speed assembly (18) notice that the stud of the drive latch rivet (19) is encircled by the fork of the contact lever (18c).
2. Regarding the cocking - release - and shutter blade systems, we refer to the instructions for the operation of the PRONTOR-SVS SHUTTER.



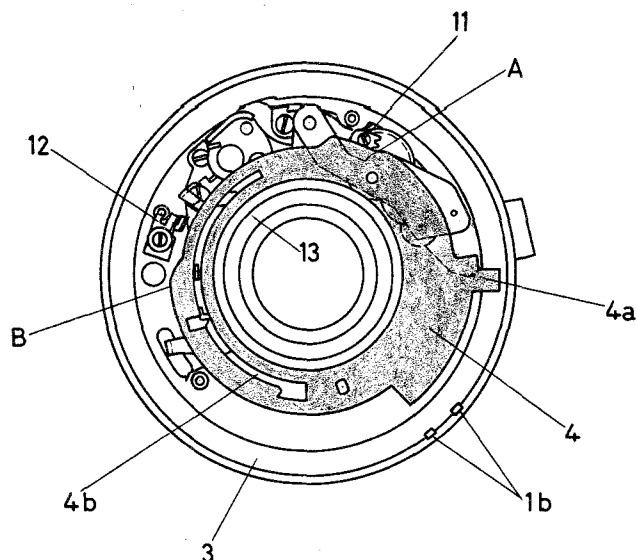
## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

8d Setting System for Shutter Speeds

The speed is set with the driver stud (4a) which is engaged with the notched ring (3), of the control disk (4) embedded on the socket of the base plate (13) and in connection with the eccentric rivet (11) of the slow speed assembly, the control cam (A) and the control slot (4b). The shutter speeds which are used in the "day-light" range go from  $1/30$  sec to  $1/300$  sec, while in the "flash range" a constant speed of  $1/30$  sec is employed. (see fig. 2).

Fig. 7



- 1b inset slots for "Control-Ring".
- 3 notched ring 00555-772
- 4 control disk 00555-24
- 4a driver stud
- 4b control slot
- A control cam for shutter speeds
- B switch cam for exposure meter
- 11 eccentric rivet for slow-speed-assembly
- 12 short circuit switch (short circuit spring 1 00555-767)  
(short circuit spring 2 00555-768)
- 13 base plate 00555-U15

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

References:

1. Contrary to the methods used in traditional shutters, the adjustment of the PRONTORMAT shutter speeds is not done by filing or chiseling the speed-control disk. The adjustment is done by turning the eccentric rivet (11). This requires a feeler gauge. This can be made according to the specifications as shown in fig. 8 or can be ordered from the manufacturer of the shutter. (ALFRED GAUTHIER GMBH or it's Representatives).  
The radius 19.1 mm of the feeler gauge corresponds to the position of the eccentric rivet on the control-disk at setting  $1/250$  sec. Only this speed has to be adjusted as the precise manufacture of the control disk and the slow speed assembly, which is specifically designed for the PRONTORMAT, guarantees the accuracy of the other speeds according to the control program shown in fig. 2.
2. Of special importance when gauging the shutter speed, is the setting of the diaphragm. With the "light-true" PRONTORMAT the speed is always tied to a certain aperture (see fig. 2) and the control-cam is accordingly set to same. The given speed is thus guaranteed effectively by the shape of the control cam. As a result, the shutter speed can only be gauged with a setting disk ( $1/250$  sec) at an aperture setting of 11. For this the aperture has to be set on the aperture value 11 given in the flash range or to the standard value which can be gathered from table 8a.  
For simpler and greater accuracy, adjustment of the shutter speed can be made with the use of a special setting device, as used by the shutter manufacturer. The diaphragm ring and control disk are fixed exactly in positions ( $1/250$  sec - aperture 11) so that the speed can be checked and corrected at once. This setting device can also be ordered from the shutter manufacturer or through it's distributors.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

3. When the control disk is installed into the shutter housing attention must be paid not to bend the short circuit springs (12).

Fig. 8

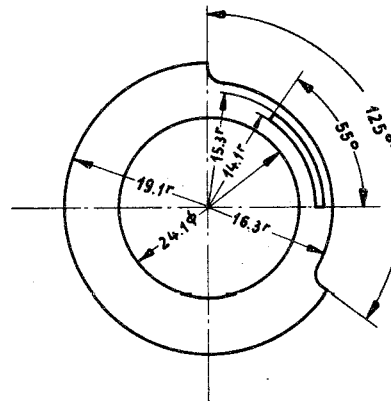


Table 8a

Focal Length	Standard Value
$f = 4,5 \text{ cm}$	3,25 mm
$f = 5 \text{ cm}$	3,6 mm

The "standard value" is the approx. dimension of the radius of the inner circle of the pentagon formed by the blades.





## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

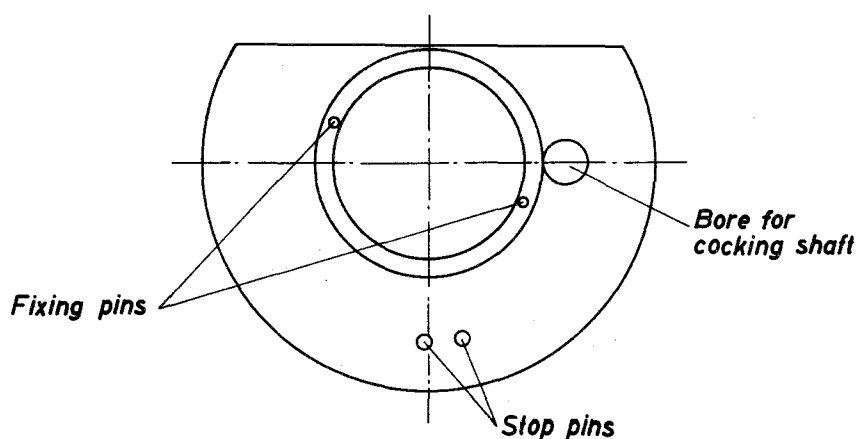
Supplement to Setting System for Shutter Speeds (Sheet 98-100)

The completely assembled shutter without automatic depth-of-field mechanism, as illustrated in Fig. 7, is placed on the setting gauge 4 CCF 1953. Any possible fixing screws will have to be removed previously, because the threaded holes will be used for centering.

For examining, the shutter is placed over the two fixing pins of the nozzle, so that the cocking shaft is located above the bore of the flange. The notched ring must be rotated until the lug (5a) of the diaphragm ring (see Fig. 3) is located between the stop pins. As the lugs of the diaphragm ring and control disc (4, Fig. 7) rest in the recesses of the notched ring, the diaphragm is thus set for aperture 11 and the shutter speed for  $\frac{1}{250}$  sec. If an examination reveals that the shutter speed of  $\frac{1}{250}$  sec. exceeds the permissible tolerance, the speed is adjusted by turning the eccentric rivet (11, Fig. 7).

Setting Gauge for Model 555

Stock No. 4 CCF 1953





## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

10 Automatic Depth of FieldPreface

The PRONTORMAT shutter is equipped with an automatic depth of field indicator showing the depth of field range after the distance is set on the lens. Together with the front plate and the "Control-Ring" the parts of the depth-of-field automatic system form one unit. The positive coupling of "Control-Ring" and depth of field, automatically effecting the positions of the two depths-of-field indicators can always be changed depending upon the resulting apertures when rotating the "Control-Ring". The arrangement of the indicators permits simultaneous reading of (a) the range of the depth-of-field, and (b) the distance scale of the lens at a glance.

References:

The PRONTORMAT shutter readily can be purchased with or without the automatic depth-of-field system. The "depth-of-field automatic" unit front plate (fig.9) is replaceable when requested.

Structure

The depth-of-field automatic system is a closed unit, built into a housing similar to the front plate, and held together and enclosed by the base. Fig. 9 shows the component parts of the depth-of-field system in step-up process of assembly. All geared parts have a mark (M) which must coincide with the stroke-point-stroke line, leading from the center of the shutter trough bearing point (G). Pointer ring 1 (24) is placed on the front plate (10) and aligned, then, female pinion (25) is shifted over bearing bolt (G), and pointer ring 2 (26) and equalizing spring (27) is then placed around stay bolt (H), which serves as a bearing spindle for the bore (k) of the segment ring (28), over pin (S). The depth-of-field indicators are controlled by means of control cam (L) of the cam disk (29).

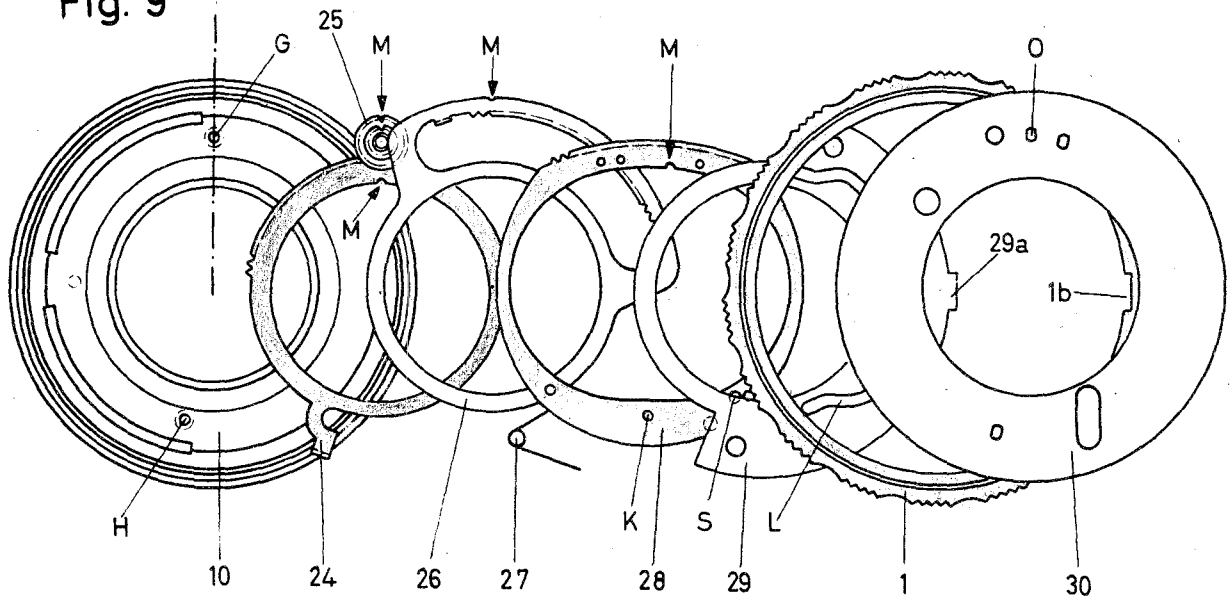
# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

GAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Fig. 9



10	front plate	00555-U143
24	pointer ring 1	00555- 790
25	female pinion	00555-U785
26	pointer ring 2	00555- 791
27	equalizing spring	00555- 783
28	segment ring	00555-U780
29	cam disk	00555- 775
1	setting ring (Control-Ring)	00555- 137
30	base	00555- 794.1

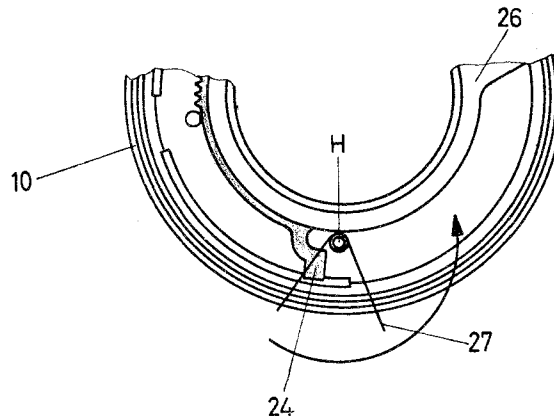
Fig. 10 shows the position after the equalizing spring (27) has been installed. Notice that the spring is moved in the direction of the arrow with a screw driver after the segment ring (28) and the cam disk (29) have been seated. Then the "Control-Ring" (1) is inserted and rotated until driver stud (29a) comes to rest in notch (1b). Finally the base (30) is mounted and rotated until the bearing bolt (G) comes to rest in bore (O). Now the base can be pressed on the socket of the front plate. Should the seat of the base be not tight enough, it can if desired, be narrowed by slightly stemming in the inner diameter.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Fig. 10

References:

1. The shutter is opened by unscrewing the front plate retaining ring, which (in the first phase of production) is secured by varnish. Shutters of later manufacture are fixed by an angular lever engaging the profile of the front plate retaining ring.
2. It should be pointed out that when it is necessary to remove the "Control-Ring" together with the depth-of-field automatic system, that the unit, which is held together by the base, remains together. For general practical purposes, the depth-of-field automatic system should not be dismantled.





## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Appendix to the Automatic Depth of Field

The shutter models PRONTORMAT 555bo (Aka), PRONTORMAT 555e (Franka), PRONTORMAT 555w (Balda) and PRONTOR-SLK X546w1 (Balda) differ in some details from the "Instructions for Repair Shops" given on sheets 101-103.

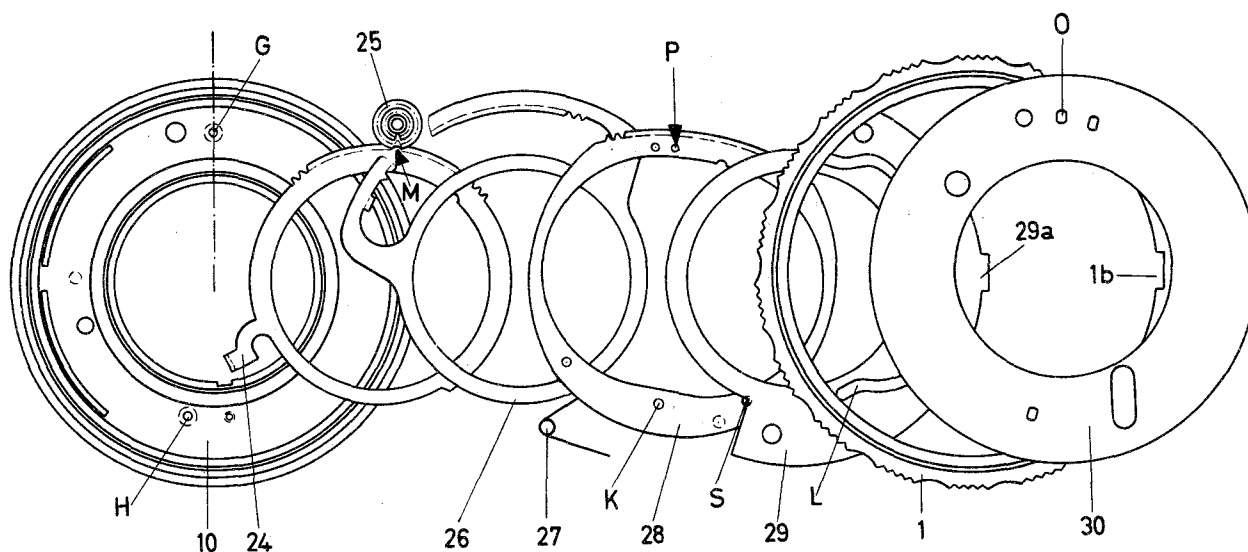
Fig. 9a

Figure 9a shows the assembly positions of the various components for the automatic depth of field system of the above-mentioned models. As shown, the positions of the pointer ring 1 (24), pointer ring 2 (26) and segment ring (28) differ from the respective positions shown in figure 9.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Assembly of the Automatic Depth of Field

The assembly of the automatic depth of field system can be most easily done by use of an assembly block. You may prepare this assembly block yourself by use of the enclosed factory drawing CCF 1491 or order it from us quoting this number.

1) Shutter Models 555bo, 555e, 555w, and X546w1

As shown in Fig. 9, the front plate (10) is placed on the assembly block and all other parts are assembled in the sequence shown in Fig. 9a. In doing so, please see to it that when installing the two pointer rings their pointers (painted red) are inserted into the milled recesses "A" of the assembly block. The segment ring is installed in such a way that the boring hole (K) is shifted over the pin (H) and aligned so that the boring hole (P) is in line with the central line traversing rivet (G). All other parts are assembled in accordance with the assembly instructions given on sheets 101, 102 and 103.

2) Shutter Models with Automatic Depth of Field  
in Accordance with Fig. 9

E.g.: The models PRONTORMAT 555bd (Dangelmaier), PRONTORMAT 555bf, 555bf1 (Adox), PRONTORMAT 555s (Montanus), PRONTORMAT 555t (Kodak). The automatic depth of field system for these models, described on sheets 101, 102 and 103, can also be assembled by use of the assembly block CCF 1491. In doing so, however, the pointers of the pointer rings have to be inserted into the milled recesses "B".

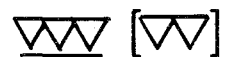
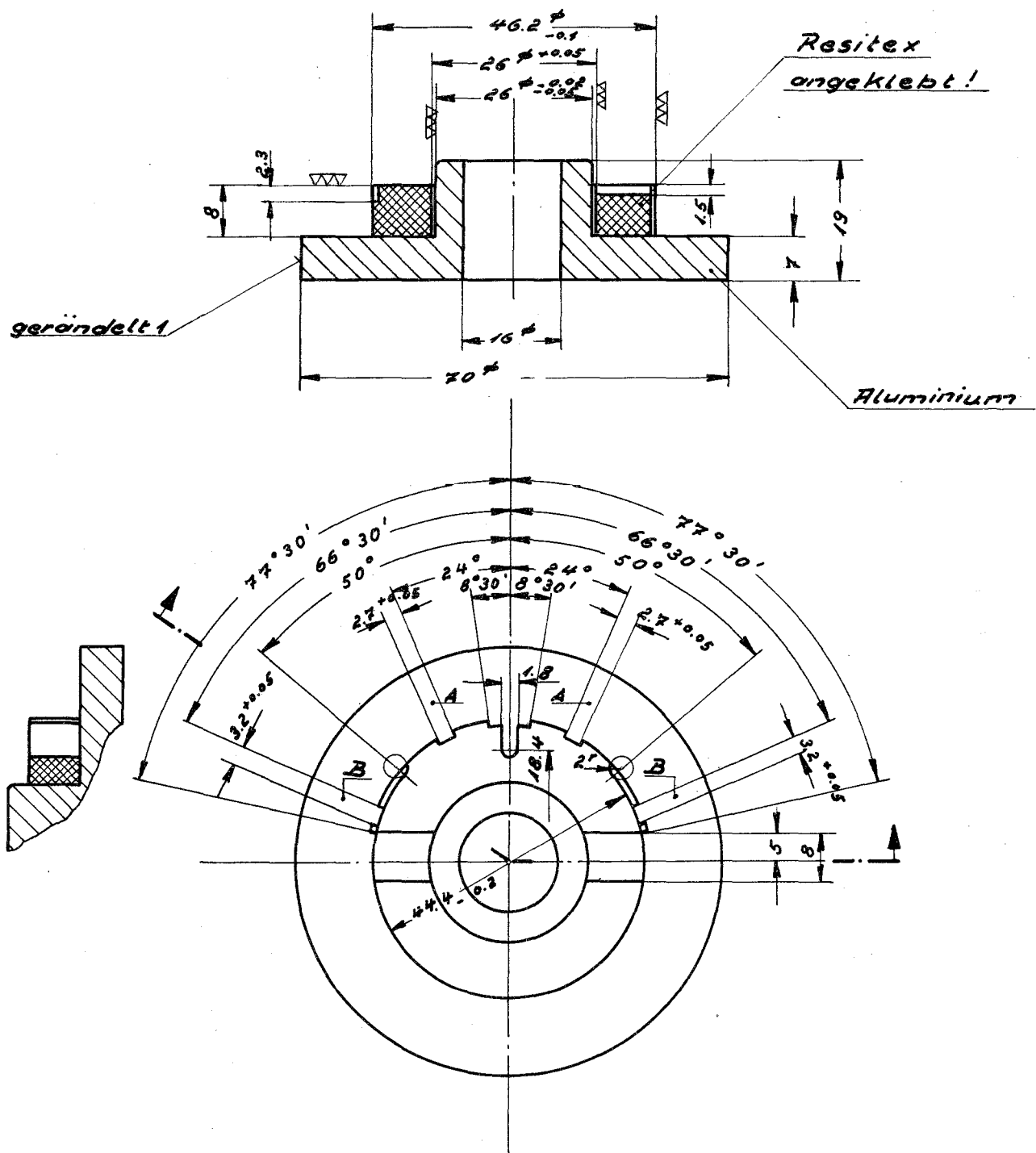


## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Important Notes for all Shutters with  
Automatic Depth of Field

- a) After assembling, the "automatic depth of field system" should be held by the front plate and the base and checked by rotating the setting ring (1), whether the pointers run smoothly.
- Then the front plate (10) and the setting ring (1) are rotated in such a way that the "distance setting" mark on the front plate and the "B" mark of the setting ring coincide.
- b) The control disc (4, Fig. 1 and Fig. 7) should be rotated (clockwise) by means of the notched ring (3, Fig. 1) until it is stopped by the stop rivet (at the side of the trigger release slot). This rotation guarantees that after the insertion of the driver screws (1a, Fig. 1) into the slots of the notched ring shutter and automatic depth of field system are interlocked for proper functioning and secured by means of the front plate ring.



Werkstoff	Modell Nr.	Gezeichnet	25.3.59	Alfred Gauthier G.m.b.H. Calmbach a. d. Enz
	Lager Nr.	Geprüft		
Maßstab: 1:1	Montageblock u. Montagelehre			CCF 1491



# INSTRUCTIONS FOR PRONTO SHUTTERS

## 5. Supplement

concerning the Gauthier shutters

- I. PRONTO, VERO, VARIO
  - II. PRONTOR-SLK, PRONTO-LK, VARIO-LK
  - III. PRONTOR-SVS, PRONTOR-SLK, PRONTO-LK  
with the fastest speed of  $\frac{1}{500}$  sec.
- 

### Contents:

### Sheet

I.	Preface	105
	Structure of shutter	106
3b	Slow speed assembly	107
4d	Delayed action device system	108
6c	Diaphragm system	109
8e	Setting system for shutter speeds	110
II.	Preface	111
10	Exposure control mechanism	113
III.	Preface	118
3c	Slow speed assembly PRONTOR-SVS, -SLK	119
4e	Delayed action device system	122
8f	Setting system for shutter speeds	125
3d	Slow speed assembly PRONTO-LK	127
8g	Setting system for shutter speeds PRONTO-LK	128

### Reference:

This 5th supplement concerns itself only with those shutters featuring "non-interchangeable" lenses; shutters with interchangeable lenses, however, will be described in the 6th supplement.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

I PRONTO, VERO and VARIO Shutters

with "linearized" settings  
of shutter speeds and diaphragm values.

---

Preface

After having re-designed the PRONTOR-SVS shutter for "linear" shutter speed setting and diaphragm values, the PRONTO, VERO and VARIO shutters have been modified in an attempt to adapt them to the same structure as that of the PRONTOR-SVS shutter. The adaptation to the PRONTOR-SVS allows them the use of the same basic components in the shutter mechanisms. The following operation factors in their fields of application show the differences in the features of these shutters:

A. PRONTO

speeds B  $\frac{1}{30}$   $\frac{1}{60}$   $\frac{1}{125}$   $\frac{1}{250}$  sec.  
delayed action device, X-synchronization

B. VERO

the same as in item A, but without the delayed action device

C. VARIO

speeds B  $\frac{1}{25}$   $\frac{1}{50}$   $\frac{1}{200}$  sec.  
X-synchronization

References:

- a) In order to simplify description we will only list "PRONTO" in the text, but all the explanations written will also apply to the VARIO and VERO shutter because of their basically similar structure to the PRONTO.
- b) In case that a specific type of shutter is not described here, the explanation as given in Folder No. 1 regarding this system should then be taken into consideration and study.

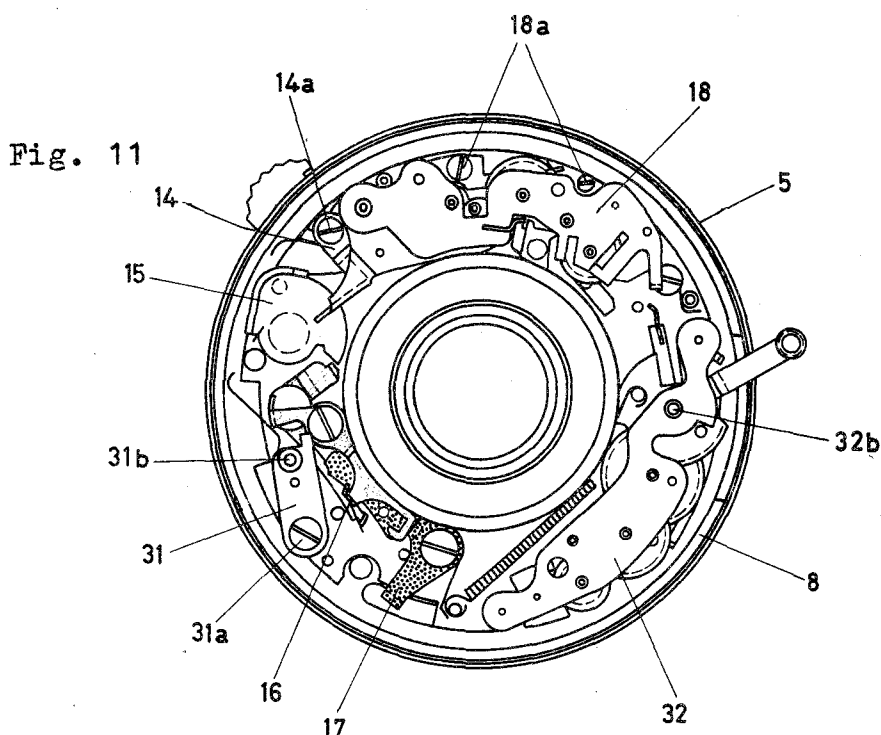
## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Structure of Shutter

Figure 11 shows the shutter mechanism of a PRONTO shutter in cocked position with the speed setting ring removed.



- 5 Diaphragm index ring 377-U7
- 8 Shutter housing (case) 377-U1
- 14 Contact lever 475-111
- 14a Contact lever screw 257-113
- 15 Cocking lever 480-496.1
- 16 Control projection of the speed lever 375-119.1
- 17 Trigger release 346-U85.1
- 18 Slow speed assembly 480-G20
- 18a Fixing screws for slow speed assembly; 280-136 long  
280-138 short
- 31 Notched lever 470-U543
- 31a Notched lever screw 475-387
- 31b Notched rivet
- 32 Delayed action device
- 32b Locating pin

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

3b Slow Speed Assembly

- A) The slow speed assembly of the PRONTOR-SVS is also used in the PRONTO shutter, but without the large anchor. The cooperation of the slow speed assembly and the speed setting ring requires the coordinated setting of both. Should the slow speed assembly or the speed setting ring need replacing, the speeds must then be re-adjusted on the speed control steps of the speed setting ring.

In connection with the above mentioned slow speed assembly a new setting ring (see setting system for shutter speeds) is also required.

Fig. 12 shows the slow speed assembly 480-G20 installed in the shutter; and with shutter in cocked position.

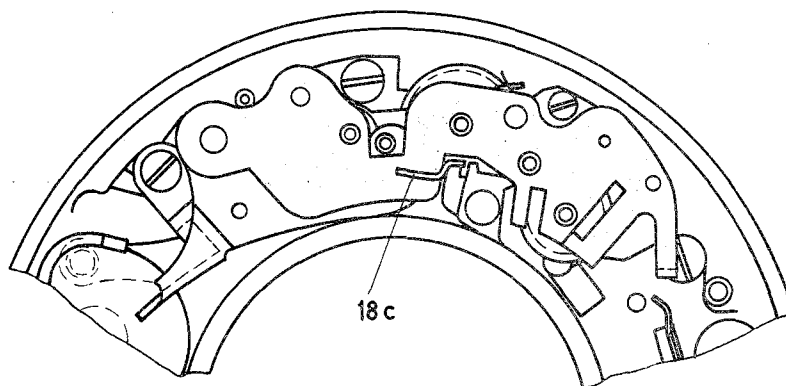


Fig. 12

18c Anchor Lever

- B) The slow speed assembly 555-G20 (see sheet 96, fig. 5, item 18), is pre-mounted in some models. The gear holding plate is slightly changed in shape as compared to the aforementioned figure, but this difference does not affect the interchangeability with the same part of previous design. However, the slow speed assemblies 480-G20 und 555-G20 cannot be interchanged with one another.

References:

- a) Before mounting or dismantling the slow speed assembly the shutter must be in cocked position.
- b) The explanations "7b Flash Contact System" (sheet 96) regarding the slow speed assembly 555-G20 should be studied.



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

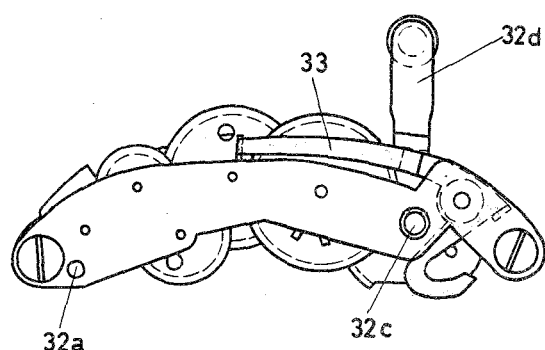
4d Delayed Action Device System

The new PRONTO shutter has a delayed action device which with its essential features, resembles somewhat the delayed action device of the PRONTOR-SV shutter. This similarity is noted in the manner in which the delayed action assembly is installed in the shutter, as well as in the well proven method of release of the delayed action device by means of the bar lever.

While the old PRONTO delayed action assembly was designed for pivotal movement, the new one is mounted rigidly in the housing. It is held in position by the peg (32b) (see Fig. 11) which is arranged on the base plate and serves also as locating pin, and a rivet (32a) which protrudes from the underside of the lower side plate of the delayed action device and which engages a bore in the base plate. The device is held in operating position in the traditional manner by the delayed action device spring. If the latter is unhooked, the device can be taken out of the housing after first following the instructions as given on page 20, items 2, 2a and 2b of folder I. The task and function of the bar lever can be understood from the references on pages 20-27 of folder 1, which must also be consulted when performing repair work.

View on the lower side of the delayed action device 377-G49

Fig. 13



- 32a Locating rivet of the delayed action device
- 32c Bore for locating pin of the base plate
- 33 Bar lever
- 32d Segment wheel (Cocking lever)

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



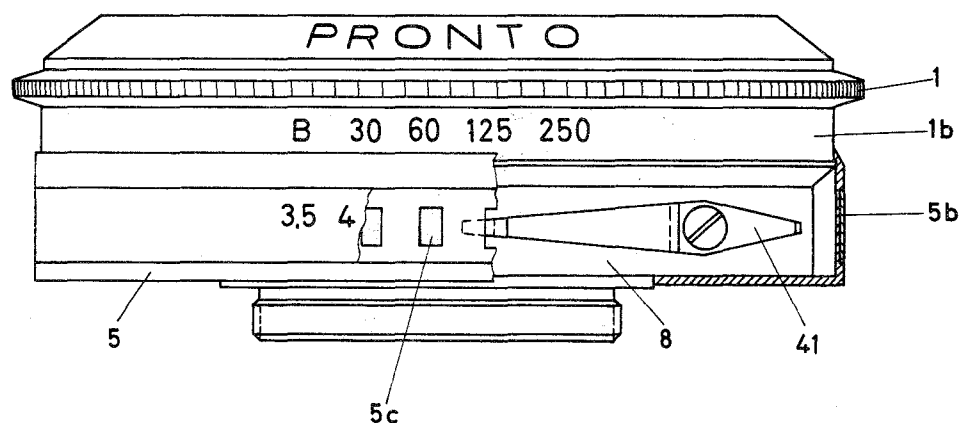
PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

6c Diaphragm System

Various models of the PRONTO shutter are equipped with a notched device giving a "click" effect for the setting of the diaphragm aperture. This device consists of a notched spring (41) arranged on the cylinder jacket of the shutter housing, and which comes to a rest in the notched slots (5c) provided in the inside of the diaphragm index ring.

In Fig. 14 the diaphragm index ring is illustrated partly broken off in order to show the notches more clearly.

Fig. 14



- |    |                      |    |                 |
|----|----------------------|----|-----------------|
| 1  | Speed setting ring   | 5c | Notch slot      |
| 1b | Speed scale band     | 8  | Shutter housing |
| 5  | Diaphragm index ring | 41 | Notched spring  |
| 5b | Diaphragm band       |    |                 |

Reference:

Further details regarding the linear diaphragm system can be found on page 77 of folder 1.

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SKOP

NO. 00000000 01/07/2006

## 8e Setting System for Shutter Speeds

As compared with its former design, the new PRONTO speed setting ring is additionally equipped with a control cam (4d) for the anchor lever (18c) and with a notched slot (4c). The notched lever, which is supported by a stud of the work plate, comes to a rest in the notched slot by means of the notched rivet (31b).

Every notch in which the notched rivet comes to rest corresponds to a speed setting.

Fig. 15 shows the speed setting ring set for  $\frac{1}{30}$  sec., with the small anchor engaged; the shutter in cocked position.

If the slow speed assembly type 555-G20 is mounted in some models, the setting ring shown in Fig. 15a is required.

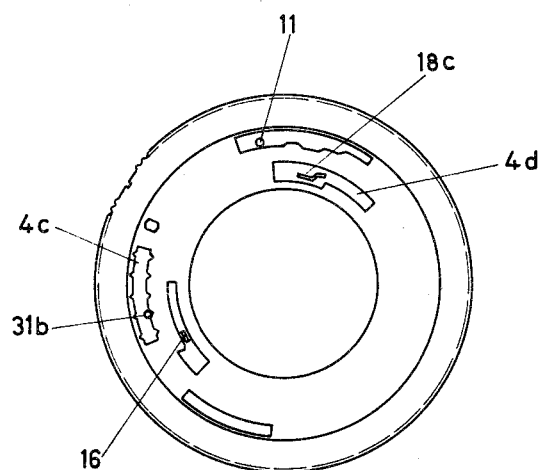


Fig. 15

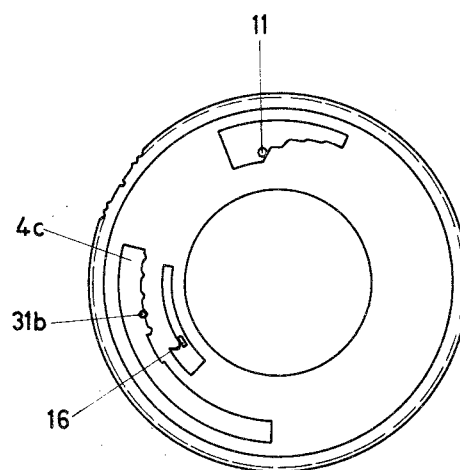


Fig. 15a

- 11 Stop lever rivet
- 16 Control projection of speed lever
- 18c Anchor lever

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

SAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

## II PRONTOR-SLK, PRONTO-LK and VARIO-LK

Shutters with Exposure Control Mechanism

---

### Preface

Although the PRONTOR-SLK, PRONTO-LK and VARIO-LK shutters will invariably operate in accordance with the identical principle regarding the coupling of the shutter speed, f/stop and exposure meter readings will differ somewhat in their operation, as follows:

#### A) PRONTOR-SLK

Speeds B 1  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{1}{15}$   $\frac{1}{30}$   $\frac{1}{60}$   $\frac{1}{125}$   $\frac{1}{300}$  sec.

Delayed action device, M-X synchronization

#### B) PRONTO-LK

Speeds B  $\frac{1}{15}$   $\frac{1}{30}$   $\frac{1}{60}$   $\frac{1}{125}$   $\frac{1}{250}$  sec.

Delayed action device, X synchronization

#### C) VARIO-LK

Speeds B  $\frac{1}{30}$   $\frac{1}{60}$   $\frac{1}{125}$   $\frac{1}{250}$  sec.

X synchronization

During the course of manufacture and production, the shutters have been brought into the market equipped as follows:

- 1) Setting rings coupled for shutter speed and f/stop ("light value coupling")
- 2) without "light value coupling"
- 3) with setting of film sensitivity and without "light value coupling"

### References:

#### a) PRONTOR-SLK

The shutter mechanism of the PRONTOR-SLK corresponds in all details of design with the "PRONTOR-SVS" with its "linearized" setting of speeds and aperture numbers (described in folder 1). The exposure control mechanism explained on sheets 113-117 was included as an added feature.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

b) PRONTO-LK

The explanations contained in part "I" of this supplement are generally applicable to the shutter mechanism of the PRONTO shutter. There is only one difference: viz. unlike in the PRONTO shutter the small anchor of the slow speed assembly of the PRONTO-LK shutter does not only engage with the speed setting of  $\frac{1}{30}$  sec. but also with the speed setting of  $\frac{1}{15}$  sec.

PRONTO-LK shutters not equipped with settings for film speeds are provided with a sleeve for the cocking lever (segment wheel) of the delayed action device, which has to be removed before removing the speed setting ring. During the earlier period of production this sleeve was fastened with a rivet; later, it was fitted with a knurled screw and nut.

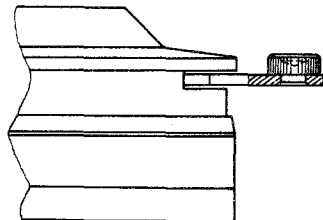


Fig. 16a

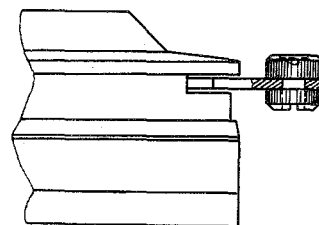


Fig. 16b

The above figures show the designs with the sleeve rivet (fig. 16a) and with the knurled screw and nut (fig. 16b).

c) VARIO-LK

Notice that the structure of the shutter mechanism of the VARIO-LK shutter is identical to that of the VERO shutter equipped with "linear" settings.



## 10 Exposure Control Mechanism

### a) Principle of the Exposure Control

The exposure control consists primarily of two control rings (34 and 35) for shutter speeds and aperture numbers and a coupling of these two with the built-in exposure meter of the camera. One of these two control rings is connected with the speed setting ring and one with the aperture setting ring of the shutter in a way which will be explained later. The speed setting ring (35) is carried on the cylindrical jacket of the shutter housing in such a way that each rotation effects a

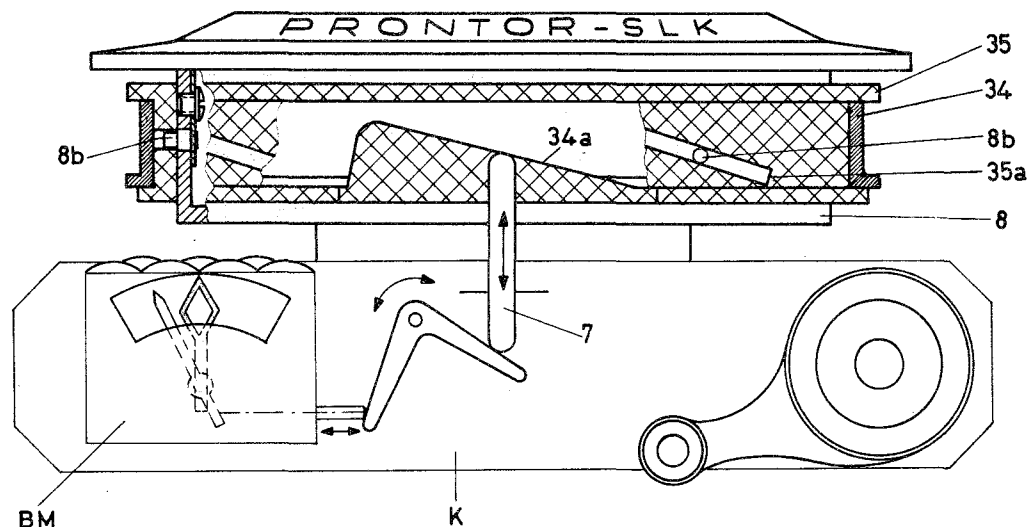
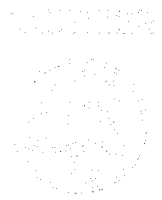


Fig. 17

Figure 17 shows an illustration of the principle of the exposure control.

7	exposure meter tracing pin	34a	control cam
8	shutter housing	35	speed setting ring
8b	guiding pin	35a	guiding slot
34	diaphragm ring	K	body of camera

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR & CARE



Technical Service

spiral motion. At the same time the diaphragm setting ring (34) carried in the U-guide of the speed setting ring is rotated, too. The latter being provided with a control cam (34a) which cooperates with the exposure meter tracing pin (7) and which transfers every operation of the speed and diaphragm setting rings onto the exposure meter.

## Important Note

The control cam (34a) of the diaphragm setting ring and the guide of the speed setting ring are provided with such an inclination that the simultaneous rotation of the speed setting ring and the diaphragm setting ring has no affect on the exposure meter. If one of the two rings is rotated separately by one speed or diaphragm interval ( $8^{\circ}$ ) the tracing pin resting on the control cam is raised 0.35 mm (Fig.18)

Shutters equipped with film speeds settings are designed to raise the tracing pin 0.25 mm per exposure interval.

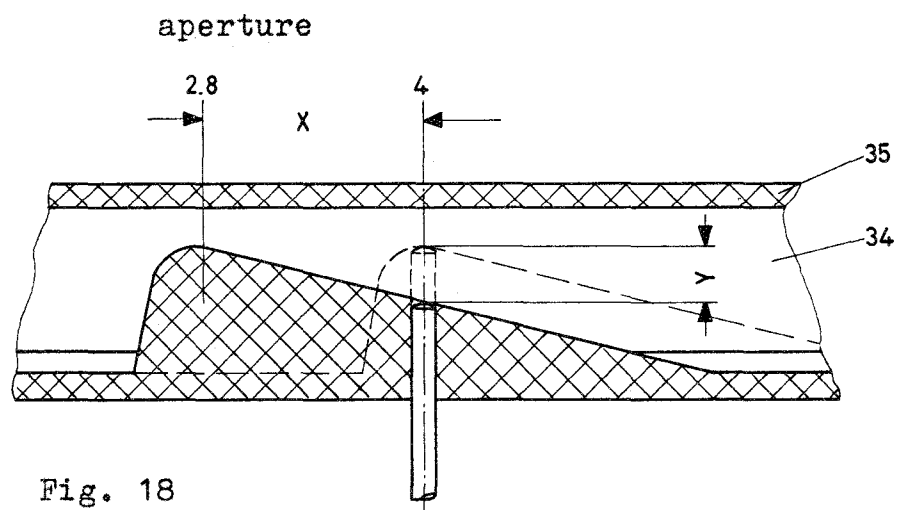


Fig. 18

X = rotation of the diaphragm ring for one exposure interval " $8^{\circ}$ "  
Y = raising of tracing pin by 0.35 mm or 0.25 mm respectively.

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHUTTERS

BAUCHER



Mechanical Shutter

## b) Structure and Method of Operation of the Exposure Control Mechanism

- 1) To convey the reading of the exposure meter to the shutter setting controls, the speed setting ring (1) and the diaphragm setting ring (diaphragm index ring) (5) are coupled together to rotate with the control rings (34 or 35).

Between the diaphragm setting ring and the diaphragm ring, and between the speed setting ring and the speed ring, there are form-locking connections provided for by the guiding flutes (1a, 5a).

Fig. 19 shows a part-sectional view of the shutter. All connections for rotating parts are turned to the section plane. The figures below show the shutter housing together with the speed and diaphragm rings.

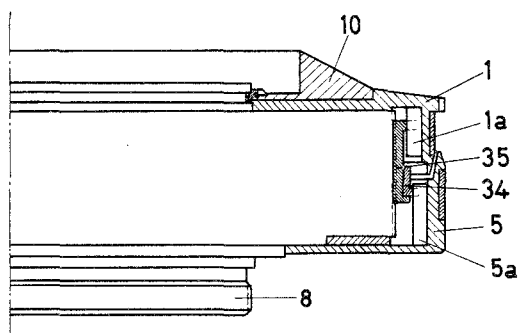


Fig. 19

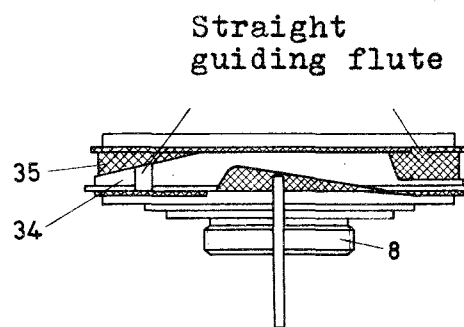


Fig. 20

- 1 speed setting ring 520-U137.1
- 1a straight guiding flute
- 5 diaphragm index ring 520-U7.1
- 5a straight guiding flute
- 8 shutter housing (case) 520-U1
- 10 front plate 520-U 143
- 34 diaphragm ring 522-700
- 35 speed ring 522-705

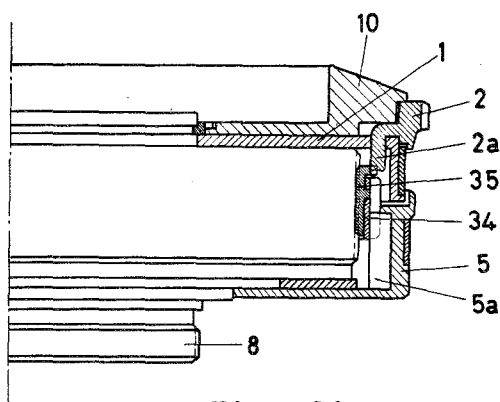


## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

- 2) In shutters with shutter speed f/stop coupling, the speed and diaphragm setting rings are connected by a spring notch coupling having the same principle as used in the PRONTOR-SVS shutter (see sheet No. 87 of Folder 1).  
The shutter can only be set, depending upon the exposure meter, if the notch spring coupling has been disengaged. With the coupling engaged, the shutter can only be set for a different speed-exposure combination by rotating in the respective direction.
- 3) Fig. 21 shows the model provided with a setting of the film speed. The film speed ring (2) is provided with a tappet (2a) designed as a straight guide, which is connected with the shutter speed scale ring in a form-locking manner. The film speed and shutter speed setting rings are connected by a notch spring coupling, which must be disengaged when setting the film speed.



- 1 speed setting ring
- 2 ring for setting the film speed
- 2a slightly bent guide
- 5 diaphragm index ring
- 5a straight guide
- 10 front plate
- 34 diaphragm segment
- 35 speed scale ring

Fig. 21

Reference:

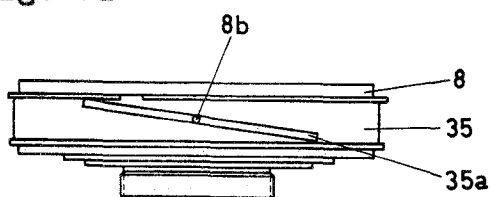
- a) During the earlier stages of production the spiral movement of the speed ring was caused by a pin-slot guide (Fig. 22). The pins of the pin-slot guide are fastened to the inside of the shutter housing with screws and can only be removed after the base plate has been removed from the shutter. Later, this guide was superseded by a multiple thread.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Fig. 22



- 8 shutter housing (case)
- 8b guide pin
- 35 speed ring
- 35a guide slot

- b) In general, the shutter housing and the speed ring should not be disassembled. However, if the speed ring has to be removed from the shutter housing, both parts must be marked to enable them to be reassembled in exactly the same position. Marking can be done similarly to the way used when a front-lens mount is mounted into a shutter or removed from it.
- c) During the earlier stages of production the diaphragm ring was slotted and inserted in the speed ring. In later production, after the dimensions of the speed ring had been changed, it was manufactured as a closed ring.
- The two models of the diaphragm ring can only be replaced in conjunction with the speed ring.
- Shutters provided with film speed settings are equipped with a diaphragm segment instead of the diaphragm ring.
- d) For greater ease of handling the diaphragm setting rings of all designs are provided with two anti-slip sleeves of plastic material. To replace the diaphragm band which is screwed to the diaphragm setting ring, it is necessary only to remove the plastic sleeve. In so doing, it must not be forgotten that in cases of shutters provided with the film speed settings, the sleeves are screwed on from the inside of the diaphragm setting ring, whereas in the case of shutters that do not allow the setting of the film speed, the plastic material sleeve is firmly connected with the part on which it is mounted by its shape and glued. In the case of the latter type of shutter it is therefore recommended to obtain spare sleeves prior to dismantling, since the sleeves cannot be removed without being damaged.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

III PRONTOR-SVS, PRONTOR-SLK, PRONTO-LK

with the fastest shutter speed of  $\frac{1}{500}$  sec.

---

Preface

The alteration of the shutters PRONTOR-SVS, PRONTOR-SLK with  $\frac{1}{300}$  sec. and PRONTO-LK with  $\frac{1}{250}$  sec. to  $\frac{1}{500}$  sec. as the top speed entailed some changes in the shutter mechanism.

References:

- a) Shutter models which have been previously manufactured with a top speed of  $\frac{1}{300}$  sec. or  $\frac{1}{250}$  sec. (PRONTO-LK) and then re-designed for the faster shutter speed of  $\frac{1}{500}$  sec. have as an identifying mark a letter before the model number. In the  $\frac{1}{500}$  sec. design, for example, there is an "X" (for instance X546).
- b) Spare parts which have an "X" in front of the part number cannot be replaced by the similar parts which do not have the "X" marking.
- c) Slow speed assembly and setting systems for shutter speeds for the PRONTO-LK shutter are described on sheets 127-128.

IMPORTANT: Please Note

- a) Shutter models "X499" and "X549" vary in some features from the type described on the following sheets.
- b) Various shutter models have shutter blades with varying thicknesses.

In order to guarantee a correct functioning of the shutter it is necessary to bear in mind the remarks regarding thicknesses and arrangement of shutter blades as mentioned in the spare parts lists.

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

GAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

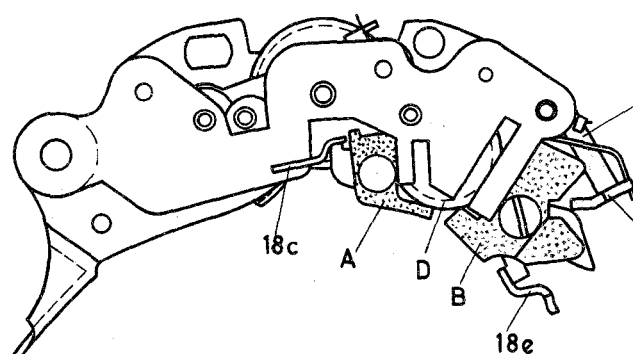
## 3c Slow Speed Assembly PRONTOR-SVS, PRONTOR-SLK

### a) Slow Speed Assembly X546-G20

Using as a basis the slow speed assembly of the PRONTOR-SVS, a shutter designed for a top speed of  $\frac{1}{300}$  sec., the slow speed assembly for the shutter equipped with a top speed of  $\frac{1}{500}$  sec. has been re-designed by adding an engagement control lever. In the course of the running down of the shutter, the two anchors (A & B), are engaged alternately (see control programme under speed setting system, sheet 125). In addition, there is the possibility of reducing the retarding action by disengaging the engagement control lever. This engagement control lever is actuated by a swivel lever mounted on the slow speed assembly (37) (Fig. 25).

Fig. 23a shows a view of the slow speed assembly X546-G20 from above, while Fig. 23b shows a sectional view of the slow speed assembly from below.

Fig. 23a



A small anchor

B large anchor

C projection

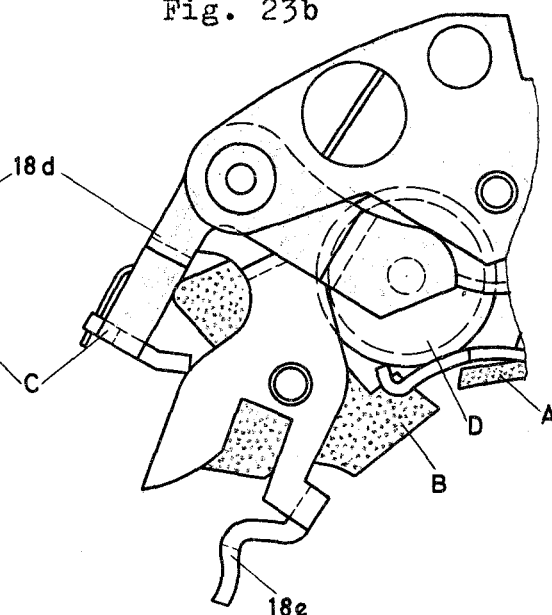
D anchor wheel

18c anchor to A.

18e anchor to B.

18d engagement control lever

Fig. 23b



# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHUTTERS

SAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

## References:

- 1) A new setting ring has been fitted to the new re-designed slow speed assembly. Under "setting system for Shutter Speeds" the setting ring and the application of the engagement control lever and anchor at the various shutter speeds are explained.
- 2) During the course of production, the shape of the upper side plate has been modified. However, this does not in anyway affect the assembly during its cycle of operation.

### b) Slow Speed Assembly X496-G20

By reasons of manufacturing procedures the slow speed assembly as used in the PRONTOR-SVS and PRONTOR-SLK shutters with a top speed of  $1/500$  sec. (shown in Fig. 23a and 23b) have been superseded by slow speed assembly X496-G20.

On sheet 126 the speed setting ring synchronized with the slow speed assembly X496-G20 is illustrated. This illustration also shows the application of the anchor at the various exposure speeds.

The slow speed assembly X496-G20 is similar to the slow speed assembly X547-G20 (see sheet 127); however, it differs from the latter in respect to the design of the anchor and the anchor lever.

Figures 24a and 24b show these differences.

Slow Speed Assembly X547-G20

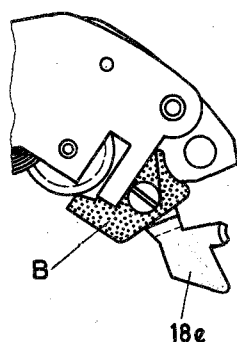


Fig. 24a

Slow Speed Assembly X496-G20

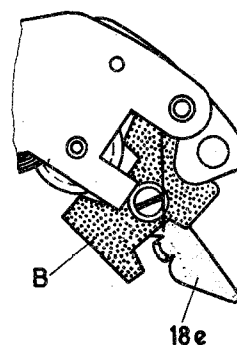
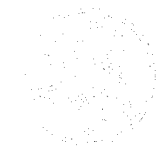


Fig. 24b

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR

CHAPTER



INSTRUCTIONS FOR REPAIR

## Reference:

The contact lever (Fig. 6, item 18c) described on pages 96-97 (flash contact system) is used for the X-flash contact of the new slow speed assembly.

The shape of the M-flash contact lever has also been changed. Further details and the part name (part no.) are shown in the spare parts list.

The slow speed assembly X496-G20 cannot be exchanged for a previous or different model.

#### 4e Delayed Action Device System

The basic structure of this delayed action device has not been changed. The novel feature is that the upper wheel plate serves as bearings for the notch lever (38) and the swivel lever (37). The fixing screw (36a) in the delayed action device serves as a bearing axis for the swivel lever. One arm of the twin-arm lever engages the control slot (4e) of the speed setting ring, whereas the other arm comes to rest on the projection (C) of the engagement control lever (18d) depending on the position of the speed setting ring (see "setting system for shutter speeds"). The engagement control lever is engaged or disengaged by this twin-arm lever. The notch lever (38) is fixed by means of a screw (36b); it rests on the upper wheel plate of the delayed action device (36) and by means of the head rivet (K) it comes to rest in the notch slot (4c) of the speed setting ring.

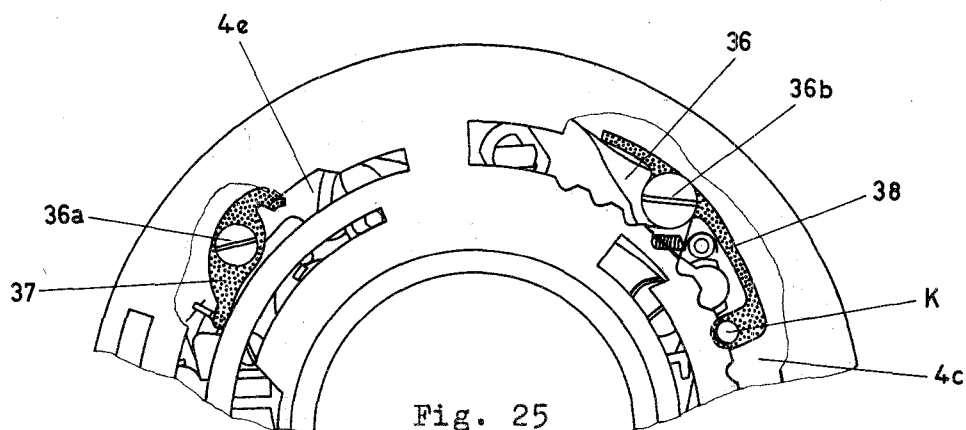


Fig. 25

- 36a Fixing screw for delayed action device
- 36b Fixing screw for delayed action device
- 37 Swivel lever
- 38 Notch lever
- K Head rivet

References:

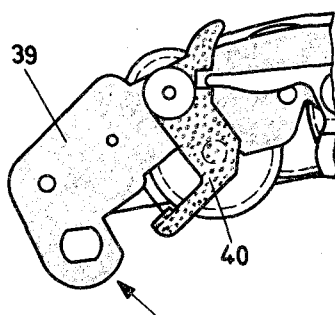
- 1) For manufacturing reasons the lower wheel plate and the synchro switch bridge have been re-shaped. This applies to both  $\frac{1}{300}$  sec. and  $\frac{1}{500}$  sec. models of the delayed action devices of the PRONTOR-SVS and PRONTOR-SLK shutters.

Delayed action device 375-G49 is no longer being manufactured and is superseded by exchangeable model 475-G49, which now becomes the standard model delayed action device for the PRONTOR shutters equipped with  $\frac{1}{500}$  sec.

The figures below are intended as a comparison of the two slow speed assemblies. They are views from below the lower wheel plates. The altered positions of the two slow speed assemblies are marked by arrows.

Fig. 26a

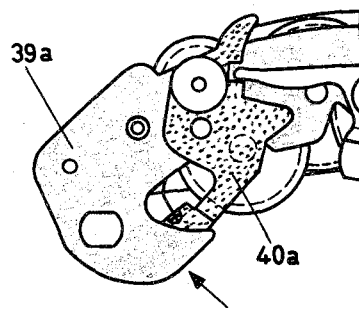
Slow speed assembly 375-G49



39 lower wheel plate  
40 synchro switch bridge

Fig. 26b

Slow speed assembly 475-G49



39a lower wheel plate  
40a synchro switch bridge  
(new design)

Further details are contained in Folder 1, sheet 41-51 and 62-70.



# INSTRUCTIONS FOR REPAIR WORK

- 2) When mounting the speed setting ring, the head rivet of the notch lever must be inserted into the notch slot of the setting ring (Fig. 27).

Figure 27 shows the notch lever and a section of the speed setting ring. It can be seen from the figure that the head rivet must be moved in direction A when assembling or dismantling the speed setting ring.

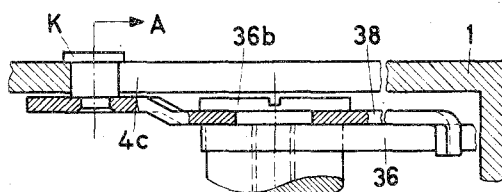


Fig. 27

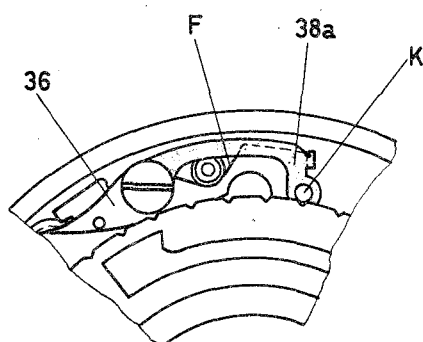


Fig. 28

- 1 Speed setting ring
- 4c Notch slot
- 36 Upper side wheel plate (DAD)
- 36b Screw of delayed action device (DAD)
- 38 Notch lever
- 38a Notch lever (new design)
- K Head rivet
- F Notch lever spring

- 3) In connection with the slow speed assembly X496-G20, and the new speed setting ring, a re-designed speed notch lever (38a) was installed.

Fig. 28 shows a section of a shutter with the new speed notch lever.

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SH-45

REPAIR



REPAIRING SHUTTERS

## 8f Setting System for Shutter Speeds

- a) It was noted in the "Slow Speed Assembly System" section that the two anchors and the engagement control lever come into rest optionally. This function control is affected by the control steps of the setting ring. The attachment of the single delays to the various exposure speeds can be understood from the chart below:

Speed sec.	Wheels slow speed ass.	Engagement control lever	Small anchor	Large anchor
$\frac{1}{500}$	without	without	without	without
$\frac{1}{250}$	with	without	without	without
$\frac{1}{125}$	with	without	without	without
$\frac{1}{60}$	with	with	without	without
$\frac{1}{30}$	with	with	without	without
$\frac{1}{15}$	with	with	with	without
$\frac{1}{8}$	with	with	with	without
$\frac{1}{4}$	with	with	without	with
$\frac{1}{2}$	with	with	without	with
1	with	with	without	with

Chart 1

Fig. 29a shows a part view of the setting ring at setting  $\frac{1}{8}$  sec. while fig. 29b demonstrates its position at setting  $\frac{1}{500}$  sec.

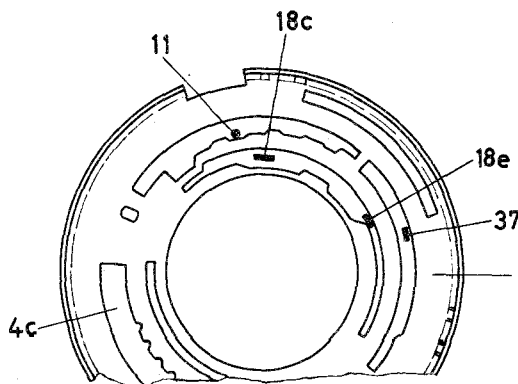


Fig. 29a

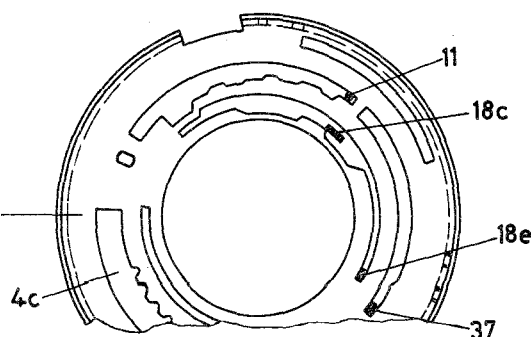


Fig. 29b

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

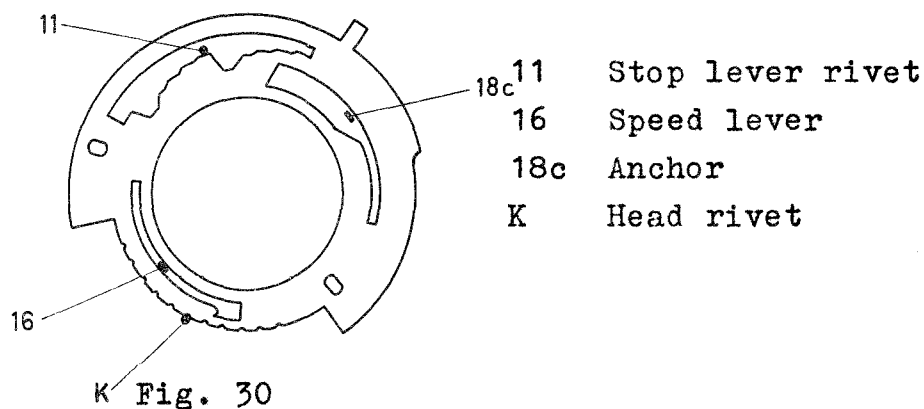
- |    |                  |     |                          |
|----|------------------|-----|--------------------------|
| 1  | Setting ring     | 18c | Small anchor lever       |
| 4c | Notch slot       | 18e | Large anchor lever       |
| 11 | Stop lever rivet | 37  | Engagement control lever |

b) The control plate (Fig. 30) synchronized with the slow speed assembly X496-G20 is shown at setting  $\frac{1}{15}$  sec.

Chart 2 shows at what speeds the anchor is engaged.

Speed sec.	Gear operated slow speed assy.	Anchor
$\frac{1}{500}$	without	without
$\frac{1}{250}$	with	without
$\frac{1}{125}$	with	without
$\frac{1}{60}$	with	without
$\frac{1}{30}$	with	without
$\frac{1}{15}$	with	with
$\frac{1}{8}$	with	with
$\frac{1}{4}$	with	with
$\frac{1}{2}$	with	with
1	with	with

Chart 2



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



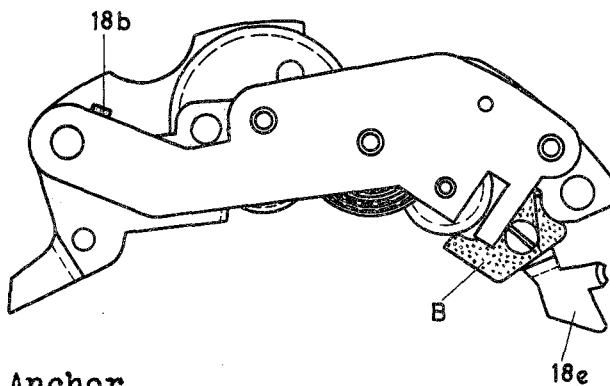
PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

3d Slow Speed Assembly System PRONTO-LK

The PRONTO-LK shutter is provided with a slow speed assembly which is derived from adding an anchor to the slow speed assembly 555-G20. This Slow speed assembly has been assigned part No. X547-G20.

Fig. 31 shows the slow speed assembly X547-G20, whereas fig. 32 represents the speed setting ring in cooperation with the former.

Fig. 31



- B Anchor  
18b Control cams of the contact lever  
18e Anchor lever

Reference:

The contact lever mounted in slow speed assembly X547-G20 is described on sheets 96-97 (flash contact system). The explanations contained in these sheets are also applicable to the PRONTO-LK shutter with top speed of  $\frac{1}{500}$  sec.

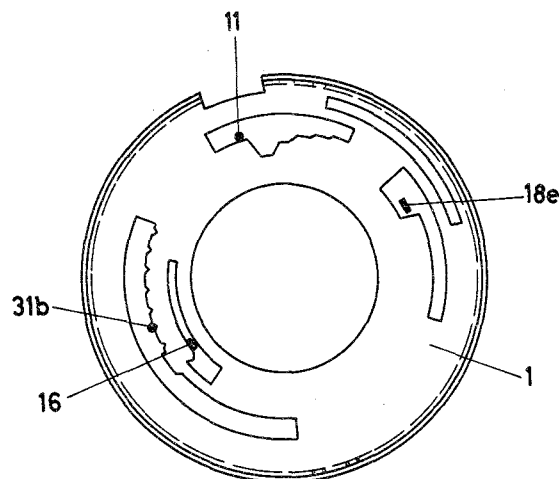


### 8g Setting System for Shutter Speeds PRONTO-LK

The PRONTO-LK with  $\frac{1}{500}$  sec. is equipped with a speed setting ring which, with a setting of  $\frac{1}{15}$  sec. allows the anchor to become engaged. All remaining shutter speeds are attained solely with the retarding action of the gears of the slow speed assembly.

Fig. 32 shows the speed setting ring set for  $\frac{1}{15}$  sec.

Fig. 32



- 1 Speed setting ring
- 11 Stop lever rivet
- 16 Projection of the speed lever
- 18e Anchor lever
- 31b Notch rivet



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

6th Supplement

relating to GAUTHIER photographic shutters  
for  
interchangeable lenses

- I PRONTOR - SVS  
II PRONTOR - SLK

Contents:

	Sheet
I <u>PRONTOR- SVS</u>	
General Introductory Remarks	130
Shutter Design	131
5b Shutter Blade System	133
6d Diaphragm Blade System	134
11 System of Light-Sealing Shutter Blades	135
II <u>PRONTOR - SLK</u>	
Introductory Remarks	138
10a Exposure Control Mechanism	139

# INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

GAUTHIER



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

## General Introductory Remarks

- a) GAUTHIER shutters for interchangeable lenses are shutters designed to accept interchangeable lenses fitted in front of the shutter blades. A special feature of this type of shutters is that when the lenses are interchanged the aperture (f/stop) setting on the shutter is in each case transferred to the newly fitted interchangeable lens.
- b) Another innovation of considerable advantage is the M-X lock. Inadvertent shifting of the M-X-V lever in operating the camera is thus impossible.
- c) To guarantee an absolutely light-tight closure when the lenses are interchanged, GAUTHIER photographic shutters for interchangeable lenses are provided with light-sealing shutter blades as an additional safeguard. The operation of the light-sealing shutter blades is positively controlled by the cycle of the shutter mechanism.

## Note

- a) Shutters for reflex cameras are dealt with in the 7th supplement of our "Instructions for Repair Shops".
- b) PRONTOR-SVS and PRONTOR-SLK shutters for interchangeable lenses are also manufactured with a top speed of  $\frac{1}{500}$  sec. The instructions contained in the 5th supplement, used in their proper meaning, apply to these shutters (sheets 118 - 128).



## I PRONTOR-SVS Shutter for Interchangeable Lenses

---

### Introductory Remarks

The design of the PRONTOR-SVS shutter for interchangeable lenses is similar to that of the PRONTOR-SVS shutter with exposure value scale.

For that reason the repairman in doing repair work on a PRONTOR-SVS shutter for interchangeable lenses may follow the instructions on sheets 55 to 90 of manual 1.

### Design of the Shutter

Fig. 33 shows the shutter partly in section, so that the design of the PRONTOR-SVS shutter for interchangeable lenses can be seen. The shutter mechanism assembled on the base plate has already been described in the preceding instructions, and only deviations from the known design are again mentioned. The system of light-sealing shutter blades (see sheet 135) has been fitted on the bottom 8 of the shutter housing and secured by the base plate. A lug of the control disc 4 projects through the recess of the cover 44 to the outside. The cover is screwed to the shutter housing and the control disc is held in position by the cover.

The speed setting ring 1 is fitted to this cover and its recess accepts the lug of the control disc. Thus control disc and speed setting ring are positively locked to rotate together. The scale ring 43 is embedded in the speed setting ring. A spring-loaded detent dog of this scale ring engages the serrations provided on the speed setting ring.



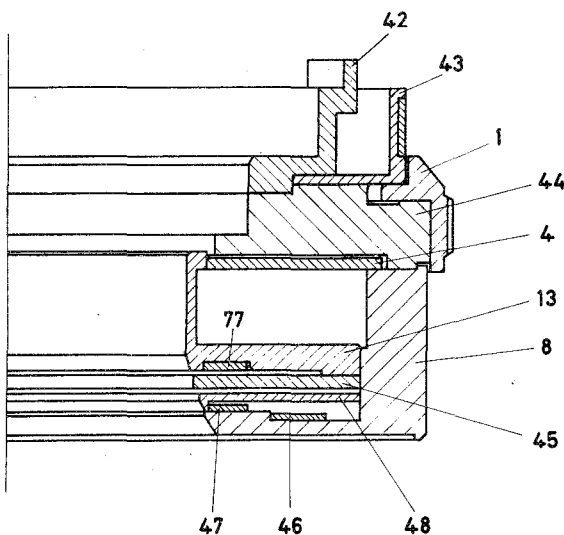


## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Speed setting ring and scale ring are secured in position by the last mounted bayonet ring 42 that is screwed to the cover. The bayonet ring is provided with a slot to accept the coupling pin of the lens that transfers the aperture (f/stop) setting from the shutter to the lens (see Fig. 36).

Fig. 33



- 1 Speed setting ring 401-137
- 4 Control disc 401-24
- 8 Housing 401-U 1
- 13 Base plate 401-U 15
- 42 Bayonet ring 401-650
- 43 Scale ring 401-588
- 44 Cover 401-U 3
- 45 Covering disc 401-U 10
- 46 M-X-V ring 401-212
- 47 Drive ring for light-sealing shutter blades 401-U 630
- 48 Bearing disc for light-sealing shutter blades 401-U 635
- 77 Drive ring 399-U 80

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT

5b Shutter Blade System

When fitting the shutter blades into the shutter attention must be given to the fact that the shutter blade 401-116.1 is fitted next to the cocking lever. Fig. 34 shows the two types of shutter blades used in the PRONTOR-SVS shutter for interchangeable lenses, and Fig. 35 shows their respective position in the shutter.

Fig. 34

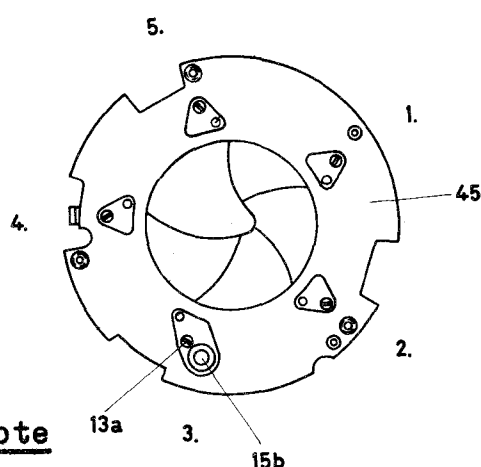


401-116



401-116.1

Fig. 35



13a Shutter blade screw 257-118

15b Cocking shaft 401-U 96

45 Covering disc 401-U 10

The numbers show the sequence in which the shutter blades are fitted into the shutter. Attention must be given to the fact that the third shutter blade is the type 401-116.1.

Note

To install the base plate into the shutter housing the repairman should place the housing in front of himself, install the base in the housing, and secure it by means of screws.

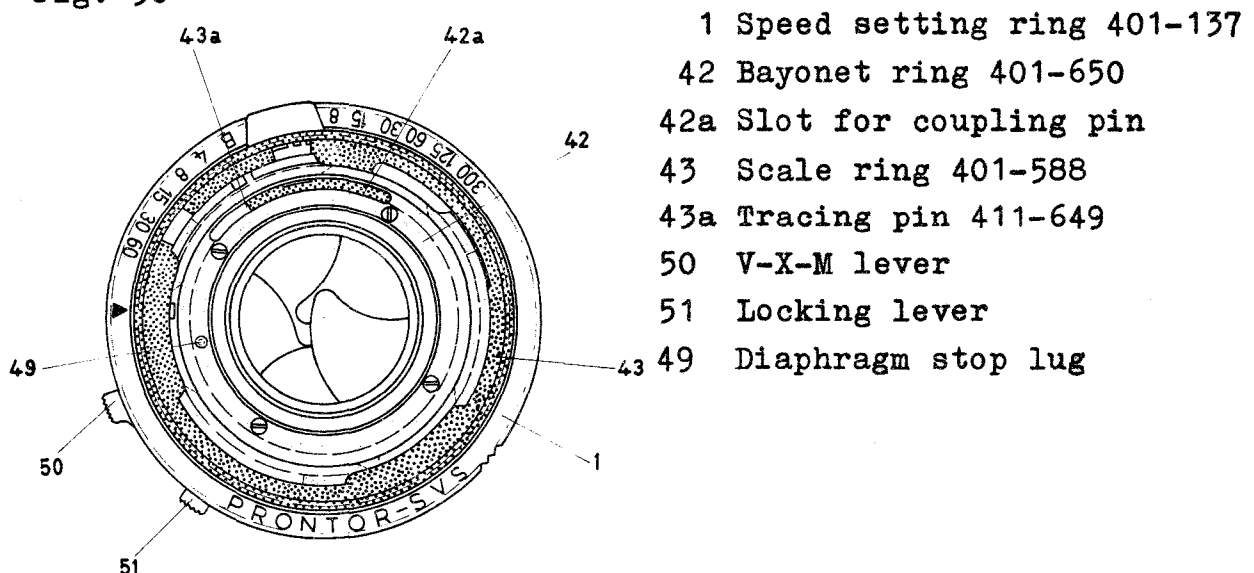


### 6d Diaphragm Blade System

The diaphragm blades installed in the lens are retained in the closed position by a spring and are connected with the scale ring 43 (diaphragm setting ring) by means of the coupling pin. The latter ring has been provided with a stop lug 43a that stops the motion of the coupling pin that projects through the slot 42a of the bayonet ring. A rotation of the lens assembly causes the stop lug 43a to stop the coupling pin and holds it in position, while the rotation is continued until the lens is securely locked. Thus every lens fitted into the shutter is set for the aperture (f/stop) indicated on the shutter when it is locked in the bayonet ring 42 (by rotation).

A tracing pin 49 projects from the front (Fig. 36) of the shutter. This pin transfers to the shutter the setting motion of a rangefinder control cam provided on the lens.

Fig. 36



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

11 System of Light-Sealing Shutter Bladesa) Design

The drive ring 47 for the light-sealing shutter blades is located on the bottom of the shutter housing, and is held in position by the bearing disc 48 of the light-sealing shutter blades located on top of it. There is an intermediate lever 48a riveted to the rigidly mounted bearing disc for the light-sealing shutter blades. Arm A of this intermediate lever rests against a rivet of the drive ring for the light-sealing shutter blades, and arm B rests against the trigger release lever 17. Fig. 37 shows the position of the intermediate lever with the light-sealing shutter blades opened. For simplicity's sake the M-X-V lever, the locking key and the base plate with the shutter mechanism have been omitted in Figs. 37 and 38.

Fig. 37

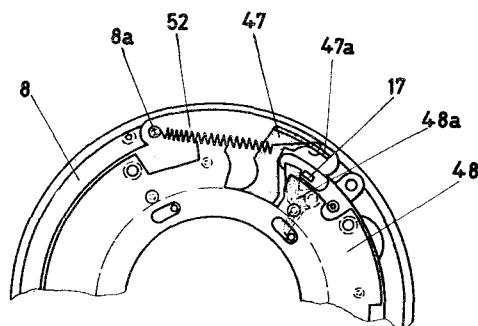
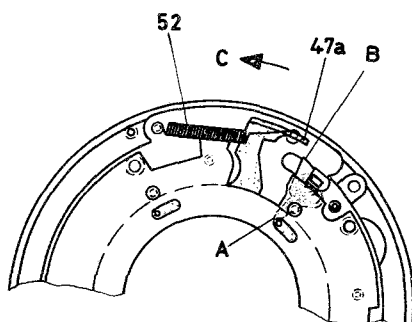


Fig. 37a



- 8 Shutter housing 410-U 1
- 17 Trigger release lever 401-U 85
- 47 Drive ring for light-sealing shutter blades 401-U 630
- 48 Bearing disc for light-sealing shutter blades 401-U 635
- 48a Intermediate lever
- 52 Spring for light-sealing shutter blade ring 401-634

The drive ring for the light-sealing shutter blades is held in the closed position (Fig. 37a) by a tension spring 52 hooked on to the spring rivet 8a and on the locking lug 47a of the drive ring for the light-sealing shutter blades.

While the shutter completes its cycle, the light-sealing shutter blades are held open by the locking lever that locks the drive ring of the light-sealing shutter blades. Fig. 37a shows the shutter with the light-sealing shutter blades closed.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR 8-078



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

b) Cycle of Functions

When the trigger release lever is depressed after the shutter has previously been cocked, the motion of this lever is utilized to displace the intermediate lever 48a resting against it, and to open the shutter blades by means of the drive ring for the light-sealing shutter blades being rotated. During this operation the locking lug 47a of the drive ring for the light-sealing shutter blades is positioned in front of the locking lug 53a of the bar lever, and the bar lever spring causes the locking lug to be caught in position. Thus the light-sealing shutter blades are held open. It is only after the shutter has completed its cycle when the cocking lever returns to its rest position that the light-sealing shutter blades are released and permitted to close. During this operation the bar lever is disengaged by the driving rivet 15a and the drive ring spring 52 for the light-sealing shutter blades, and the light-sealing shutter blades are closed (Fig. 38a).

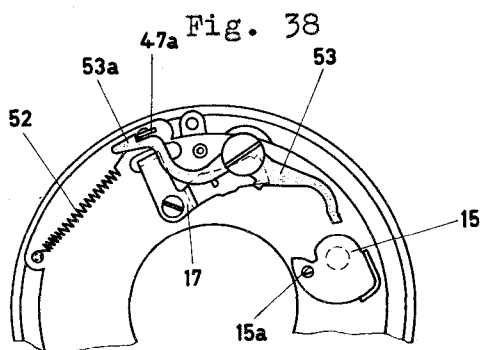


Fig. 38a

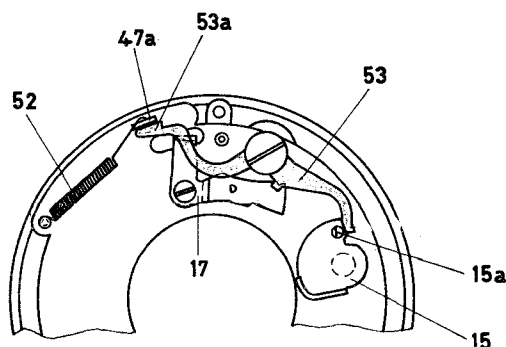


Fig. 38 shows the shutter during the release cycle. The trigger release lever is shifted to the left, the light-sealing shutter blades are opened and the bar lever arm 53a locks the drive ring for the light-sealing shutter blades.

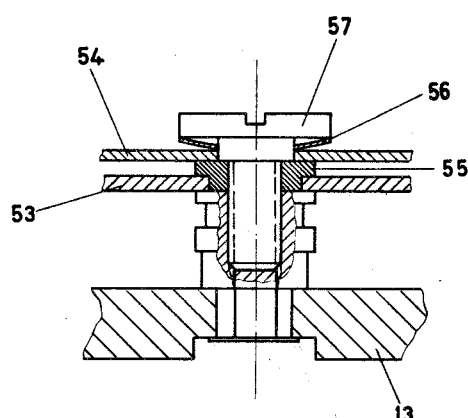
Fig. 38a on the other hand shows the shutter after the shutter mechanism has completed its cycle with the light-sealing shutter blades closed. The driving rivet 15a has displaced the locking hook 53a of the bar lever and has thus disengaged the lug 47a of the drive ring for the light-sealing shutter blades.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PANTOGRAPHIC SHUTTERS

Fig. 39



- 13 Base plate 401-U 15  
 53 Bar lever 401-654  
 54 Cocking arm I 375-433  
 55 Bar lever bushing 401-655  
 56 Spring-loaded washer for the  
 cocking arm 345-434  
 57 Cocking arm screw 381-435

Fig. 39 is a sectional view of the bar lever and the cocking arm with the shutter completely assembled.

Light-Sealing Shutter Blade System

Defect	Cause	Correction
1) Light-sealing shutter blades do not completely clear the shutter opening.	Driving lug of the driving ring for the light-sealing shutter blades is bent.	Bend lug 47a in the direction C (Fig. 37a)
2) Light-sealing shutter blades do not close completely.	Drive ring spring for the light-sealing shutter blades is unhooked.	Hook up spring 52. Press eyelet.
3) Bar lever does not become engaged, resulting that with speeds up to 1 sec the light-sealing shutter blades close immediately when the finger is taken off the trigger release lever.	a) Bar lever is bent b) Bar lever spring is not hooked up	a) Replace bar lever b) Hook up the bar lever spring



## II PRONTOR-SLK Shutter for Interchangeable Lenses

### Introductory Remarks

The PRONTOR-SLK shutter for interchangeable lenses is manufactured as described in the 5th supplement with and without film sensitivity ring.

Necessitated by the design of the shutter, a new exposure control mechanism has been developed for the cooperation between the exposure meter and both the speed and diaphragm setting rings.

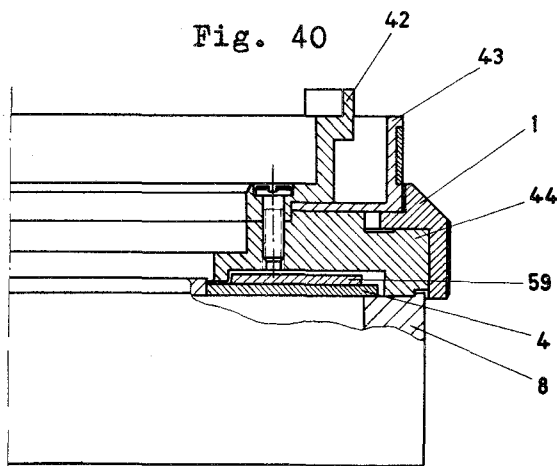
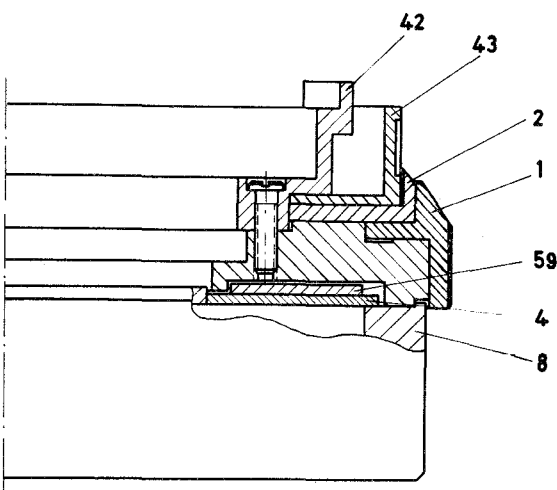


Fig. 41



The shutter mechanism is identical with that described in Section I, with the exception that the parts of the exposure control mechanism have been added.

- 1 Speed setting ring 411-137
- 2 Film sensitivity ring 411-U 722
- 4 Control disc 401-24
- 8 Shutter housing 410-U 1
- 42 Bayonet ring 411-650
- 43 Scale ring (diaphragm ring) 411-588
- 44 Cover 411-U 3
- 59 Tracing ring 410-U 715



Fig. 40 shows a sectional view of the PRONTOR-SLK shutter for interchangeable lenses. The same shutter model, however, with film sensitivity ring, is illustrated in Fig. 41. Neither drawing shows the shutter housing in section, as the shutter housing and its design have already been shown in Fig. 33.

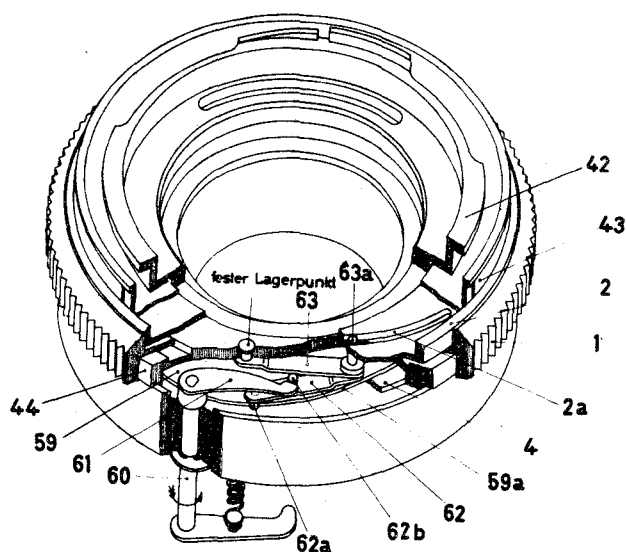
### 10a Exposure Control Mechanism

#### Design

The tracing ring 59 is fitted on a projection of the cover and connected by a pin to rotate with the control disc 4. Speed setting ring, scale ring and bayonet ring are connected and/or fitted to rotate together as described in Section I. The film sensitivity ring is positively locked with the scale ring by a spring-loaded detent dog.

Fig. 42 shows the tracing and transfer mechanism of the exposure control mechanism.

Fig. 42



- 1 Shutter housing 410-U 1
- 2 Film sensitivity ring 411-U 722
- 2a Control slot
- 4 Control disc 401-24
- 43 Scale ring 411-588
- 44 Cover 411-U 3
- 59 Tracing ring 410-U 715
- 59a Curve for control rivet I
- 60 Transfer shaft
- 61 Tracing lever
- 62 Compensating lever
- 62a Control rivet I
- 62b Transfer rivet
- 63 Control lever
- 63a Control rivet II





The tracing lever 61 riveted to the transfer shaft 60 that is carried in a bearing provided in the wall of the shutter housing comes to rest against the rivet 62 of the compensating lever. The control lever 63 that is riveted to the cover to pivot about its rivet is positively connected with the compensating lever.

#### Mode of Functioning

A rotation of the speed setting ring causes:

- a) the control disc and the tracing ring locked to rotate with that disc to rotate to different relative positions, and
- b) the scale ring connected with the setting ring by a spring-loaded detent dog to simultaneously rotate.

The relative setting of the exposure meter via the exposure control mechanism is only possible after previously disengaging the detent dog. Every rotation of the scale ring 43 is transferred by way of the slot 2a to the control rivet 63a; similarly every rotation of the speed setting ring 1 is transferred by way of the curve 59 of the tracing ring to the control rivet 62a. By way of the shaft 60 and the transfer arm the tracing lever 61 resting against the rivet 62b transfers every motion of the control rivets 62a and 63a to the exposure meter.

By rotating the rings 1 and 43 locked to rotate simultaneously by means of a detent dog the camera user selects a different speed-aperture combination. This does not effect the exposure meter.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

7th Supplement

relating to GAUTHIER photographic shutters

PRONTOR - REFLEX Models 412 and 413

for mirror reflex cameras

Contents:

	Sheet
General Introductory Remarks	141
Mode of Functioning	142
Cocking System	143
Release System	144
Shutter Blade System	146

General Introductory Remarks

The shutter mechanism of the models 412 and 413 corresponds on the whole to the design of the PRONTOR-SVS shutter with linearized settings for shutter speed and aperture described in manual 1.

The following text will deal only with deviations from the PRONTOR-SVS shutter with linearized speed and aperture settings.

Note

The model 413 is equipped with the exposure control mechanism described on sheets 139 to 140.

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

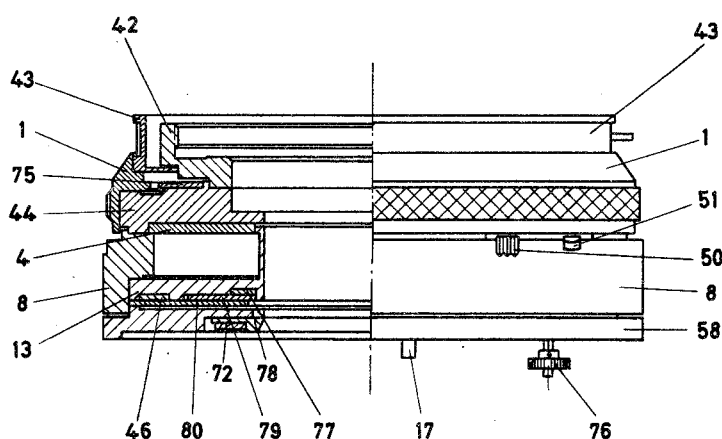


## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Mode of Functioning

The PRONTOR-REFLEX shutter for lenses with automatic stop-down diaphragm is a shutter without diaphragm blades, similar in design to the PRONTOR-SVS shutter for interchangeable lenses. Fig. 43 shows model 412h one half in section and the other half as general view.

Fig. 43



- |    |                                |    |   |
|----|--------------------------------|----|---|
| 1  | Setting ring 412-137           | 51 | Bar spring 412-621                            |
| 4  | Control disc 413-24            | 58 | Bottom 412h-U 2.1                             |
| 8  | Housing ring 412h-U 1          | 72 | Cocking ring 412h-U 694                       |
| 13 | Base plate 412-U 15            | 75 | Opening ring 413-738                          |
| 17 | Trigger release lever 412-U 85 | 76 | Opening pinion 412-741                        |
| 42 | Lens mounting flange 412h-650  | 77 | Drive ring 412-U 80                           |
| 43 | Scale ring 412-U 588.1         | 78 | Bearing ring 412h-445                         |
| 44 | Cover 412-3.1                  | 79 | Bearing ring for the shutter blades 413-U 685 |
| 46 | Synchro switch ring 412-212    | 80 | Shutter blade levelling disc 412-732          |
| 50 | M-X-V lever                    |    |   |

## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS



## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

The integral toothed segment of the cocking ring 72 cocks the shutter mechanism via the drive pinion mounted on the cocking shaft, while the pinion 76 of the opening shaft is in positive engagement with the toothed segment of the opening ring 75 via a gear train installed in the cover. When the shutter is cocked, cocking ring 72 and opening pinion 76 are synchronously controlled by the camera, with the result that the shutter blades and the diaphragm installed in the lens assembly are simultaneously opened by the opening ring 75. When the shutter is released, the shutter blades close completely and the diaphragm stops down to the aperture (f/stop) previously set on the shutter. The arrangement of locks that are positively controlled prevents the shutter blades from reopening until after the diaphragm has stopped down to the predetermined aperture.

Cocking System

As can be seen in Fig. 44 the opening ring 75 is provided with a toothed segment which is positively connected with the opening shaft by way of the intermediate gear 85 and the gear train. Cocking of the shutter causes the pinion 76 of the opening shaft and the opening ring 75 in positive engagement with that pinion to simultaneously rotate.

The lug G of the opening ring 75 against which the diaphragm lever of the lens rests, opens the diaphragm and the lug H comes to rest against the bent-up lug of the shutter blade bearing ring 79 and opens the shutter blades.

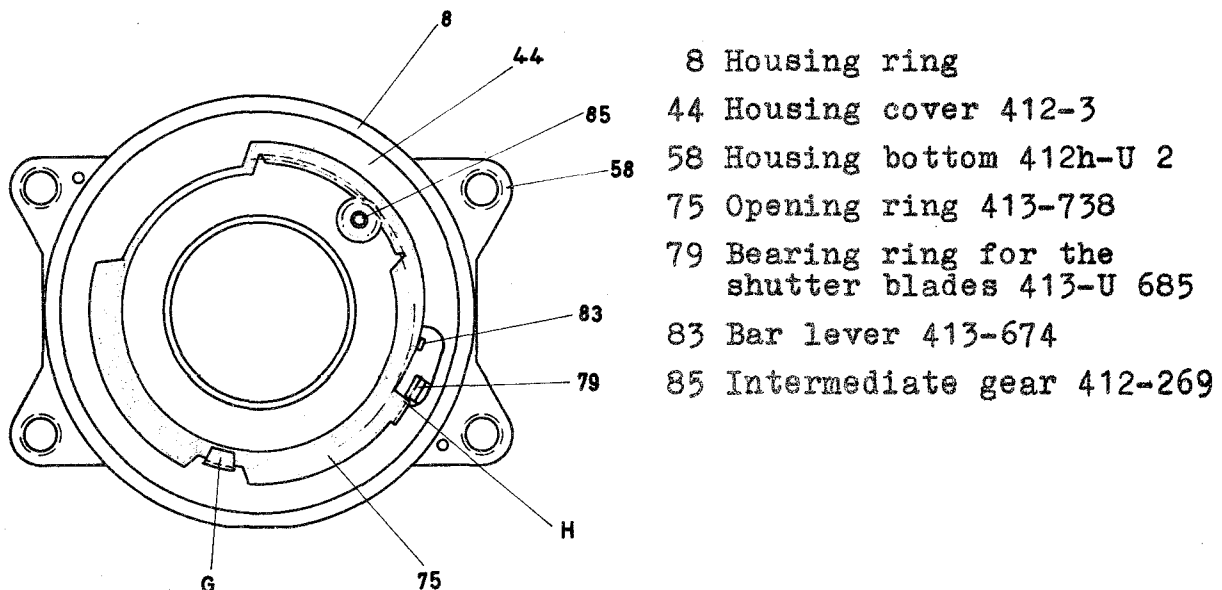


## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

The opening ring 75 is retained in this position until the camera release disengages the lock.

Fig. 44

Release System

When the camera release is depressed the opening ring 75 is released and returned to its rest position by the spring action of the bearing ring spring for the shutter blades and the diaphragm stop-down spring of the diaphragm incorporated in the lens assembly. During this operation the shutter blades close completely and the diaphragm stops down to the aperture value previously set on the shutter. The integral stop lug of the scale ring 43 stops the diaphragm lever of the lens assembly.

The bar lever 83 is displaced by the trigger release lever 17 resting against it, and its arm X locks the shutter blade bearing ring. To hold the shutter blade bearing ring in its



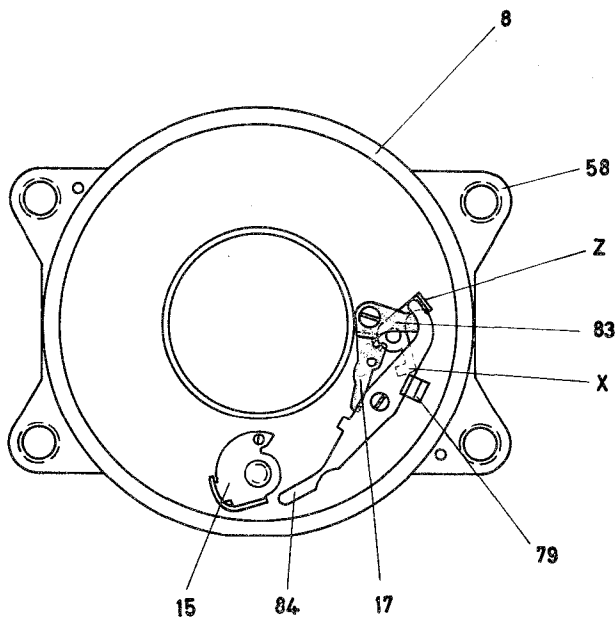
## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

## PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

position, while the shutter completes its cycle, the lug Z of the bar lever 83 bent-up at a right angle to the drawing plane remains locked until the shutter has completed its cycle and the cocking lever has returned to its resting position.

For manufacturing reason the locking system has been changed. The retaining lever 84 has been omitted and an integral curve of the opening ring 75, against which the bar lever 83 rests, locks the shutter blade bearing ring 79 while the shutter completes its cycle.

Fig. 45



- 8 Housing ring 412-U 1
- 15 Cocking lever 412-U 96
- 17 Trigger release lever 412-U 85
- 58 Bottom 412-U 2
- 79 Shutter blade bearing ring 413-U 685
- 83 Bar lever 412-674
- 84 Retaining lever 412-654



## INSTRUCTIONS FOR REPAIR SHOPS

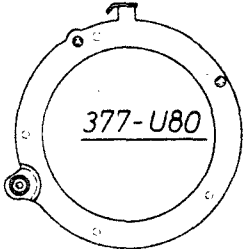

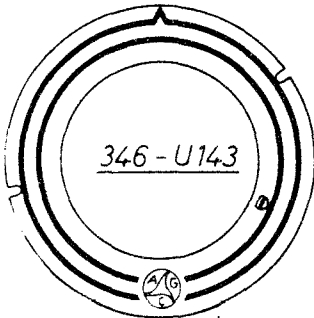

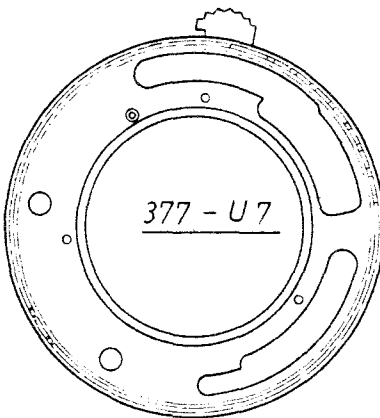
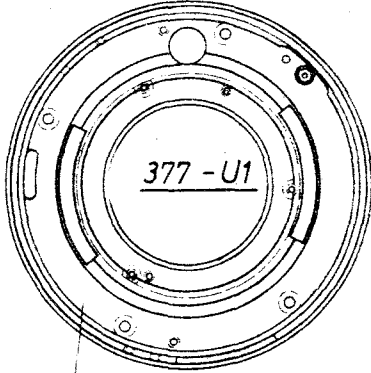


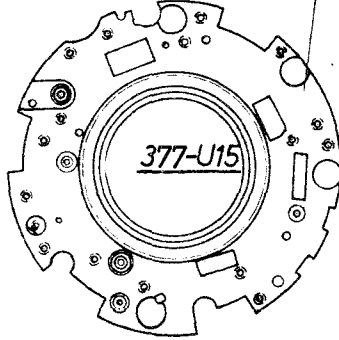

PHOTOGRAPHIC SHUTTERS

Shutter Blade System

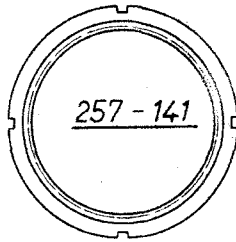

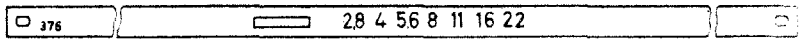
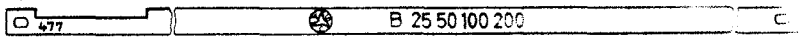
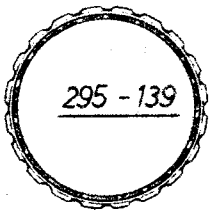
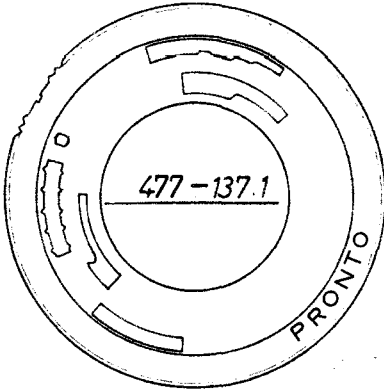
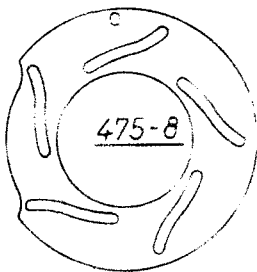






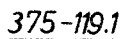
A sixth shutter blade, the cover blade, has been added to the five shutter blades used up to now. Its function is to hold the shutter blades tight together and prevent them from bending, when the camera is not handled with due care.

Fitting the Shutter Blades

The shutter blades are fitted in the customary sequence (see drawing of the drive ring 80 in the spare parts list), and the cover blade is fitted as the last one on top of the shutter blade first mounted.

<b>Alfred Gauthier G.m.b.H.</b> Calmbach a. d. Enz		<b>Mod. 477</b>	Liste best. aus Bl. 1-4 Gefertigt 10.9.59 Anz. der Änd.-Bl. 1-6	Bl. Nr. 1 Gepr.
Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
377-U80	Antriebring drive ring			
346-U85.1	Fingerhebel trigger release			
346-U143	Frontplatte front plate			
491-U5	Trislamelle 5 Stück diaphragm blade 5 pcs.			
377-U7	Triszeigerring diaphragm pointer ring			
377-U1	Kapsel housing			
280s1-U173	Kontaktplatte contact plate			
480-U96	Spannhebel cocking lever			
377-U15	Werkteil base plate			
470-U543	Zeit-Rastenhebel click stop lever for speed setting ring			
		wird nicht abgegeben cannot be supplied		



Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
257-141	Anschraubring flange	
381-106	Auslöshebel release lever	
1.7 DIN 6799	Benzing-Sicherung ohne Skizze Benzing-fuse with sketch	
376-134	Blendenbogen diaphragm band	
477-137.1	Einstellring speed setting ring	
295-139	Frontplattenring front plate ring	
475-10	Jrisdeckscheibe diaphragm cover disc	
475-8	Jrisscheibe diaphragm disc	
322-111	Kontakthebel contact lever	
314-116	Sektor 5 Stück shutter blade 5 pcs.	
295-117	Sektorenscheibe 4 Stück shutter blade washer 4 pcs.	
257-117	Sektorenscheibe 1 Stück shutter blade washer 1 pcs.	
375-119.1	Zeithebel B-lever	
309-255	Zeithebelunterlegscheibe B-lever washer	
477-534	Zeitenbogen speed scale	

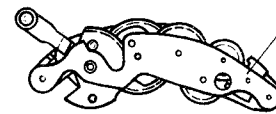
Teil Nr.:	Teilbenennung:
480 - G20	<u>Hemmwerk</u> slow speed assembly
377 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw
280 - 136	<u>Bef.-Schraube f. HW lang</u> fixing screw for slow speed assembly long
280 - 138	<u>Bef.-Schraube f. HW kurz</u> fixing screw for slow speed assembly short
476 - 135	<u>Blendenbogenschr. 2Stck.</u> diaphragm bond screw 2pcs.
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw
355 - 11	<u>Trisdeckscheibenschr. 2St.</u> diaphragm cover disc screw 2pcs.
475 - 575	<u>Triszeigerringschr. 3Stück</u> diaphragm pointer ring screw 3pcs.
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw
KS8 1x5.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u> pin as per DIN with sketch
295g - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u> stop screw for ring spring
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u> ring spring screw
0475 - 387	<u>Rastenhebelschr.</u> notch lever screw
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u> shutter blade screw 5pcs.
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u> base plate screw 3 pcs.
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u> B-lever screw
476 - 135	<u>Zeitenbogenschr. 2Stck.</u> speed scale screw 2pcs.
476 - 135	<u>Blendenrastenfederschr.</u> screw for diaphragm notch spring

Teil:



480-G20

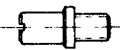
wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied



377-G49



346-107



280-136



280-138



476-135



0257-146



355-11



475-575



280-112



257-113



295g-127



280-128



0475-387



257-118



241-107



257-120

[illegible]

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 477

Geänderte  
Teile  
Changed parts




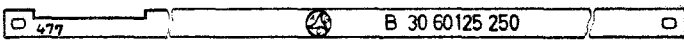

Liste besteht aus Blatt 1-6

Blatt Nr. 1

Gepr.






Gefertigt:

10.9.59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Anderung Nr. 8993</u> Change Nr. 8993	
2	346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u> washer	 <u>346-465</u>
3		<u>Anderung Nr. 9012</u> Change Nr. 9012	
4	377 - 132	<u>Spannhebelfeder</u> an Stelle v. 257-132 cocking lever spring inst of 257-132	 <u>377-132</u>
5		<u>Anderung Nr. 9166</u> Change Nr. 9166	
6	257 - 132	<u>Spannhebelfeder</u> an Stelle v. 377-132 cocking lever spring inst. of 377-132	 <u>257-132</u>
7		<u>Anderung Nr. 9167</u> Change Nr. 9167	
8	477 - 534a	<u>Zeitenbogen</u> an Stelle v. 478-534 speed skale inst. of 478-534	 <u>477-534a</u>
9		<u>Anderung Nr. 9383</u> Change Nr. 9383	
10	475 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 322 - 111 contact lever inst of 322 - 111	 <u>475-111</u>


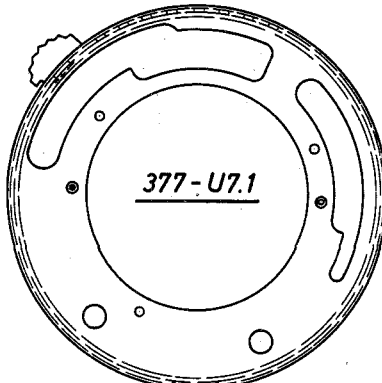
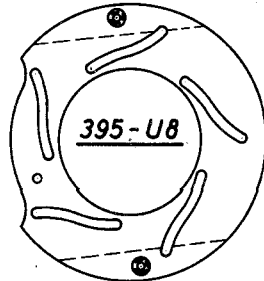


Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8993	2	10.9.59	9383	10	10.9.59			
9012	4	" " "						
9166	6	" " "						
9167	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Anderung Nr. 9412</u> Change Nr. 9412	
2	00477-U173	<u>Kontaktplatte</u> an Stelle v. 00280s1-U173 contact plate inst. of 00280s1-U173	 <u>00477-U173</u>
3		<u>Anderung Nr. 9646</u> Change Nr. 9646	
4	00480-U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 00480-U96 cocking lever inst. of 00480-U96	 <u>00480-U96.1</u>
5		<u>Anderung Nr. 319</u> Change Nr. 319	
6	476-U5	<u>Jrislamelle 5 Stück</u> an Stelle v. 00491-U5 diaphragm blade 5pcs. inst. of 00491-U5	 <u>476-U5</u>
7		<u>Anderung Nr. 475</u> Change Nr. 475	
8	555-119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 375-119.1 B-lever inst. of 375-119.1	 <u>555-119.1</u>
9		<u>Anderung Nr. 1283</u> Change Nr. 1283	
10	GN 108 03 7 001 339	<u>Jrisdeckscheibensch.</u> an Stelle v. 00355-11 diaphragm cover disc screw inst. of 00355-11	 <u>7001339</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9412	2	10.9.59	1283	10	19.11.64			
9646	4							
319	6	25.1.60						
475	8	17.3.61						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1336</u> <u>Change Nr. 1336</u>	
2	GN 108 02 7 001 327	<u>Zeitenbogensch.</u> an Stelle v. 00476-135  speed scale screw inst. of 00476-135	 <u>7 001 327</u>
3		<u>Änderung Nr. 1651</u> <u>Change Nr. 1651</u>	
4	377 - U7.1	<u>Jriszeigerring</u> an Stelle v. 00377-U7  diaphragm pointer ring inst. of 00377-U7	
5	395 - U8	<u>Jrisscheibe</u> an Stelle v. 00475-8  diaphragm disc inst. of 00475-8	
6		<u>Änderung Nr. 1651a</u> <u>Change Nr. 1651a</u>	
7	377 - U1.1	<u>Kapsel ohne Skizze</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 00377-U1 housing with. sketch cannot be supplied inst. of 00377-U1	
8	GN 101 01 7 000 997	<u>Jriszeigerringschr. 2 Stück</u> an Stelle v. 00475-575 3Stck.  diaphragm pointer ring scr. 2pcs. inst. of 00475-575 3pcs.	 <u>7 000 997</u>
9		<u>Änderung Nr. 1681</u> <u>Change Nr. 1681</u>	
10	2614 - 14-8500	<u>Rastenhebelschr.</u> an Stelle v. 0475-387  notch lever screw inst. of 0475-387	 <u>2614-14-8500</u>

Die Teile 377-U7.1, 395-U8 nur zusammen austauschbar  
The parts 377-U7.1, 395-U8 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1336	2	19. 11. 64						
1651	4, 5	" " "						
1651a	7, 8	" " "						
1681	10	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz






Mod. 00477

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 4 Gepr.

Gefertigt: 19.11.64 je.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1943</u> <u>Change Nr. 1943</u>	
2	470 - 546.1	<u>Rastenhebelfeder</u> an Stelle v. 00470-546  notch lever spring inst. of 00470-546	
3	470 - U543.1	<u>Zeit-Rastenhebel</u> an Stelle v. 00470-U543  click stop lever inst. of 00470-U543	
4		<u>Änderung Nr. 2084</u> <u>Change Nr. 2084</u>	
5	0257 - 146.1	<u>Fingerhebelschraube</u> an Stelle v. 0257-146  trigger release screw inst. of 0257-146	
6		<u>Änderung Nr. 2820</u> <u>Change Nr. 2820</u>	
7	375 - 106	<u>Auslöshebel</u> an Stelle v. 00381-106  release lever inst. of 00381-106	
8			
9		<u>Änderung Nr. 2847</u> <u>Change Nr. 2847</u>	
10	546 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 00346-121  B-lever spring inst. of 00346-121	

470 - 546.1

470-U543.1

0257-146.1

375-106

546 - 121

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1943	2, 3	19.11.64						
2084	5	" " "						
2820	7	" " "						
2847	10	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00477

Geänderte  
Teile  
Changed parts




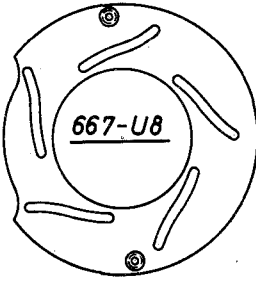

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 5

Gepr. ....

Gefertigt: .....

19. 11. 64 *fe.*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 2848</u> <u>Change Nr. 2848</u>	
2	491 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> an Stelle v. 00 345-130  trigger release spring inst. of 00345-130	 <u>491-130</u>
3		<u>Änderung Nr. 3105</u> <u>Change Nr. 3105</u>	
4	546 - U119	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555-119.1  B-lever inst. of 555-119.1	 <u>546-U119</u>
5		<u>Änderung Nr. 3401</u> <u>Change Nr. 3401</u>	
6	617 - 134	<u>Blendenbogen</u> an Stelle v. 00376-134  diaphragm band inst. of 00376-134	 0 617 28 4 56 8 11 16 22
7	617 - 534	<u>Zeitenbogen</u> an Stelle v. 00 477-534a  speed scale inst. of 00477-534a	
8		<u>Änderung Nr. 3857</u> <u>Change Nr. 3857</u>	
9	667 - U8	<u>Trisscheibe</u> an Stelle v. 395-U8  diaphragm disc inst. of 395-U8	 <u>667-U8</u>
10			 B 30 50 125 250 <u>617-134</u> <u>617-534</u>

617-134

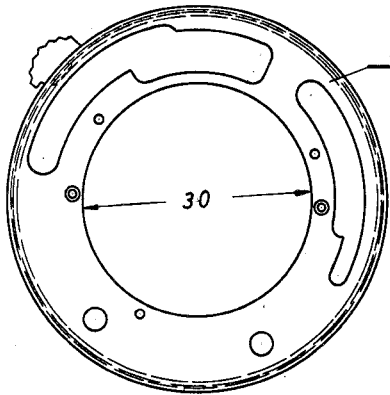


617-534

Die Teile 617-134; 617-534 nur zusammen austauschbar  
The parts 617-134; 617-534 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2848	2	19. 11. 64						
3105	4	" " "						
3401	6, 7	" " "						
3857	9	" " "						



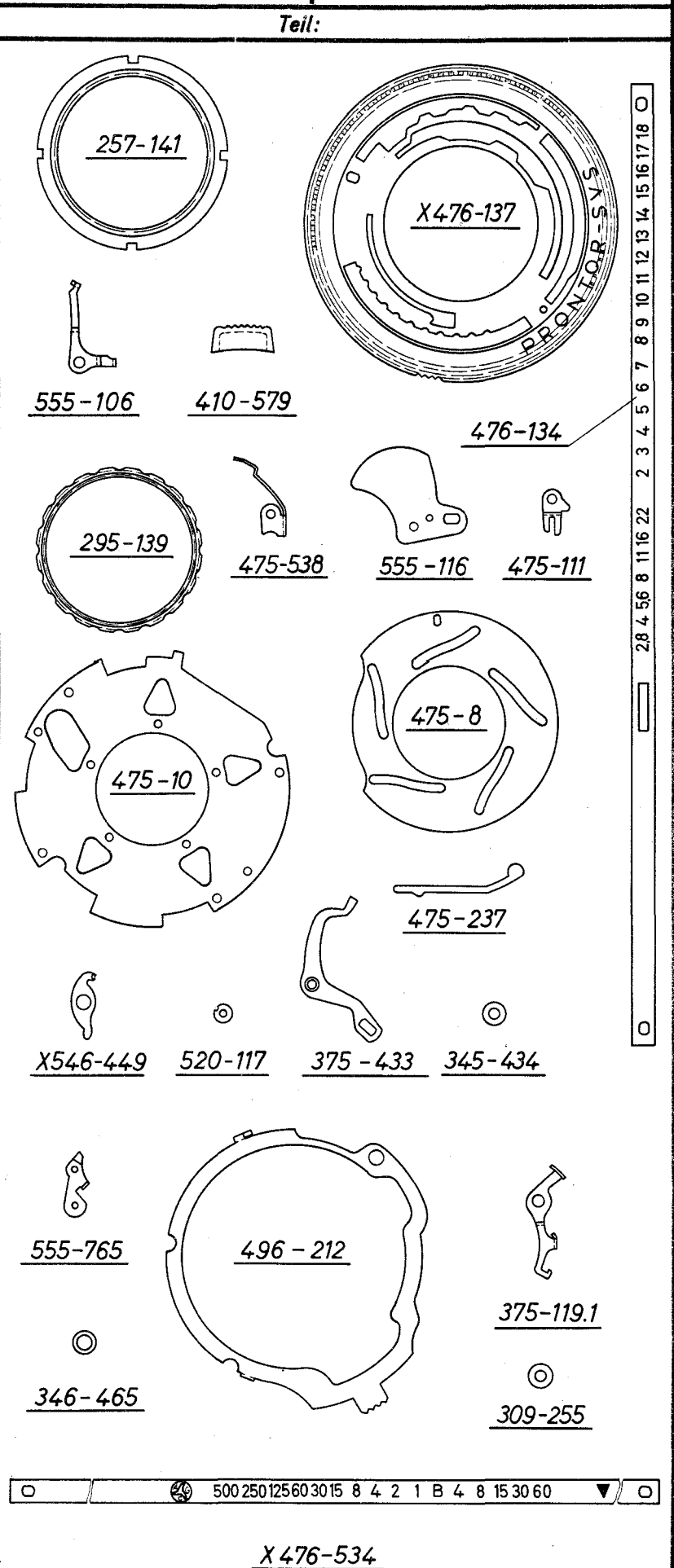
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1			<p><u>Die Teile 667-U8, 377-U7.2 nur zusammen austauschbar</u> <u>The parts 667-U8, 377-U7.2 can only be replaced together</u></p>  <p>377-U7.2</p>  <p>637 - 133</p>  <p>7002 356</p>
		<u>Änderung Nr. 3858</u> <u>Change Nr. 3858</u>	
2	377 - U7.2	<u>Jriszeigerring</u> <u>an Stelle v. 377-U7.1</u>  diaphragm pointer ring inst. of 377-U7.1	
3			
		<u>Änderung Nr. 3863</u> <u>Change Nr. 3863</u>	
4	637 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> <u>an Stelle v. 00257-133</u>  spring for del. act. dev. inst. of 00257-133	
5			
		<u>Änderung Nr. 3478</u> <u>Change Nr. 3478</u>	
6	GN 174 01 7 002 356	<u>Bef.-Schraube f. HW lang</u> <u>an Stelle v. 00280-136</u>  fixing screw for slow speed assembly long inst. of 00280-136	
7			
8			
9			
10			

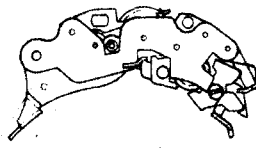
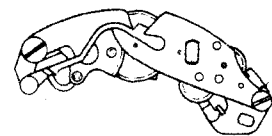











Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
3858	2	19. 11. 64						
3863	4	" " "						
3478	6	" " "						

X546-U543

Teil Nr.:	Teilbenennung:
257 - 141	Anschraubring
	flange
555 - 106	Auslöshebel
	release lever
476 - 134	Blendenbogen
	diaphragm band
17 DIN 6799	Benzing-Sicherung ohne Skizze
	Benzing fuse with sketch
X 476 - 137	Einstellring
	speed setting ring
295 - 139	Frontplattenring
	front plate ring
410 - 579	Griffstückhülle
	actuation handle sleeve
475 - 538	Haltefeder
	holding spring
475 - 10	Jrisdeckscheibe
	diaphragm cover disc
475 - 8	Jrisscheibe
	diaphragm disc
475 - 111	Kontakthebel
	kontakt lever
475 - 237	Rasterfeder
	notch spring
X 546 - 449	Schwenkhebel
	swivel lever
555 - 116	Sektor 5 Stück
	shutter blade 5 pcs.
520 - 117	Sektorenscheibe 5 Stück
	shutter blade washer 5 pcs.
375 - 433	Spannarm I
	cocking arm I
345 - 434	Spannarmscheibe
	cocking arm disc
555 - 765	Spannhebelanschlag
	cocking lever stop
496 - 212	Umstellring
	synchro switch ring
346 - 465	Unterlegscheibe
	washer
309 - 255	Zeithebelunterlegscheibe
	B-lever washer
375 - 119.1	Zeithebel B-lever
X 476 - 534	Zeitenbogen speed scale



Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
X 476 - G20	Hemmwerk slow speed assembly	 X 476 - G20
X 546 - G49	Vorlaufwerk delayed action device	
X 496 - 107	Auslöshebelschr. release lever screw	 X 546 - G49
476 - 135	Blendenbog.Schr. 2St. diaphragm band scr.	
X 546 - 443	Bef. Schr. f. Vlfw. lang fixing screw for delayed action device long	 X 496 - 107
257 - 157	Bef. Schr. f. Vlfw. kurz fixing screw for delayed action device short	
X 546 - 136	Bef. Schr. f. HW lang fixing screw for slow speed assembly long	 257 - 157
280 - 138	Bef. Schr. f. HW kurz fixing screw for slow speed assembly short	
0257 - 146	Fingerhebelschr. trigger release screw	 0257 - 146
335 - 272	Haltefederschr. holding spring screw	
475 - 575	Jriszeigerringschr. 3 Stck. diaphragm pointer ring scr. 3 pcs.	 475 - 575
355 - 11	Jrisdeckscheibenschr. 2 Stck. diaphragm cover disc screw 2 pcs.	
476 - 135	Kupplungsfederschr. 2 St. coupling spring screw 2 pcs.	 355 - 11
280 - 112	Kontakthebelbüchse contact lever bushing	
257 - 113	Kontakthebelschr. contact lever screw	 280 - 112
1x 58KS8 DIN 1475	Knebelkerbstift ohne Skizze pin as per DIN with sketch	
395 - 127	Ringfederanschlagschr. stop screw for ring spring	 395 - 127
280 - 128	Ringfederschr. ring spring screw	
257 - 118	Sektorenschr. 5 Stück shutter blade screw 5 pcs.	 257 - 118
381 - 435	Spannarmschr. cocking arm scr.	
499 - 135	Spannhebelanschlagschr. cocking lever stop screw	 499 - 135
241 - 107	Werkteilschr. 3 Stück base plate screw 3 pcs.	
257 - 120	Zeithebelschr. B-lever screw	 241 - 107
546 - 135	Zeitenbogenschr. 2 Stück speed scale screw 2 pcs.	
		 546 - 135

wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied

Alfred Gauthier G.m.b.H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. X 496

Liste best. aus Bl. Nr. 4  
Gefertigt 4.2.60 k. Gepr.  
Anz. der And.-Bl.

Teil Nr.:

Teilbenennung:

Teil:

295 - 129 Antriebringfeder  
drive ring spring  
375 - 109 Auslöshebelfeder  
release lever spring  
345 - 130 Fingerhebelfeder  
trigger release spring  
295 - 230 Kontakthebelfeder  
contact lever spring



295-129



375-109



345-130

475 - 541 Rücklauffeder  
returning spring  
X546 - 132 Spannhebelfeder  
cocking lever spring  
345 - 104 Treibklinkenfeder  
driving latch spring  
345 - 133 Vorlaufwerkfeder  
spring for del. act. dev.  
346 - 121 Zeithebelfeder  
B-lever spring



295-230



475-541



X546-132








345-104



345-133



346-121

<b>Alfred Gauthier G. m. b. H.</b> Calmbach a. d. Enz		<h1 style="margin: 0;">Mod. X 496</h1>		Geänderte Teile Changed parts		Liste besteht aus Blatt 1-5 Blatt Nr. 1    Gepr. .... Gefertigt: 4. 2. 60	
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:				
1		<u>Änderung Nr. 9751</u> Change Nr. 9751	 <u>X546-U543.1</u>				
2	X 546 - U543.1	<u>Zeit Rasterfeder</u> an Stelle v. X 546 - U543  click stop spring inst. of X 546 - U543					
3		<u>Änderung Nr. 9790</u> Change Nr. 9790	 <u>555-121</u>				
4	555 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 346 - 121  B-lever spring inst. of 346 - 121					
5		<u>Änderung Nr. 9880</u> Change Nr. 9880	 <u>555 - 129</u>				
6	555 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 295 - 129  drive ring spring inst. of 295 - 129					
7		<u>Änderung Nr. 9917</u> Change Nr. 9917	 <u>X 496-U96.1</u>				
8	X 496 - U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. X 496 - U96  cocking lever inst. of X 496 - U96					
9		<u>Änderung Nr. 139</u> Change Nr. 139	 <u>X 546-U543.2</u>				
10	X 546 - U543.2	<u>Zeit Rasterfeder</u> an Stelle v. X 546 - U543.1  click stop spring inst. of X 546 - U543.1					

**Änderungszustand dieses Blattes**

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9751	2	4. 2. 60	139	10	4. 2. 60			
9790	4	" " "						
9880	6	" " "						
9917	8	" " "						

**Alfred Gauthier G.m.b.H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. X496**

Geänderte  
Teile  
Changed parts






Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 2

Gepr.




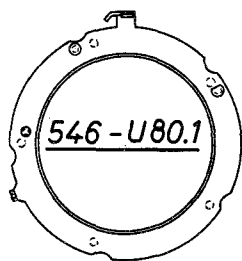
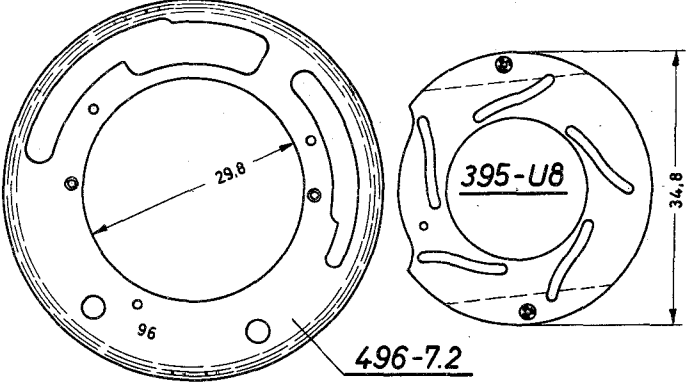
Gefertigt:

4.2.60

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 175</u> Change Nr. 175	
2	X 476 - U226	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 345s15 - U226 contact lever inst. of 345s15 - U226	 <u>X476-U226</u>
3		<u>Änderung Nr. 297</u> Change Nr. 297	
4	X 496 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stck.</u> an Stelle v. 257 - 118 shutter blade screw 5 pcs inst. of 257 - 118	 <u>X496-118</u>
5		<u>Änderung Nr. 301</u> Change Nr. 301	
6	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 555 - 129 drive ring spring inst. of 555 - 129	 <u>X546-129</u>
7		<u>Änderung Nr. 319</u> Change Nr. 319	
8	476 - U5	<u>Irislamelle</u> an Stelle v. 491 - U5 diaphragm blade inst. of 491 - U5	 <u>476 - U5</u>
9		<u>Änderung Nr. 475</u> Change Nr. 475	
10	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 375 - 119.1 B-lever inst. of 375 - 119.1	 <u>555-119.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
175	2	4.2.60	475	10	4.2.60			
297	4	" " "						
301	6	" " "						
319	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 626</u> <u>Change Nr. 626</u>	
2	X 496 - U96.2	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. X 496 - U96.1  cocking lever inst. of X 496 - U96.1	 <u>X 496 - U96.2</u>
3		<u>Änderung Nr. 1564</u> <u>Change Nr. 1564</u>	
4	476 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 475 - 111  contact lever inst. of 475 - 111	 <u>476 - 111</u>
5	476 - 116	<u>Sektor</u> an Stelle v. 555 - 116  shutter blade inst. of 555 - 116	 <u>476 - 116</u>
6		<u>Änderung Nr. 1570, 4269</u> <u>Change Nr. 1570, 4269</u>	
7	546 - U80.1	<u>Antriebring</u> an Stelle v. 396h1-U80  drive ring inst. of 396h1-U80	 <u>546 - U80.1</u>
8		<u>Änderung Nr. 1651, 1651a</u> <u>Change Nr. 1651, 1651a</u>	
9	496 - 7.2	<u>Iriszeigerring</u> an Stelle v. 496-U7.1  diaphragm pointer ring inst. of 496-U7.1	 <u>496-7.2</u>
10	395 - U8	<u>Irischeibe</u> an Stelle v. 475-8  diaphragm disc inst. of 475-8	



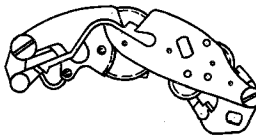
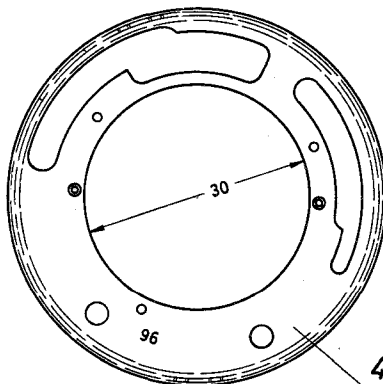
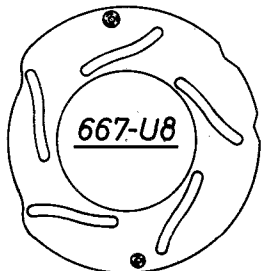

Die Teile 496-7.2, 395-U8 nur zusammen austauschbar  
The parts 496-7.2, 395-U8 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
626	2	15.3.61						
1564	4, 5	" " "						
1570	7	" " "						
1651	9, 10	11.11.64						



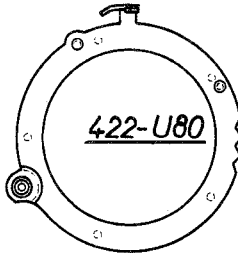




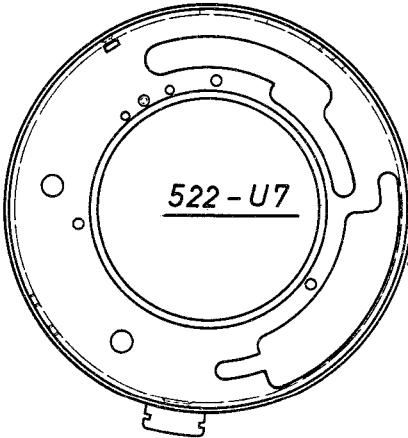
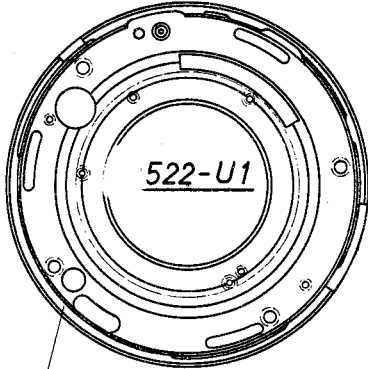



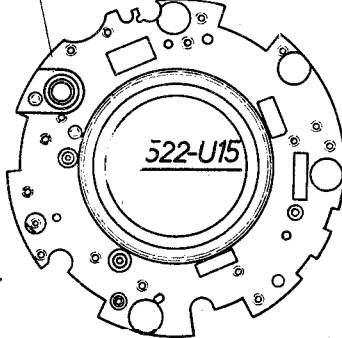

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1651a	1, 2	11. 11. 64	2847	10	11. 11. 64			
1693	4	" " "						
1731	6	" " "						
1786	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 3066</u> <u>Change Nr. 3066</u>	
2	565 - 812	<u>Ringanschlag</u> an Stelle v. X 549 - 812  ring stop inst. of X 549 - 812	<u>565-812</u>  
3		<u>Änderung Nr. 3105</u> <u>Change Nr. 3105</u>	<u>546 - U119</u>
4	546 - U119	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555 - 119.1  B-lever inst. of 555 - 119.1	
5		<u>Änderung Nr. 3343</u> <u>Change Nr. 3343</u>	<u>X546 - G49.2</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
6	X 546 - G49.2	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. X 546 - G49  delayed action device inst. of X 546 - G49	
7		<u>Änderung Nr. 3857, 3858</u> <u>Change Nr. 3857, 3858</u>	
8	496 - 7.3	<u>Triszeigerring</u> an Stelle v. 496 - 7.2  diaphragm pointer ring inst. of 496 - 7.2	
9	667 - U8	<u>Trisscheibe</u> an Stelle v. 395 - U8  diaphragm disc inst. of 395 - U8	
10		<u>Änderung Nr. 4128</u> <u>Change Nr. 4128</u>	
	X 546 - 129.1	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. X 546-129 driving spring inst. of X 546-129	 <u>X546-129.1</u>

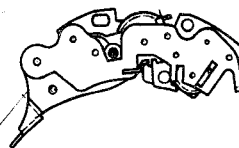
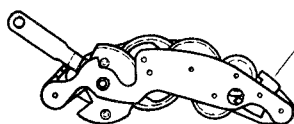


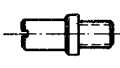













Die Teile 496-7.3, 667-U8 nur zusammen austauschbar  
The parts 496-7.3, 667-U8 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

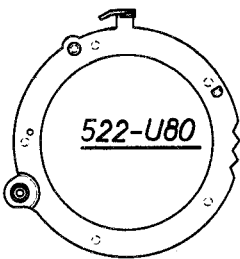



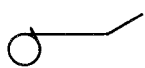
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
3066	2	11. 11. 64	4128	10	11.11. 64			
3105	4	" " "						
3343	6	" " "						
3857	8, 9	" " "						

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
422 - U80	Antriebring drive ring	
522 - U137	Einstellring speed setting ring	
346 - U85.1	Fingerhebel trigger release	
520 - U143	Frontplatte front plate	
491 - U5	Jrislamelle 5 Stück diaphragm blade 5 pcs.	
522 - U7	Jriszeigerring diaphragm pointer ring	
522 - U1	Kapsel housing	
520 - U583	Kupplungsfeder coupling spring	
396h1 - U173	Kontaktplatte contact plate	
496 - U96	Spannhebel cocking lever	
522 - U15	Werkteil base plate	
522 - U543	Zeit-Rastenhebel click stop lever for speed setting ring	

522 - 534

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
522 - G20	<u>Hemmwerk</u> slow speed assembly	 <u>522 - G20</u> wird nur als Ganzes abgegeben only complete assembly can be supplied
522 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device	
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw	 <u>522 - G49</u>
476 - 135	<u>Blendenbogensch. 2Stck.</u> diaphragm band screw 2pcs	
280 - 136	<u>Bef.Schr. f. HW lang</u> fixing screw for slow speed assembly long	 <u>346-107</u>
280 - 138	<u>Bef.Schr. für HW. kurz</u> fixing screw for slow speed assembly	
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw	 <u>476-135</u>
348 - 165	<u>Griffniet</u> actuation pin	 <u>280-136</u>
475 - 575	<u>Jriszeigerringschr. 3 Stück</u> diaphragm pointer ring screw 3pcs.	 <u>280-138</u>
355 - 11	<u>Jrisdeckscheibensch. 2Stck.</u> diaphragm cover disc screw 2pcs	 <u>0257-146</u>
476 - 135	<u>Kupplungsfedersch. 2Stck.</u> coupling spring screw 2pcs	 <u>475-575</u>
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing	 <u>355-11</u>
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw	 <u>280-112</u>
KS 8 1x5.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift (ohne Skizze)</u> pin as per DIN (with. sketsch)	 <u>257-113</u>
395 - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u> stop screw for ring spring	 <u>395-127</u>
280 - 128	<u>Ringfedersch.</u> ring spring screw	 <u>280-128</u>
0475 - 387	<u>Rastenhebelschr.</u> notch lever screw	 <u>0475-387</u>
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u> shutter blade washer 5pcs.	 <u>257-118</u>
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u> base plate screw 3pcs.	 <u>241-107</u>
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u> B-lever screw	 <u>257-120</u>
476 - 135	<u>Zeitenbogensch. 2 Stück</u> speed scale screw 2pcs.	 <u>348-165</u>

[illegible]

Alfred Gauthier G. m. b. H. Calmbach a. d. Enz			Mod. 522		Geänderte Teile Changed parts		Liste besteht aus Blatt 1, 2, 3, 4, 5. Blatt Nr. 1      Gepr.      Gefertigt: 24. 11. 58		
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:			Teil:				
1		Änderung Nr. 8496 Change Nr. 8496							
2	522 - U80	Antriebring an Stelle v. 422 - U80  drive ring inst. of 422 - U80							
3		Änderung Nr. 8497 Change Nr. 8497							
4	520 - U583.1	Kupplungsfeder an Stelle v. 520 - U583  coupling spring inst. of 520 - U583							
5		Änderung Nr. 8540 Change Nr. 8540							
6	299 - 251 522 - 250	Rändelmutter an Stelle v. 348-165 Rändelschr.  knurled nut inst. of 348-165 knurled screw							
7		Änderung Nr. 8554 Change Nr. 8554							
8	476 - 587	Kupplungsfederschr. an Stelle v. 476 - 135  couplingspring screw inst. of 476 - 135							
9		Änderung Nr. 8688 Change Nr. 8688							
10	377 - 132	Treibfeder an Stelle v. 375 - 132  drive spring inst. of 375 - 132							
Fortsetzung zu Änd. 8688 auf Bl. Nr. 2 continuation of change Nr. 8688 on sheet 2									
Änderungszustand dieses Blattes									
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	
8496	2	24. 11. 58	8688	10	24. 11. 58				
8497	4	" " "							
8540	6	" " "							
8554	8	" " "							

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 522

Geänderte  
Teile  
Changed parts







Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 2

Gepr.

Gefertigt:

24.11.58

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1	257 - 129	Antriebringfeder an Stelle v. 295 - 129	 <u>257-129</u>
		drive ring spring inst. of 295 - 129	
2		Änderung Nr. 8814 Change Nr. 8814	
3	522 - 165	Rändelniet an Stelle v. 299-251; 522-250	 <u>522-165</u>
		knurled pin inst. of 299-251; 522-250	
4		Änderung Nr. 8886 Change Nr. 8886	
5	476 - 135	Kupplungsfederschraube an Stelle v. 476-587	 <u>476-135</u>
		coupling spring screw inst. of 476-587	
6		Änderung Nr. 8902 Change Nr. 8902	
7	470 - U543	Zeit-Rastenhebel an Stelle v. 322-U543	 <u>470-U543</u>
		click stop lever for speed setting ring inst. of 522-U543	
8	470 - 546	Rastenhebelfeder an Stelle v. 522-546	 <u>470-546</u>
		notch lever spring inst. of 522-546	
9		Änderung Nr. 8993 Change Nr. 8993	
10	346 - 465	Unterlegscheibe	 <u>346-465</u>
		washer	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8688	1	24.11.58	8993	10	24.11.58			
8814	3	" " "						
8886	5	" " "						
8902	7.8	" " "						



Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 522

Geänderte  
Teile  
Changed parts

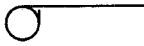



Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 3

Gepr.







Gefertigt:

24. 11. 58

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9015</u> <u>Change Nr. 9015</u>	
2	257- 132	<u>Treibfeder</u> an Stelle v. 377- 132  drive spring inst. of 377- 132	 <u>257-132</u>
3		<u>Änderung Nr. 9083</u> <u>Change Nr. 9083</u>	
4	522- U1.1	<u>Kapsel (ohne Skizze)</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 522 - U1 housing (with sketsch) cannot be supplied inst. of 522 - U1	
5		<u>Änderung Nr. 9165</u> <u>Change Nr. 9165</u>	
6	522 - U137.1	<u>Einstellring</u> an Stelle v. 522 - U137  speed setting ring inst. of 522 - U137	
7		<u>Änderung Nr. 9364</u> <u>Change Nr. 9364</u>	
8	0475 - 117	<u>Sektorenscheibe</u> an Stelle v. 396-117  shutter blade washer inst. of 396- 117	 <u>0475-117</u>
9		<u>Änderung Nr. 9373</u> <u>Change Nr. 9373</u>	
10	520 - 117	<u>Sektorenscheibe</u> an Stelle v. 0475- 117  shutter blade washer inst. of 0475- 117	 <u>520-117</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9015	2	24. 11. 58	9373	10	24. 3. 59			
9083	4	25. 11. 58						
9165	6	24. 3. 59						
9364	8							

Alfred Gauthier G. m. b. H. Calmbach a. d. Enz			Mod. 522		Geänderte Teile Changed parts		Liste besteht aus Blatt Blatt Nr. 4    Gepr. Gefertigt: 24.3.59    fe		
Lfd.Nr.	Teil Nr.:		Teilbenennung:			Teil:			
1			Änderung Nr. 9383 Change Nr. 9383						
2	475 - 111	Kontakthebel an Stelle v. 322-111					475-111		
		contact lever inst. of 322-111							
3			Änderung Nr. 9411 Change Nr. 9411						
4	497 - U173	Kontaktplatte an Stelle v. 396h1-U173					497-U173		
		contact plate inst. of 396h1-U173							
5			Änderung Nr. 9577 Change Nr. 9577						
6	299 - 251 522 - 250	Rändelmutter an Stelle v. 522-165							
		Rändelschr. knurled nut inst. of 522-165 knurled screw			299-251		522-250		
7			Änderung Nr. 9618 Change Nr. 9618						
8	496 - U96.1	Spannhebel an Stelle v. 496 - U96					496-U96.1		
		cocking lever inst. of 496 - U96							
9			Änderung Nr. 297 Change Nr. 297						
10	X 496 - 118	Sektorenschr. an Stelle v. 257-118					X496-118		
		shutter blade screw inst. of 257-118							
Änderungszustand dieses Blattes									
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	
9383	2	24.3.59	297	10	19.1.60				
9411	4	" " "							
9577	6	19.1.60							
9618	8	" " "							

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00522

Geänderte  
Teile  
Changed parts



Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 5

Gepr.

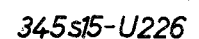
Gefertigt:

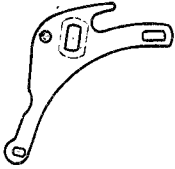
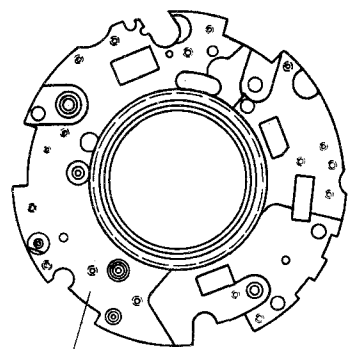
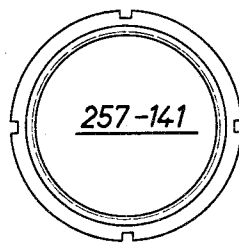

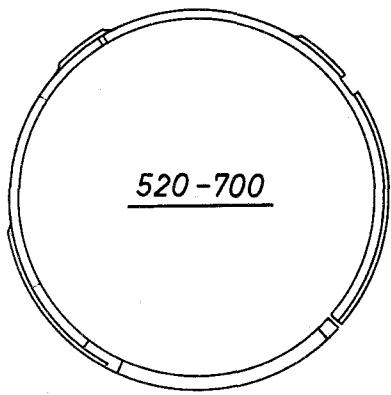

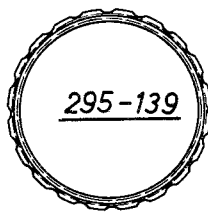

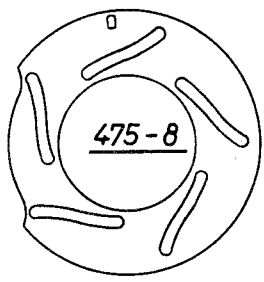
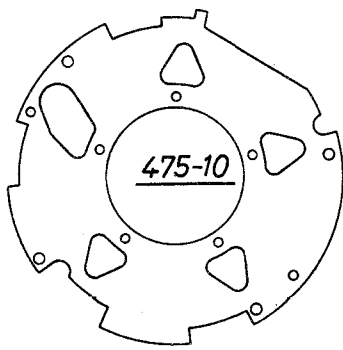


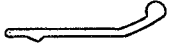




22.1.60

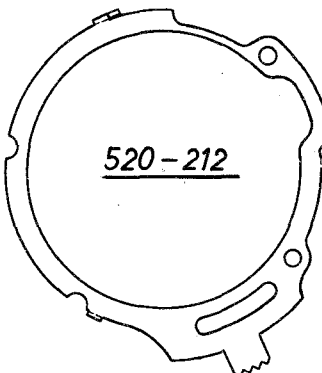
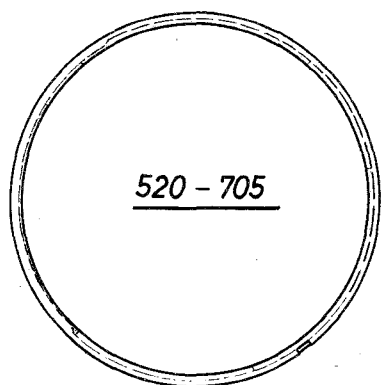


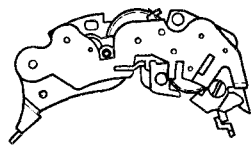
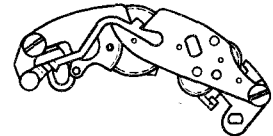
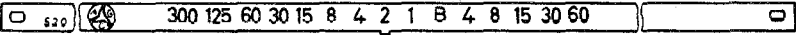





Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 319</u> <u>Change Nr. 319</u>	
2	476 - U5	<u>Jrislamelle 5 Stück</u> an Stelle v. 00 491-U5  diaphragm blade 5pcs. inst. of 00 491-U5	 <u>476-U5</u>
3		<u>Änderung Nr. 475</u> <u>Change Nr. 475</u>	
4	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 00375-119.1  B-lever inst. of 00375-119.1	 <u>555-119.1</u>
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
319	2	22. 1. 60						



Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
345- U437.2	<u>Spannarm 2</u> cocking arm 2	 <u>345-U437.2</u>
520- U15	<u>Werkteil</u> base plate	 <u>520-U15</u> wird nicht abgegeben cannot be supplied
257 - 141	<u>Anschraubring</u> flange	 <u>257-141</u>
381 - 106	<u>Auslöshebel</u> release lever	 <u>381-106</u>
520 - 700	<u>Blendenring</u> diaphragm ring	 <u>520-700</u>
520- 134	<u>Blendenbogen</u> diaphragm band	 <u>520-134</u>
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung</u> (ohne Skizze) benzing fuse (with. sketsch)	
295- 139	<u>Frontplattenring</u> front plate ring	 <u>295-139</u>
475 - 538	<u>Haltefeder</u> supporting spring	 <u>475-538</u>
475 - 8	<u>Triszscheibe</u> diaphragm disc	 <u>475-8</u>
475 - 10	<u>Trisdeckscheibe</u> diaphragm covering disc	 <u>475-10</u>
476 - 583	<u>Kupplungsfeder</u> coupling spring	 <u>476-583</u>
322 - 111	<u>Kontakthebel 1</u> contact lever 1	 <u>322-111</u>
475 - 237	<u>Rastenfeder</u> notched spring	 <u>475-237</u>
314 - 116	<u>Sektor 5 Stück</u> shutter blade 5 pcs.	 <u>314-116</u>
396 - 117	<u>Sektorenscheibe 5 Stck.</u> shutter blade disc 5 pcs.	 <u>396-117</u>
375 - 433	<u>Spannarm 1</u> cocking arm 1	 <u>375-433</u>
345 - 434	<u>Spannarmscheibe</u> cocking arm disc	 <u>345-434</u>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
520 - 212	<u>Umstellring</u>	 
	synchro switch ring	
520 - 705	<u>Zeitenring</u>	
	speed scale ring	
375 - 119.1	<u>Zeithebel</u>	 
	time lever	
309 - 255	<u>Zeithebelunterlagscheibe</u>	
	time lever washer	
520 - 534	<u>Zeitenbogen</u>	 
	time band	
476 - G20	<u>Hemmwerk</u>	
	slow speed assembly	
375 - G49	<u>Vorlaufwerk</u>	 <u>520-534</u>
	delayed action device	
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u>	 <u>346-107</u>
	release lever screw	
476 - 135	<u>Blendenbogenschr. 2Stck</u>	
	index plate screw 2 pcs.	
375 - 443	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. lang</u>	 <u>476-135</u>
	fixing screw for d.a., long	
257 - 157	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. kurz</u>	
	fixing screw for d.a., short	
280 - 136	<u>Bef.-Schr. f. HW lang</u>	 <u>280-136</u>
	fixing screw for s.s.a. long	
280 - 138	<u>Bef.-Schr. f. HW kurz</u>	
	fixing screw for s.s.a. short	
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u>	 <u>0257-146</u>
	trigger release screw	
335 - 272	<u>Haltefederschr.</u>	
	holding spring screw	
520 - 704	<u>Halteplattenschr. 3Stck</u>	 <u>520-704</u>
	holding plate screw 3 pcs.	

wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied

346-107

476-135

375-443

257-157























































280-136



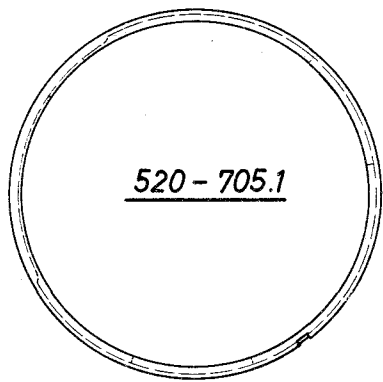
280-138

0257-146

335-272

520-704

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
475 - 575	Jriszeigerringschr. 3 Stck. diaphragm index ring screw 3pcs.			
355 - 11	Jrisdeckscheibenschr. 2 Stck. diaphragm covering disc screw 2pcs.			
476 - 135	Kupplungsfederschr. coupling spring screw			
280 - 112	Kontakthebelbüchse contact lever bushing			
257 - 113	Kontakthebelschr. contact lever screw			
1x5.8 KS 8 DIN 1475	Knebelkerbstift (ohne Skizze) notched pin (with. skitsch)			
395 - 127	Ringfederanschlagschr. stop screw for ring spring			
280 - 128	Ringfederschr. ring spring screw			
257 - 118	Sektorenschr. 5 Stck. shutter blade screw 5pcs.			
381 - 435	Spannarmschr. cocking arm screw			
241 - 107	Werkteilschr. 3 Stück base plate screw 3pcs.			
257 - 120	Zeithebelschr. time lever screw			
476 - 135	Zeitenbogenschr. 2 Stck. time band screw			
375 - 109	Auslöshebelfeder release lever spring			
295 - 129	Antriebringfeder drive ring spring			
345 - 130	Fingerhebelfeder trigger release spring			
295 - 230	Kontakthebelfeder 2 contact lever spring 2			
375 - 546	Rastenhebelfeder notched lever spring			
475 - 541	Rücklauffeder return spring			
375 - 132	Treibfeder drive spring			
345 - 104	Treibklinkenfeder driving latch spring			
345 - 133	Vorlaufwerkfeder spring for el. act. device			
346 - 121	Zeithebelfeder time lever spring			

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 7955</u> Change Nr. 7955	
2	520 - U580.1	<u>Kupplungshebel</u> an Stelle v. 520-U580 coupling lever inst. of 520-U580	 <u>520-U580.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 7956</u> Change Nr. 7956	
4	476 - 583.1	<u>Kupplungsfeder</u> an Stelle v. 476-583 coupling spring inst. of 476-583	 <u>476-583.1</u>
5		<u>Änderung Nr. 8178</u> Change Nr. 8178	
6	520 - U1.1	<u>Kapsel (ohne Skizze)</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 520-U1 housing (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 520-U1	
7		<u>Änderung Nr. 8179</u> Change Nr. 8179	
8	520 - 705.1	<u>Zeitenring</u> an Stelle v. 520-705 speedscale ring inst. of 520-705	 <u>520 - 705.1</u>
9		<u>Änderung Nr. 8270</u> Change Nr. 8270	
10	520 - U1.2	<u>Kapsel (ohne Skizze)</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 520-U1.1 housing (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 520-U1.1	

Fortsetzung zu Änd. 8270 auf Bl. Nr. 2  
continuation of change Nr. 8270 on sheet 2

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
7955	2	24.9.57	8270	10	13.3.58			
7956	4	12.3.58						
8178	6	" " "						
8179	8	" " "						



Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod 520

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt




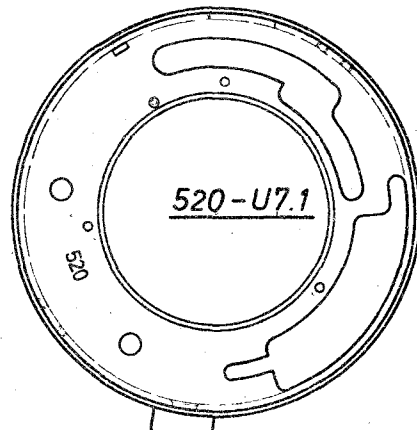
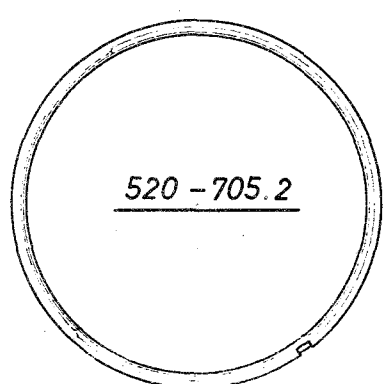
Blatt Nr. 2

Gepr.

Gefertigt:

13.3.58

le.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1	496 - U15	Werkteil (ohne Skizze) wird nicht abgegeben an Stelle v. 520-U15 base plate (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 520-U15	
2	520 - U583	Kupplungsfeder an Stelle v. 520-U580.1 u. 476-583.1 coupling spring inst. of 520-U580.1 und 476-583.1	 <u>520-U583</u>
3	410 - 679	Griffstückhülle 2 Stück actuation handle sleeve, 2 pcs.	 <u>410-579</u>
4	476 - 135	Kupplungsfedersch. 2 Stck. an Stelle v. 1 Stück coupling spring screw 2 pcs. inst. of 1 pcs.	 <u>476-135</u>
5	520 - U7.1	Triszeigerring an Stelle v. 520-U7 diaphragm pointer ring inst. of 520-U7	 <u>520-U7.1</u>
6	520 - 705.2	Zeitenring an Stelle v. 520-705.1 speed scale ring inst. of 520-705.1	 <u>520-705.2</u>
7			
8			
9			
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8270	1,2,3,4,5,6	13.3.58						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

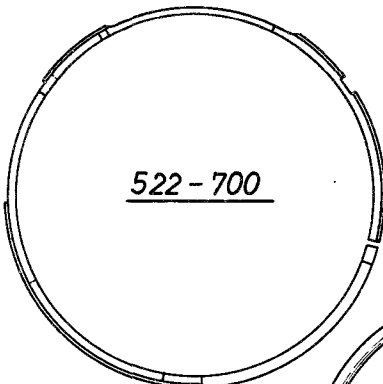
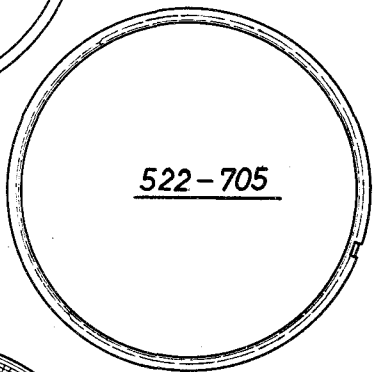
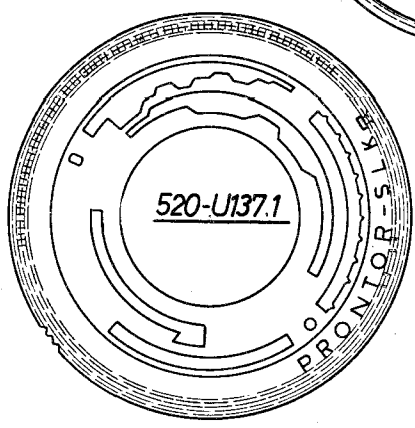
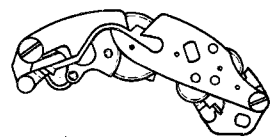
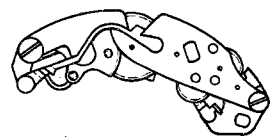

Mod. 520

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

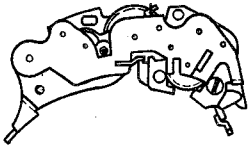




Blatt Nr. 3 Gepr.

Gefertigt: 14. 3. 58

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8372</u> <u>Change Nr. 8372</u>	
2	522 - 700	<u>Blendenring</u> an Stelle v. 520 - 700	
		diaphragm ring inst. of 520 - 700	
3	522 - 705	<u>Zeitenring</u> an Stelle v. 520 - 705.2	
		speed skale ring inst. of 520 - 705.2	
4	520 - U137.1	<u>Einstellring</u> an Stelle v. 520 - U137	
		speed setting ring inst. of 520 - U137	
5		<u>Änderung Nr. 8484</u> <u>Change Nr. 8484</u>	
6	475 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. 375 - G49	
		delayed action device inst. of 375 - G49	
7		<u>Änderung Nr. 8497</u> <u>Change Nr. 8497</u>	<p>Die Teile 522-700, 522-705, 520-U137.1 müssen zusammen ausgetauscht werden.</p> <p>These parts 522-700, 522-705, 520-U137.1 must be delivered together.</p>
8	520 - U583.1	<u>Kupplungsfeder</u> an Stelle v. 520 - U583	
		coupling spring inst. of 520 - U583	
9		<u>Änderung Nr. 8554</u> <u>Change Nr. 8554</u>	<p><u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> only complete assembly can be supplied</p>
10	476 - 587	<u>Kupplungsfederschr.</u> an Stelle v. 476 - 135	
		coupling spring screw inst. of 476 - 135	




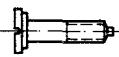

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8372	2, 3, 4	14. 3. 58						
8484	6	3. 4. 58						
8497	8	" " "						
8554	10	20. 8. 58						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8637</u> Change Nr. 8637	
2	520 - G20	<u>Hemmwerk</u> an Stelle v. 476 - G20  slow speed assembly inst. of 476 - G20	<u>520 - G20</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> only complete assembly can be supplied
3		<u>Änderung Nr. 8756</u> Change Nr. 8756	
4	491 - U5	<u>Tristamelle</u> 5 Stück an Stelle v. 375 - U5  diaphragm blade 5 pcs. inst. of 375 - U5	 <u>491 - U5</u>
5		<u>Änderung Nr. 8886</u> Change Nr. 8886	
6	476 - 135	<u>Kupplungsfedersch.</u> an Stelle v. 476 - 587  coupling spring screw inst. of 476 - 587	 <u>476 - 135</u>
7		<u>Änderung Nr. 8993</u> Change Nr. 8993	
8	346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u>  washer	 <u>346 - 465</u>
9		<u>Änderung Nr. 9364</u> Change Nr. 9364	
10	0475 - 117	<u>Sektorenscheibe</u> an Stelle v. 396 - 117  shutter blade washer inst. of 396 - 117	 <u>0475 - 117</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8637	2	20.8.58	9364	10	25.3.59			
8756	4	" "						
8886	6	21.10.58						
8993	8	25.3.59						

Alfred Gauthier G. m. b. H. Calmbach a. d. Enz		Mod. 520		Geänderte Teile Changed parts		Liste besteht aus Blatt		
						Blatt Nr. 5	Gepr.	
						Gefertigt:	25.3.59 <i>le</i>	
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:		Teil:				
1		Änderung Nr. 9373 Change Nr. 9373						
2	520 - 117	Sektorenscheibe an Stelle v. 0475-117						
		shutter blade washer inst. of 0475-117		<u>520-117</u>				
3		Änderung Nr. 9383 Change Nr. 9383						
4	475 - 111	Kontakthebel an Stelle v. 322-111						
		contact lever inst. of 322-111		<u>475-111</u>				
5		Änderung Nr. 9618 Change Nr. 9618						
6	496 - U96.1	Spannhebel an Stelle v. 496-U96						
		cocking lever inst. of 496-U96		<u>496-U96.1</u>				
7		Änderung Nr. 129 Change Nr. 129						
8	491 - 443	Bef. Schr. f. Vlfw. lang an Stelle v. 375-443						
		fixing screw for del. act. dev. long inst. of 375-443		<u>491-443</u>				
9		Änderung Nr. 175 Change Nr. 175						
10	X 476 - U226	Kontakthebel an Stelle v. 345s15-U226						
		contact lever inst. of 345s15 - U226		<u>X 476-U226</u>				
Änderungszustand dieses Blattes								
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9373	2	25.3.59	175	10	21.1.60			
9383	4	" " "						
9618	6	20.8.59						
129	8	21.1.60						

**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. 520**

Geänderte  
Teile  
Changed parts

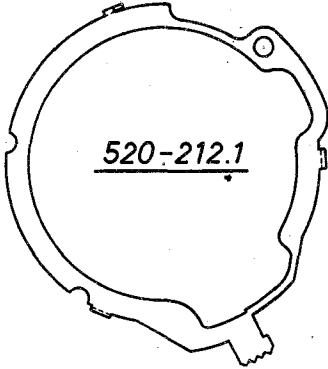




Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 6

Gepr.

Gefertigt:

21. 1. 60

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 250</u> Change Nr. 250	
2	520 - 212.1	<u>Umstellring</u> an Stelle v. 00520-212 synchro switch ring inst. of 00520-212	 <u>520-212.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 297</u> Change Nr. 297	
4	X 496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 00257 - 118 shutter blade screw inst. of 00257 - 118	 <u>X 496-118</u>
5		<u>Änderung Nr. 300</u> Change Nr. 300	
6	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 00295-129 drive ring spring inst. of 00295-129	 <u>X546-129</u>
7		<u>Änderung Nr. 319</u> Change Nr. 319	
8	476 - U5	<u>Trislamelle</u> 5 Stück an Stelle v. 00491- U5 diaphragm blade 5pcs. inst. of 00491 - U5	 <u>476 - U5</u>
9		<u>Änderung Nr. 475</u> Change Nr. 475	
10	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 00375-119.1 time lever inst. of 00375 - 119.1	 <u>555 - 119.1</u>

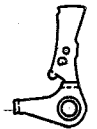
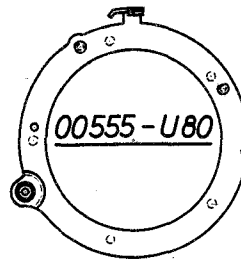
Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
250	2	21. 1. 60	475	10	2. 11. 64			
297	4	" " "						
300	6	" " "						
319	8	" " "						

Anz. der Änd.-Bl. 1-8

[illegible]

**Teil:**

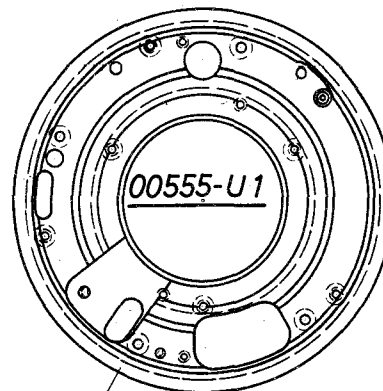
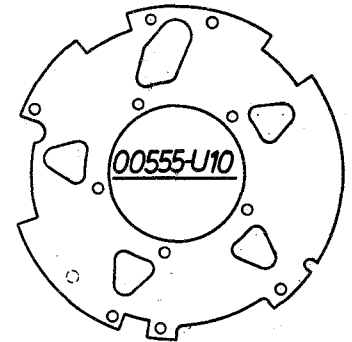


00555-U760

00346-U85.1

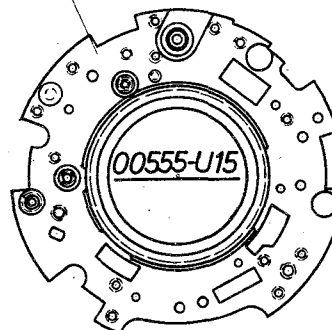


00555-U785



00555-U583

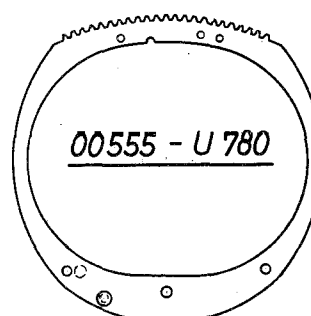
wird nicht abgegeben  
cannot be supplied



00555-U5



00555-U96



☐ ASA    32" 16" 800 400 200 100 50 32    12 6    ☀    —●—    ⚡    —●—    B'    B    36 33 30 27 24 21 18 15 12 9 DIN    ☐

[illegible]



00257-120

**Alfred Gauthier G.m.b.H.**  
**Calmbach a. d. Enz**

*Mod. 00 555*

*Liste best. aus Bl.*

Bl. Nr. 5

Gefertigt 1.6.59 *le.*

**Gepr.**

**Anz. der Änd.-Bl.**

[illegible]

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

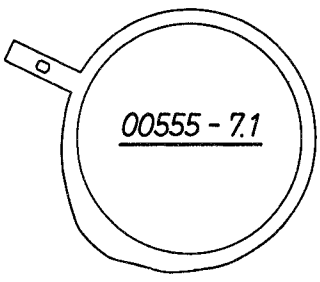
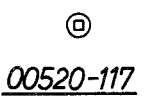
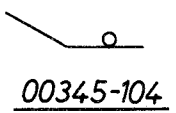
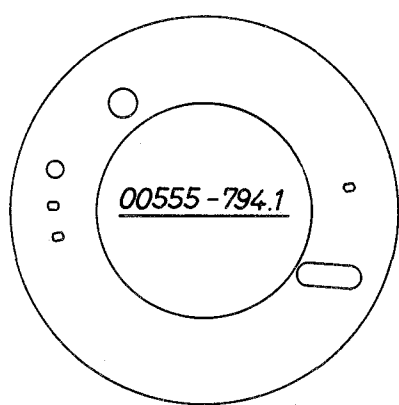
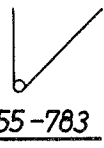
Mod. 00555

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt 1-8

Blatt Nr. 1 Gepr.

Gefertigt: 1.6.59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9371a</u> <u>Change Nr. 9371a</u>	
2	00555 - 7.1	<u>Blendenring</u> an Stelle v. 00555-7  diaphragm ring inst. of 00555-7	
3		<u>Änderung Nr. 9373</u> <u>Change Nr. 9373</u>	
4	00520 - 117	<u>Sektorenscheibe</u> an Stelle v. 0475-117  shutter blade washer inst. of 0475-117	
5		<u>Änderung Nr. 9374</u> <u>Change Nr. 9374</u>	
6	00345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u>  driving latch spring	
7		<u>Änderung Nr. 9387</u> <u>Change Nr. 9387</u>	
8	00555 - 794.1	<u>Boden</u> an Stelle v. 00555-794  bottom inst. of 00555-794	
9		<u>Änderung Nr. 9500</u> <u>Change Nr. 9500</u>	
10	00555 - 783	<u>Ausgleichfeder</u>  compensating spring	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9371a	2	1.6.59	9500	10	1.6.59			
9373	4	" " "						
9374	6	" " "						
9387	8	" " "						

**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. 00555**


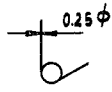



Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt.....

Blatt Nr. 2






Gepr. ....

Gefertigt: 1. 6. 59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9570</u> <u>Change Nr. 9570</u>	
2	00555 - U760.1	<u>Blendenhebel</u> an Stelle v. 00555-U760  diaphragm lever inst. of 00555 - U760	 <u>00555 - U760.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 9651</u> <u>Change Nr. 9651</u>	
4	00555 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 00346 - 121  B-lever spring inst. of 00346 - 121	 <u>00555-121</u>
5		<u>Änderung Nr. 9796a</u> <u>Change Nr. 9796a</u>	
6	555 - 766	<u>Blendenhebelfeder</u> an Stelle v. 00412 - 672  diaphragm lever spring inst. of 00412 - 672	 <u>555-766</u>
7		<u>Änderung Nr. 9864</u> <u>Change Nr. 9864</u>	
8	555 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 00346 - 121  B-lever spring inst. of 00346 - 121	 <u>555 - 121</u>
9		<u>Änderung Nr. 9880</u> <u>Change Nr. 9880</u>	
10	555 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 00257 - 129  drive ring spring inst. of 00257 - 129	 <u>555-129</u>



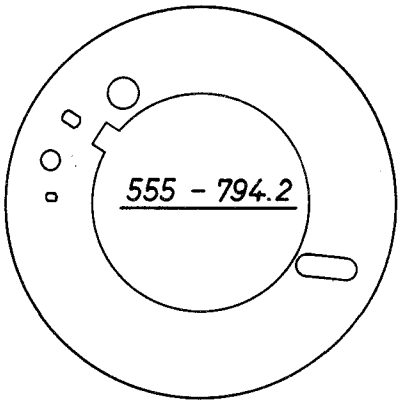
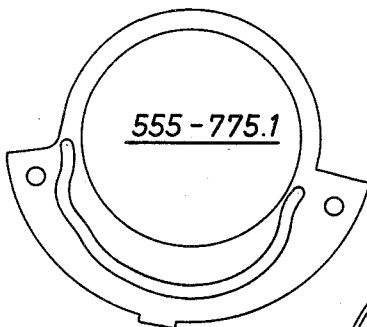
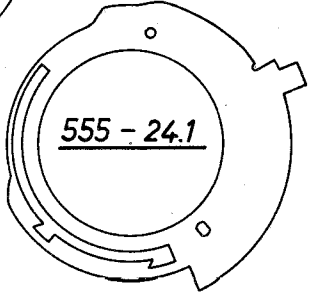
Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9570	2	1. 6. 59	9880	10	27. 11. 59			
9651	4	" " "						
9796a	6	27. 11. 59						
9864	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9917</u> <u>Change Nr. 9917</u>	
2	597 - U96	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 555 - U96 cocking lever inst. of 555 - U96	 <u>597-U96</u>
3		<u>Änderung Nr. 9950</u> <u>Change Nr. 9950</u>	
4	555 - 144	<u>Frontplattenwinkel</u> locating plate	 <u>555-144</u>
5	0257a1 - 194	<u>Frontplattenwinkelschr.</u> locating plate screw	 <u>0257a1-194</u>
6		<u>Änderung Nr. 203</u> <u>Change Nr. 203</u>	
7	555 - U785.1	<u>Hohltrieb</u> an Stelle v. 555 - U785 hollow pinion inst. of 555 - U785	 <u>555 - U5.1</u>
8		<u>Änderung Nr. 279</u> <u>Change Nr. 279</u>	
9	555 - U5.1	<u>Trislamelle</u> an Stelle v. 555 - U5 diaphragm blade inst. of 555 - U5	 <u>555 - U785.1</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9917	2	27. 11. 59						
9950	4, 5	" " "						
203	7	" " "						
279	9	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 297</u> <u>Change Nr. 297</u>	
2	X 496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 257-118 shutter blade screw inst. of 257-118	 <u>X496-118</u>
3		<u>Änderung Nr. 301</u> <u>Change Nr. 301</u>	
4	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 555-129 drive ring spring inst. of 555-129	 <u>X546-129</u>
5		<u>Änderung Nr. 370</u> <u>Change Nr. 370</u>	
6	555 - U15.1	<u>Werkteil ohne Skizze</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 555-U15 base plate with sketch cannot be supplied inst. of 555-U15	 <u>555 - 794.2</u>
7	555 - 794.2	<u>Boden</u> an Stelle v. 555-794.1 bottom inst. of 555-794.1	
8	555 - 775.1	<u>Kurvenscheibe</u> an Stelle v. 555-775 control cam inst. of 555-775	 <u>555-775.1</u>
9	555 - 24.1	<u>Steuerscheibe</u> an Stelle v. 555-24 control disc inst. of 555-24	 <u>555 - 24.1</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
297	2	10.3.61						
301	4	" " "						
370	6,7,8,9	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz




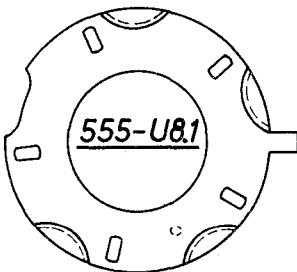

Mod. 00 555

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt


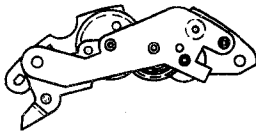


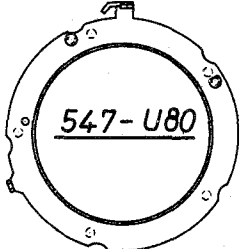

Blatt Nr. 5 Gepr.

Gefertigt: 10.3.61

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 475</u> <u>Change Nr. 475</u>	
2	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555-119 B-lever inst. of 555-119	 <u>555-119.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 476</u> <u>Change Nr. 476</u>	
4	X 496 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> an Stelle v. 0475-435 release lever screw inst. of 0475-435	 <u>X 496-107</u>
5		<u>Änderung Nr. 480</u> <u>Change Nr. 480</u>	
6	555 - U760.2	<u>Blendenhebel</u> an Stelle v. 555-U760.1 diaphragm lever inst. of 555-U760.1	 <u>555-U760.2</u>
7	555 - U8.1	<u>Drisscheibe</u> an Stelle v. 555-8 diaphragm disc inst. of 555-8	 <u>555-U8.1</u>
8		<u>Änderung Nr. 626</u> <u>Change Nr. 626</u>	
9	X 547 - U96	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 597-U96 cocking lever inst. of 597-U96	 <u>X547-U96</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
475	2	10.3.61						
476	4	" " "						
480	6, 7	" " "						
626	9	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Anderung Nr. 851</u> <u>Change. Nr. 851</u>	
2	1514-30-4110	<u>Bef. Schr. f. HW</u> <u>an Stelle v. 499-135</u> fixing screw for slow speed assembly inst. of 499-135	 <u>1514-30-4110</u>
3		<u>Anderung Nr. 1268</u> <u>Change Nr. 1268</u>	
4	555 - G20.1	<u>Hemmwerk</u> <u>an Stelle v. 555-G20</u> slow speed assembly inst. of 555-G20	 <u>555 - G20.1</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
5		<u>Anderung Nr. 1411</u> <u>Change Nr. 1411</u>	
6	X 549 - 812	<u>Ringanschlag</u> ring stop	 <u>X549-812</u>
7	1514-20-5110	<u>Ringanschlagschr.</u> ring stop screw	 <u>1514-20-5110</u>
8		<u>Anderung Nr. 1567</u> <u>Change Nr. 1567</u>	
9	547 - U80	<u>Antriebring</u> <u>an Stelle v. 555-U80</u> drive ring inst. of 555-U80	 <u>547-U80</u>
10	476 - 116	<u>Sektor</u> <u>an Stelle v. 555-116</u> shutter blade inst. of 555-116	 0.07mm <u>476-116</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
851	2	10.3.61						
1268	4	" "						
1411	6,7	" "						
1567	9,10	" "						



**Alfred Gauthier G.m.b.H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. 00555**

Geänderte  
Teile  
Changed parts



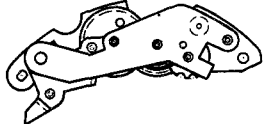


Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 7

Gepr. ....

Gefertigt: .....

13. 11. 64 *fe.*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1731</u> <u>Change Nr. 1731</u>	
2	GN 117 12 7 001 823	<u>Spannhebelanschl.Schr.</u> <u>an Stelle v. 00499-135</u>  cocking lever stop screw inst. of 00499-135	 <u>7 001 823</u>
			 <u>7 000 376</u>
3		<u>Änderung Nr. 1865</u> <u>Change Nr. 1865</u>	
4	GN 119 12 7 000 376	<u>Kontaktschr.</u> <u>an Stelle v. 00429-47</u>  contact screw inst. of 00429-47	 <u>555 - G20a.1</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
5		<u>Änderung Nr. 1940</u> <u>Change Nr. 1940</u>	
6	555 - G20a.1	<u>Hemmwerk</u> <u>an Stelle v. 555 - G20.1</u>  slow speed assembly inst. of 555 - G20.1	
7		<u>Änderung Nr. 1941</u> <u>Change Nr. 1941</u>	
8	X 476 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> <u>an Stelle v. X496-107</u>  release lever screw inst. of X496-107	 <u>X 476-107</u>
9		<u>Änderung Nr. 2084</u> <u>Change Nr. 2084</u>	
10	0 257 - 146.1	<u>Fingerhebelschr.</u> <u>an Stelle v. 0257-146</u>  trigger release screw inst. of 0257-146	 <u>0257-146.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag-u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1731	2	13. 11. 64	2084	10	13. 11. 64			
1865	4	" " "						
1940	6	" " "						
1941	8	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz






Mod. 00555

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

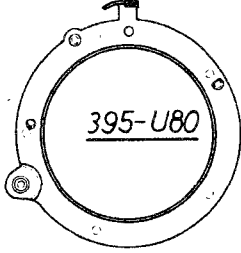


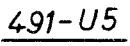
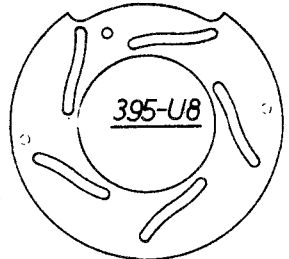
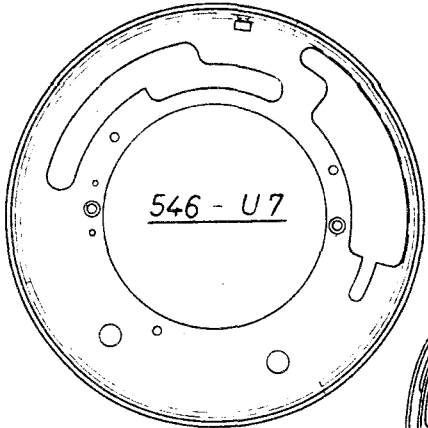
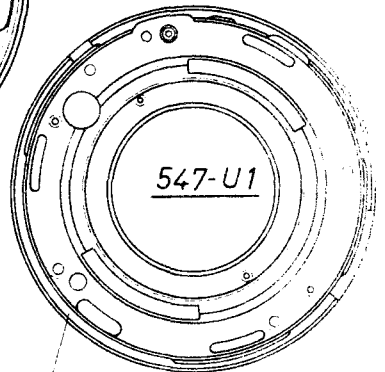




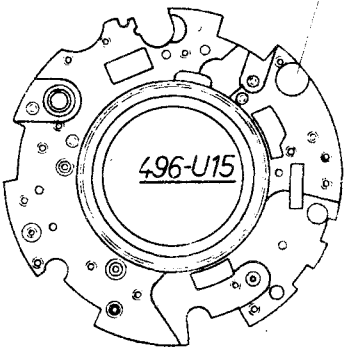
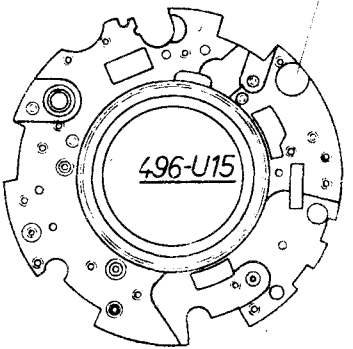
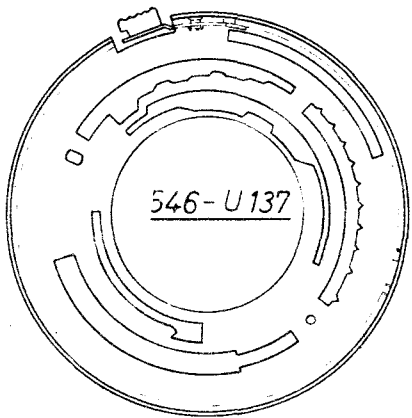


Blatt Nr. 8 Gepr.

Gefertigt: 16.11.64 fe.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 2847</u> <u>Change Nr. 2847</u>	
2	546 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 346 - 121  B-lever spring inst. of 346 - 121	 <u>546-121</u>
3		<u>Änderung Nr. 2848</u> <u>Change Nr. 2848</u>	
4	491 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> an Stelle v. 00345 - 130  trigger release spring inst. of 00345 - 130	 <u>491-130</u>
5		<u>Änderung Nr. 3105</u> <u>Change Nr. 3105</u>	
6	546 - U119	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555 - 119.1  B-lever inst. of 555 - 119.1	 <u>546-U119</u>
7		<u>Änderung Nr. 3441</u> <u>Change Nr. 3441</u>	
8	GN 101 05 7 001 024	<u>Frontplattenwinkelschr.</u> an Stelle v. 0257a1 - 194  locating plate screw inst. of 0257a1 - 194	 <u>7 001 024</u>
9		<u>Änderung Nr. 4128</u> <u>Change Nr. 4128</u>	
10	X 546 - 129.1	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. X 546 - 129  drive ring spring inst. of X 546 - 129	 <u>X 546-129.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2847	2	16.11.64	4128	10	16.11.64			
2848	4	" " "						
3105	6	" " "						
3441	8	" " "						

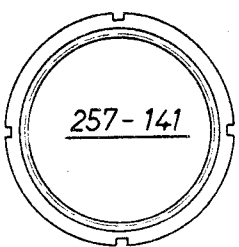


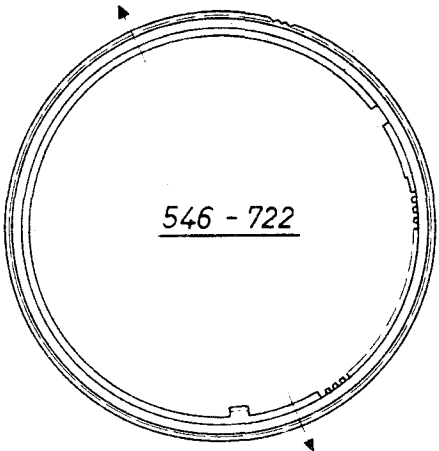

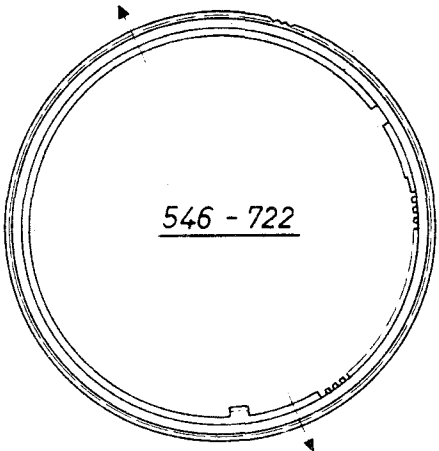
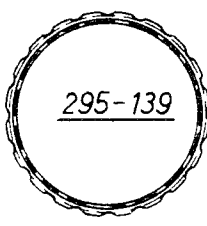
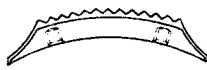

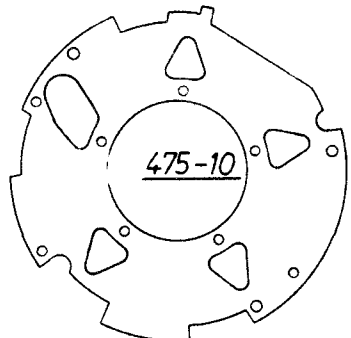



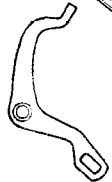

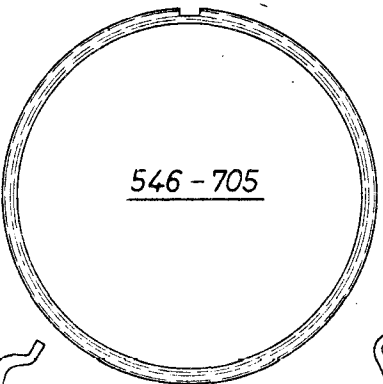

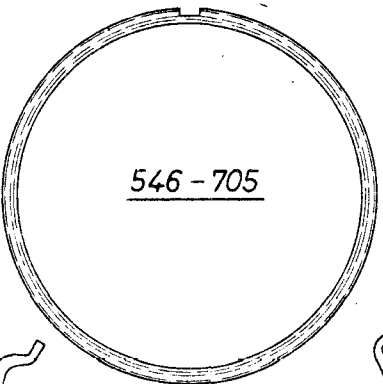




Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
395 - U80	Antriebring drive ring	
346 - U85.1	Fingerhebel trigger release	
546 - U143	Frontplatte front plate	
491 - U5	Jrislamelle 5 Stück diaphragm blade 5 pcs.	
395 - U8	Jrisscheibe diaphragm disc	
546 - U7	Jriszeigerring diaphragm pointer ring	
547 - U1	Kapsel housing	
396h1-U173	Kontaktplatte contact plate	
345s15-U226	Kontakthebel 2 contact lever 2	
375 - U543	Rostenhebel notch lever	
496 - U96	Spannhebel cocking lever	
345 - U437.2	Spannarm 2 cocking arm 2	
496 - U15	Werkteil base plate	
546 - U137	Einstellring speed setting ring	
		
		

546 - U143  
ohne Skizze  
with sketch

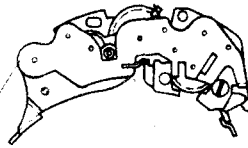
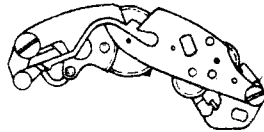



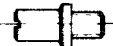















wird nicht abgegeben  
cannot be supplied











375-U543



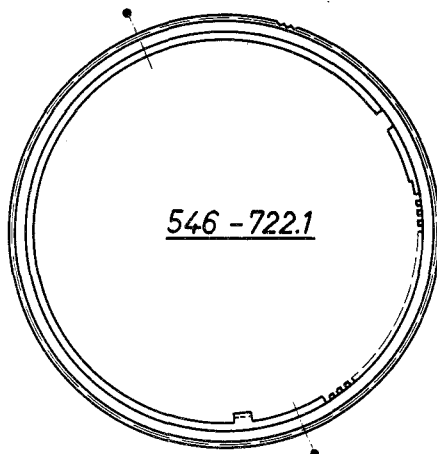


345-U437.2

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
257 - 141	<u>Anschraubring</u> flange	
381 - 106	<u>Auslöshebel</u> release lever	
546 - 134	<u>Blendenbogen</u> diaphragm band	
546 - 700	<u>Blendensegment</u> diaphragm control cam	
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung ohne Skizze</u> Benzing fuse with sketch	
546 - 722	<u>Fillemempfindlichkeitsring</u> film sensitivity ring	
295 - 139	<u>Frontplattenring</u> front plate ring	
546 - 579	<u>Griffstück 2 Stück</u> actuation handle 2 pcs.	
475 - 538	<u>Haltefeder</u> holding spring	
475 - 10	<u>Jrisdeckscheibe</u> diaphragm cover disc	
322 - 111	<u>Kontakthebel</u> contact lever	
314 - 116	<u>Sektor 5 Stück</u> shutter blade 5 pcs	
0475 - 117	<u>Sektorenscheibe 5 Stück</u> shutter blade washer 5 pcs.	
375 - 433	<u>Spannarm I</u> cocking arm I	
345 - 434	<u>Spannarmscheibe</u> cocking arm disc	
546 - 212	<u>Umstellring ohne Skizze</u> synchro switching ring with sketch	
346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u> washer	
546 - 705	<u>Zeitenring</u> speed ring	
375 - 119.1	<u>Zeithebel</u> B-lever	
309 - 255	<u>Zeithebelunterlegscheibe</u> B-lever washer	
546 - 534	<u>Zeitenbogen</u> speed scale	
475 - 237	<u>Rastenfeder</u> notch spring	

546 28 4 56 8 11 16 22 546-134

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
520 - G20	<u>Hemmwerk</u> slow speed assembly	 <u>520 - G20</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
475 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device	
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw	
375 - 443	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. lang</u> fixing screw for delayed action device long	
257 - 157	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. kurz</u> fixing screw for delayed action device short	
280 - 136	<u>Bef. Schr. f. HW lang</u> fixing screw for slow speed assembly long	 <u>475 - G49</u>
280 - 138	<u>Bef. Schr. f. HW kurz</u> fixing screw for slow speed assembly short	
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw	
257 - 125	<u>Griffstückschr. 4 Stück</u> actuation handle screw 4 pcs.	
335 - 272	<u>Haltefederschr.</u> holding spring screw	
346h2-462	<u>Jrisschr. 2 Stück</u> diaphragm screw 2 pcs.	 <u>346-107</u>
355 - 11	<u>Jrisdeckscheibenschr. 2 Stück</u> diaphragm cover disc screw 2 pcs.	 <u>375-443</u>
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing	 <u>257-157</u>
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw	 <u>280-136</u>
1x5.8KS8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u> pin as per DIN with sketch	 <u>280-138</u>
395 - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u> stop screw for ring spring	 <u>0257-146</u>
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u> ring spring screw	 <u>257-125</u>
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u> shutter blade screw 5 pcs.	 <u>335-272</u>
381 - 435	<u>Spannarmschr.</u> cocking arm screw	 <u>346h2-462</u>
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u> base plate screw 3 pcs.	 <u>355-11</u>
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u> B-lever screw	 <u>280-112</u>
546 - 135	<u>Zeitenbogenschr. 2 Stück</u> speed scale screw 2 pcs.	 <u>257-113</u>
		 <u>395-127</u>
		 <u>280-128</u>
		 <u>257-118</u>
		 <u>381-435</u>
		 <u>241-107</u>
		 <u>257-120</u>
		 <u>546-135</u>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
295 - 129	<u>Antriebringfeder</u> drive ring spring			
375 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u> release lever spring			
345 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> trigger release spring			
295 - 230	<u>Kontakthebelfeder</u> contact lever spring			
		<u>295-129</u>	<u>375-109</u>	<u>345-130</u>
375 - 546	<u>Rastenhebelfeder</u> notch lever spring			
475 - 541	<u>Rücklauffeder</u> returning spring			
375 - 132	<u>Spannhebelfeder</u> cocking lever spring			
		<u>295-230</u>	<u>375-546</u>	<u>475-541</u>
345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u> driving latch spring			
345 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> spring for del. act. dev.			
346 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> B-lever spring			
				
		<u>375-132</u>	<u>345-104</u>	<u>345-133</u>
				
			<u>346-121</u>	

Alfred Gauthier G. m. b. H. Calmbach a. d. Enz		Mod. 546	Geänderte Teile Changed parts	Liste besteht aus Blatt 1-3 Blatt Nr. 1    Gepr. Gefertigt: 11.11.59    le				
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:					
1		Änderung Nr. 9241 Change Nr. 9241						
2	257- 125	Griffstückschr. 4 Stück an Stelle v. 257- 157  actuation handle screw 4 pcs. inst. of 257- 157	 <u>257-125</u>					
3		Änderung Nr. 9373 Change Nr. 9373						
4	520 - 117	Sektorenscheibe an Stelle v. 0475-117  shutter blade washer inst. of 0475 - 117	 <u>520-117</u>					
5		Änderung Nr. 9380 Change Nr. 9380						
6	546 - 722.1	Filmempfindlichkeitsring an Stelle v. 546-722  film sensitivity ring inst. of 546- 722	 <u>546 - 722.1</u>					
7		Änderung Nr. 9383 Change Nr. 9383						
8	475 - 111	Kontakthebel an Stelle v. 322- 111  contact lever inst. of 322- 111	 <u>475-111</u>					
9		Änderung Nr. 9438 Change Nr. 9438						
10	0345 - 149	Griffstückschr. 2 Stück an Stelle v. 257-125 2 Stück  actuation handle screw 2 pcs. inst. of 257-125 2 pcs.	 <u>0345-149</u>					
Änderungszustand dieses Blattes								
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9241	2	1. 1. 59	9438	10	1. 1. 59			
9373	4	" " "						
9380	6	" " "						
9383	8	" " "						

**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod 546**

Geänderte  
Teile  
Changed parts


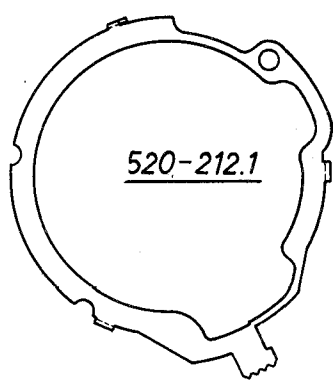



Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 2

Gepr. ....

Gefertigt: .....

11.11.59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9618</u> Change Nr. 9618	
2	496 - U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 496-U96 cocking lever inst. of 496-U96	 <u>496-U96.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 9329</u> Change Nr. 9329	
4	520 - 212.1	<u>Umstellring</u> an Stelle v. 546-212 synchro switch ring inst. of 546-212	 <u>520-212.1</u>
5		<u>Änderung Nr. 129</u> Change Nr. 129	
6	491 - 443	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. lang</u> an Stelle v. 375-443 fixing screw for delayed action device long inst. of 375-443	 <u>491-443</u>
7		<u>Änderung Nr. 175</u> Change Nr. 175	
8	X476 - U226	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 345s15-U226 contact lever inst. of 345s15-U226	 <u>X476-U226</u>
9		<u>Änderung Nr. 297</u> Change Nr. 297	
10	X496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 257-118 shutter blade screw inst. of 257-118	 <u>X496-118</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9618	2	11. 11. 59	297	10	19. 1. 60			
9329	4	" " "						
129	6	" " "						
175	8	" " "						



**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. 00546**

Geänderte  
Teile  
Changed parts





Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 3

Gepr.

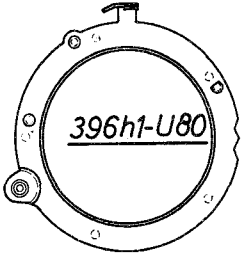

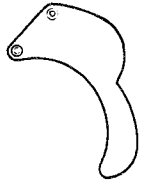
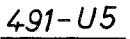
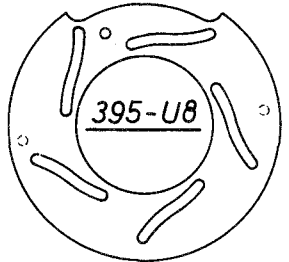
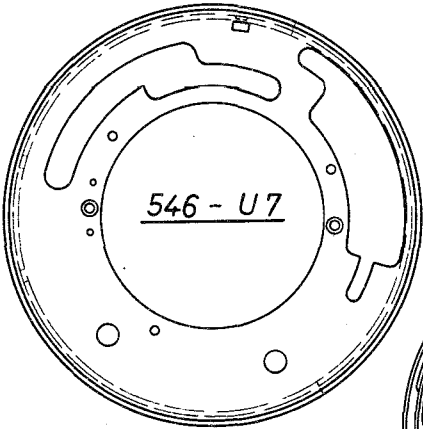
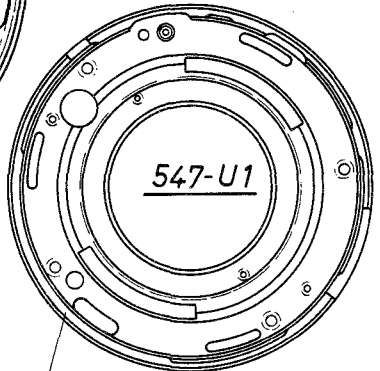

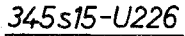

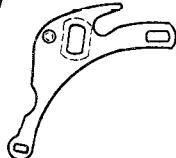

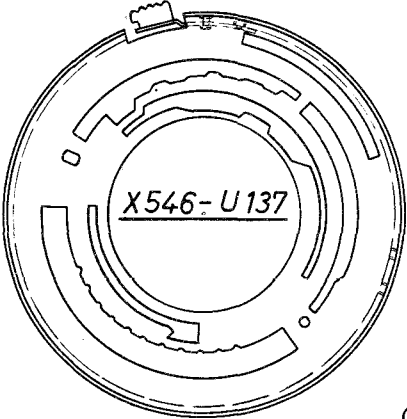
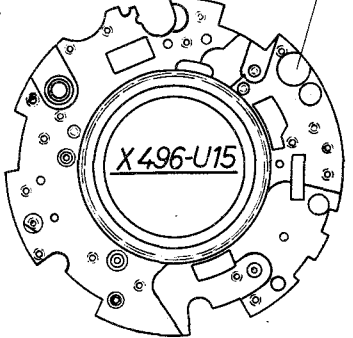
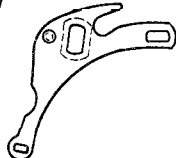
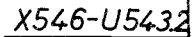
Gefertigt:

19.1.60

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 300</u> <u>Change Nr. 300</u>	
2	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 00295-129 drive ring spring inst. of 00295 - 129	<u>X546-129</u>
3		<u>Änderung Nr. 319</u> <u>Change Nr. 319</u>	
4	476 - U5	<u>Trislamelle 5 Stück</u> an Stelle v. 00491-U5 diaphragm blade 5 pcs. inst. of 00491 - U5	<u>476 - U5</u>
5		<u>Änderung Nr. 475</u> <u>Change Nr. 475</u>	
6	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 00375-119.1 B-lever inst. of 00375 - 119.1	<u>555-119.1</u>
7		<u>Änderung Nr. 1786</u> <u>Change Nr. 1786</u>	
8	GN 119 07 7 001 909	<u>Haltefederschr.</u> an Stelle v. 00335 - 272 holding spring screw inst. of 00335-272	 <u>7 001 909</u>
9			
10			

Änderungszustand dieses Blattes

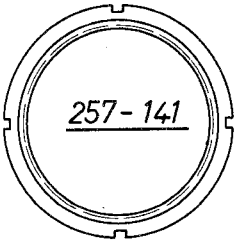
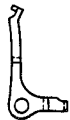
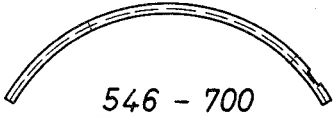
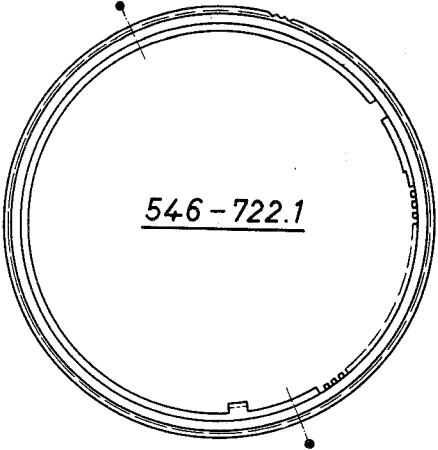
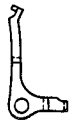
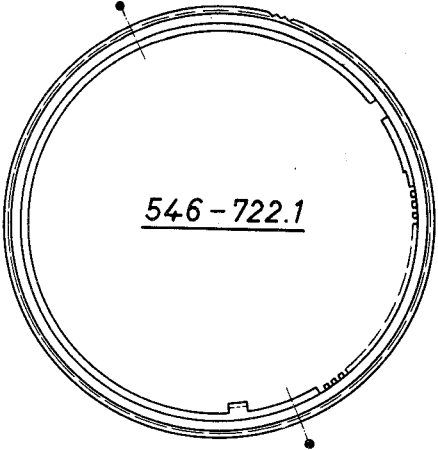
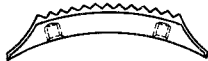
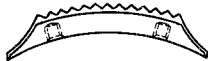
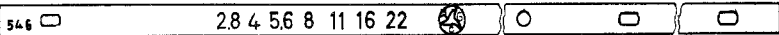
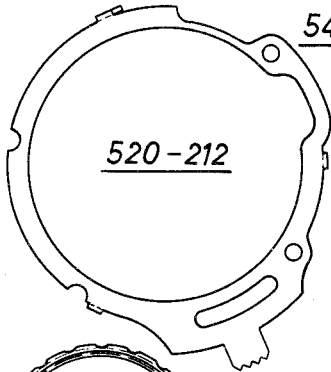




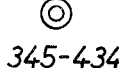


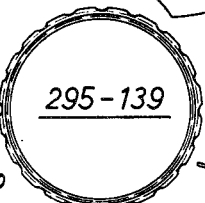

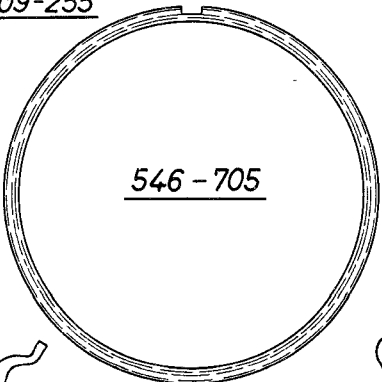



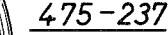
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
300	2	19. 1. 60						
319	4	25. 1. 60						
475	6	3. 11. 64						
1786	8	" " "						

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
396h1-U80	Antriebring drive ring	
346-U85.1	Fingerhebel trigger release	
X 546 -U143	Frontplatte front plate	
491-U5	Jrislamelle 5 Stück diaphragm blade 5 pcs.	
395-U8	Jrisscheibe diaphragm disc	
546-U7	Jriszeigerring diaphragm pointer ring	
547-U1	Kapsel housing	
396h1-U173	Kontaktplatte contact plate	
345s15-U226	Kontakthebel 2 contact lever 2	
X 496-U96.2	Spannhebel cocking lever	
345-U437.2	Spannarm 2 cocking arm 2	
X 546-U543.2	Zeit-Rastenfeder click stop spring	
X 546-U137	Einstellring speed setting ring	
		
		
		

X546-U143

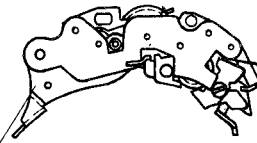
ohne Skizze  
with. sketch

wird nicht abgegeben  
cannot be supplied

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
257 - 141	<u>Anschraubring</u> flange	
555 - 106	<u>Auslöshebel</u> release lever	
546 - 134	<u>Blendenbogen</u> diaphragm band	
546 - 700	<u>Blendensegment</u> diaphragm control cam	
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung ohne Skizze</u> Benzing fuse with sketch	
546 - 722.1	<u>Filmempfindlichkeitsring</u> film sensitivity ring	
295 - 139	<u>Frontplattenring</u> front plate ring	
546 - 579	<u>Griffstück 2 Stück</u> actuation handle 2 pcs.	
475 - 538	<u>Haltefeder</u> holding spring	
475 - 10	<u>Jrisdeckscheibe</u> diaphragm cover disc	
475 - 111	<u>Kontakthebel</u> contact lever	
555 - 116	<u>Sektor 5 Stück</u> shutter blade 5 pcs.	
520 - 117	<u>Sektorenscheibe 5 Stück</u> shutter blade washer 5 pcs.	
375 - 433	<u>Spannarm</u> cocking arm	
345 - 434	<u>Spannarmscheibe</u> cocking arm disc	
555 - 765	<u>Spannhebelanschlag</u> cocking lever stop	
X 546 - 449	<u>Schwenkhebel</u> swivel lever	
520 - 212	<u>Umstellring</u> synchro switching ring	
346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u> washer	
546 - 705	<u>Zeitenring</u> speed ring	
375 - 119.1	<u>Zeithebel</u> B-lever	
309 - 255	<u>Zeithebelunterlegscheibe</u> B-lever washer	
X 546 - 534	<u>Zeitenbogen</u> speed scale	
475 - 237	<u>Rastenfeder</u> notch spring	

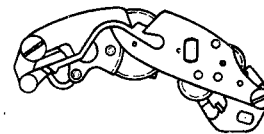
Teil Nr.:	Teilbenennung:
X 546 - G20	<u>Hemmwerk</u>
	slow speed assembly
X 546 - G49	<u>Vorlaufwerk</u>
	delayed action device
X 496 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u>
	release lever screw
X 546 - 443	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. lang</u>
	fixing screw for delayed action device long
257 - 157	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. kurz</u>
	fixing screw for delayed action device short
X 546 - 136	<u>Bef. Schr. f. HW lang</u>
	fixing screw for slow speed assembly long
280 - 138	<u>Bef. Schr. f. HW kurz</u>
	fixing screw for slow speed assembly short
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u>
	trigger release screw
257 - 125	<u>Griffst. Schr. 2 St. act. ha. scr. 2 pcs.</u>
0345 - 149	<u>Griffst. Schr. 2 St. act. ha. scr. 2 pcs.</u>
335 - 272	<u>Haltefederschr.</u>
	holding spring screw
346h2-462	<u>Trisschr. 2 Stück</u>
	diaphragm screw 2 pcs.
355 - 11	<u>Trisdeckscheibenschr. 2 Stück</u>
	diaphragm cover disc screw 2 pcs.
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u>
	contact lever bushing
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u>
	contact lever screw
1x5.8KS8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u>
	pin as per DIN with sketch
395 - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u>
	stop screw for ring spring
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u>
	ring spring screw
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u>
	shutter blade screw 5 pcs.
X 546 - 435	<u>Spannormschr. cocking arm scr.</u>
499 - 135	<u>Spannhebelanschlagschr.</u>
	cocking lever stop screw
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u>
	base plate screw 3 pcs.
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u>
	B-lever screw
546 - 135	<u>Zeitenbogenschr. 2 Stück</u>
	speed scale screw 2 pcs.

Teil:



X546-G20

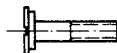
wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied



X546-G49



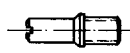
X496-107



X546-443



257-157



X 546-136



280-138



0257-146



257-125



335-272



346h2-462



355-11



280-112



257-113



395-127



280-128



257-118



X 546-435



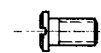
241-107



257-120












546-135


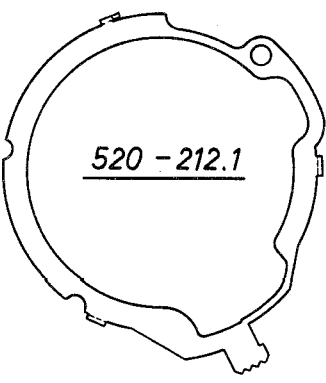





0345-149





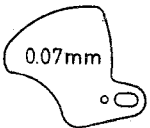
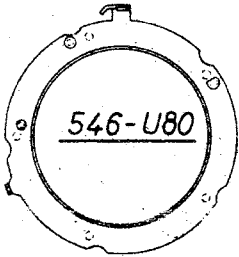


499-135

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
555 - 129	<u>Antriebringfeder</u> drive ring spring			
375 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u> release lever spring			
345 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> trigger release spring			
295 - 230	<u>Kontakthebelfeder</u> contact lever spring			
		<u>555-129</u>	<u>375-109</u>	<u>345-130</u>
475 - 541	<u>Rücklauffeder</u> returning spring			
555 - 132	<u>Spannhebelfeder</u> cocking leverspring			
		<u>295-230</u>		<u>475-541</u>
345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u> driving latch spring			
345 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> spring for del. act. dev.			
555 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> B-lever spring			
		<u>555 - 132</u>	<u>345-104</u>	<u>345-133</u>
				
			<u>555 - 121</u>	

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 175</u> <u>Change Nr. 175</u>	
2	X 476 - U226	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 345s15-U226 contact lever inst. of 345s15-U226	 <u>X 476 - U226</u>
3		<u>Änderung Nr. 250</u> <u>Change Nr. 250</u>	
4	520 - 212.1	<u>Umstellring</u> an Stelle v. 520 - 212 synchro switch ring inst. of 520-212	 <u>520 - 212.1</u>
5		<u>Änderung Nr. 301</u> <u>Change Nr. 301</u>	
6	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 555 - 129 drive ring spring inst. of 555 - 129	 <u>X 546 - 129</u>
7		<u>Änderung Nr. 319</u> <u>Change Nr. 319</u>	
8	476 - U5	<u>Irislamelle</u> an Stelle v. 491-U5 diaphragm blade inst. of 491-U5	 <u>476 - U5</u>
9		<u>Änderung Nr. 297</u> <u>Change Nr. 297</u>	
10	X 496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 257-118 shutterblade screw inst. of 257-118	 <u>X 496 - 118</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
175	2	21. 12. 59	297	10	21. 12. 59			
250	4	" " "						
301	6	" " "						
319	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Anderung Nr. 475</u> <u>Change Nr. 475</u>	
2	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 375 - 119.1  B-lever inst. of 375 - 119.1	 <u>555 - 119.1</u>
3		<u>Anderung Nr. 1564</u> <u>Change Nr. 1564</u>	
4	476 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 475 - 111  contact lever inst. of 475 - 111	 <u>476 - 111</u>
5	476 - 116	<u>Sektor</u> an Stelle v. 555 - 116  shutter blade inst. of 555 - 116	 <u>476 - 116</u>
6		<u>Anderung Nr. 1570</u> <u>Change Nr. 1570</u>	
7	546 - U80	<u>Antriebring</u> an Stelle v. 396h1-U80  drive ring inst. of 396h1-U80	 <u>546-U80</u>
8		<u>Änderung Nr. 1693</u> <u>Change Nr. 1693</u>	
9	X 549 - 812	<u>Ringanschlag</u>  ring stop	 <u>X549-812</u>
10	GN 117 12 7 001 823	<u>Ringanschlagschr.</u>  ring stop screw	 <u>7001 823</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
475	2	15.3.61						
1564	4, 5	" " "						
1570	7	" " "						
1693	9, 10	6.11.64						

**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz

**Mod. X546**

Geänderte  
Teile  
Changed parts






Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 3

Gepr.

Gefertigt:



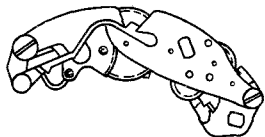
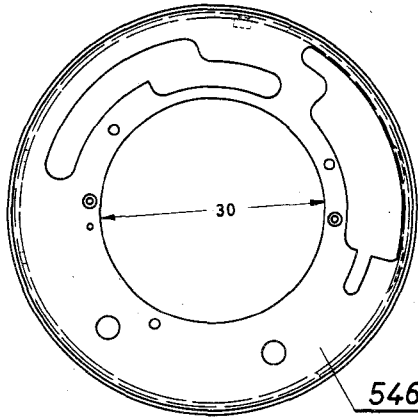
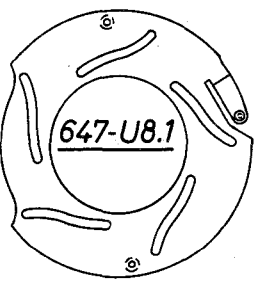

9. 11. 64 *fe*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1731</u> <u>Change Nr. 1731</u>	
2	GN 117 12 7 001 823	<u>Spannhebelanschlagschr.</u> <u>an Stelle v. 499 - 135</u>  cocking lever stop screw inst. of 499 - 135	 <u>7 001 823</u>
3		<u>Änderung Nr. 1786</u> <u>Change Nr. 1786</u>	
4	GN 119 07 7 001 909	<u>Haltefederschr.</u> <u>an Stelle v. 335 - 272</u>  holding spring screw inst. of 335 - 272	 <u>7 001 909</u>
5		<u>Änderung Nr. 1941</u> <u>Change Nr. 1941</u>	
6	X 476 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> <u>an Stelle v. X 496 - 107</u>  release lever screw inst. of X 496 - 107	 <u>X 476-107</u>
7		<u>Änderung Nr. 2847</u> <u>Change Nr. 2847</u>	
8	546 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> <u>an Stelle v. 555 - 121</u>  B - lever spring inst. of 555 - 121	 <u>546-121</u>
9		<u>Änderung Nr. 2848</u> <u>Change Nr. 2848</u>	
10	491 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> <u>an Stelle v. 345 - 130</u>  trigger release spring inst. of 345 - 130	 <u>491-130</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1731	2	9. 11. 64	2848	10	9. 11. 64			
1786	4	" " "						
1941	6	" " "						
2847	8	" " "						

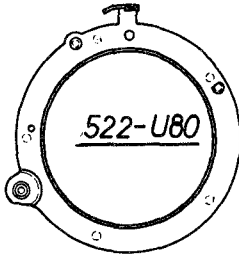

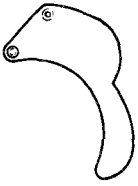
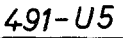
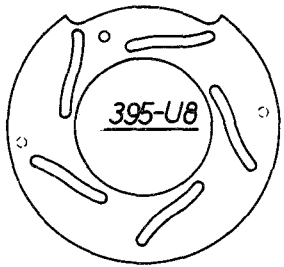
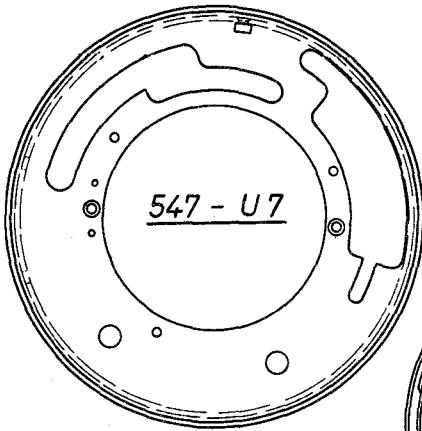
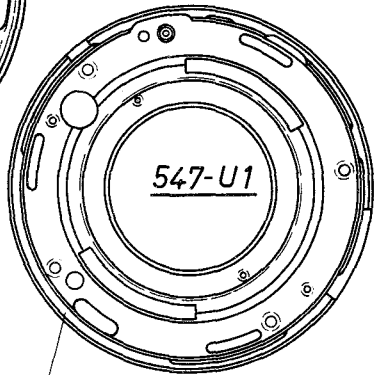

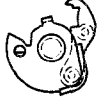
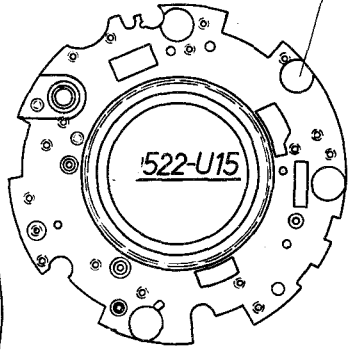

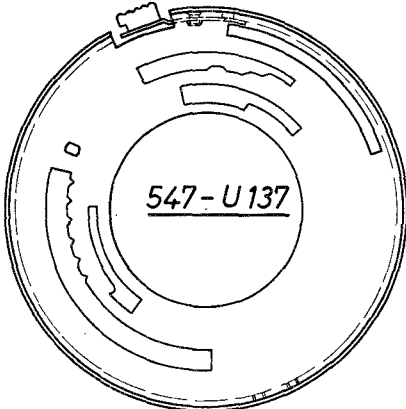
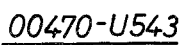


Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 3066</u> <u>Change Nr. 3066</u>	
2	565 - 812	<u>Ringanschlag</u> an Stelle v. X549 - 812  ring stop inst. of X549 - 812	<u>565-812</u>  
3		<u>Änderung Nr. 3105</u> <u>Change Nr. 3105</u>	<u>546 - U119</u>
4	546 - U119	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555 - 119.1  B-lever inst. of 555 - 119.1	
5		<u>Änderung Nr. 3343</u> <u>Change Nr. 3343</u>	<u>X546 - G49.2</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
6	X546 - G49.2	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. X546 - G49  delayed action device inst. of X546 - G49	
7		<u>Änderung Nr. 3601</u> <u>Change Nr. 3601</u>	
8	546 - U7.1	<u>Triszeigerring</u> an Stelle v. 546-U7  diaphragm pointer ring inst. of 546-U7	
9	647 - U8.1	<u>Trisscheibe</u> an Stelle v. 395 - U8  diaphragm disc inst. of 395 - U8	
10		<u>Änderung Nr. 4128</u> <u>Change Nr. 4128</u>	
	X546 - 129.1	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. X546-129 <u>driveringspring</u> inst. of X546-129	 <u>X546-129.1</u>

Die Teile 546-U7.1, 647-U8.1 nur zusammen austauschbar  
The parts 546-U7.1, 647-U8.1 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
3066	2	9. 11. 64	4128	10	9. 11. 64			
3105	4	" " "						
3343	6	" " "						
3601	8, 9	" " "						

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
522 - U80	Antriebring_ drive ring	
346 - U85.1	Fingerhebel trigger release	
547 - U143	Frontplatte front plate	
491 - U5	Trislamelle 5 Stück diaphragm blade 5 pcs.	
395 - U8	Trisscheibe diaphragm disc	
547 - U7	Triszeigerring_ diaphragm pointer ring	
547 - U1	Kapsel housing	
396h1-U173	Kontaktplatte contact plate	
496 - U96	Spannhebel cocking lever	
522 - U15	Werkteil base plate	
470 - U543	Zeit-Rastenhebel click stop lever	
547 - U137	Einstellring_ speed setting ring	
		

547 - U143  
ohne Skizze  
with sketch

wird nicht abgegeben  
cannot be supplied

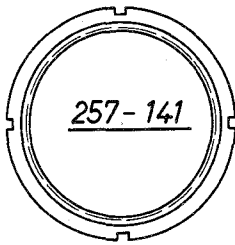


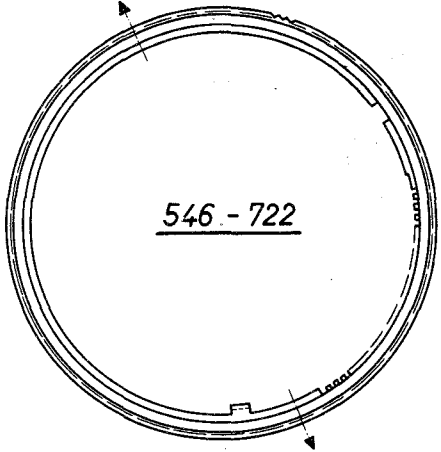

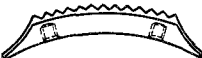
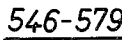
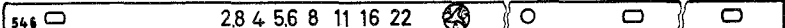
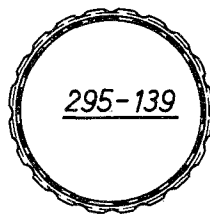

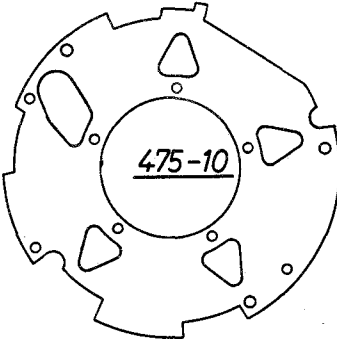

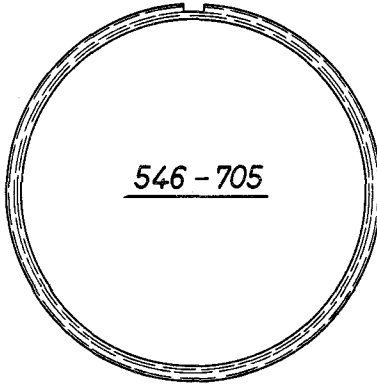



396h1 - U173

496 - U96

547 - U137

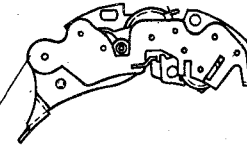
522 - U15

00470 - U543

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
257 - 141	<u>Anschraubring</u>	
	flange	
381 - 106	<u>Auslöshebel</u>	
	release lever	
546 - 134	<u>Blendenbogen</u>	
	diaphragm band	
546 - 700	<u>Blendensegment</u>	
	diaphragm control cam	
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung ohne Skizze</u>	
	Benzing fuse with sketch	
546 - 722	<u>Filmpflichtlichkeitsring</u>	
	film sensitivity ring	
295 - 139	<u>Frontplattenring</u>	
	front plate ring	
546 - 579	<u>Griffstück 2 Stück</u>	
	actuation handle 2 pcs.	
475 - 10	<u>Irisdeckscheibe</u>	
	diaphragm cover disc	
322 - 111	<u>Kontakthebel</u>	
	contact lever	
314 - 116	<u>Sektor 5 Stück</u>	
	shutter blade 5 pcs.	
0475 - 117	<u>Sektorenscheibe 5 Stck.</u>	
	shutter blade washer 5 pcs.	
346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u>	
	washer	
546 - 705	<u>Zeitenring</u>	
	speed ring	
375 - 119.1	<u>Zeithebel</u>	
	B-lever	
309 - 255	<u>Zeithebelunterlegscheibe</u>	
	B-lever washer	
547 - 534	<u>Zeitenbogen</u>	
	speed scale	

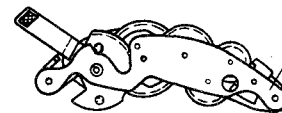
Teil Nr.:	Teilbenennung:
522 - G20	<u>Herrnwerk</u>
	slow speed assembly
547 - G49	<u>Vorlaufwerk</u>
	delayed action device
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u>
	release lever screw
280 - 136	<u>Bef.Schr.f. HW lang</u>
	fixing screw for slow speed assembly long
280 - 138	<u>Bef.Schr.f. HW kurz</u>
	fixing screw for slow speed assembly short
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u>
	trigger release screw
257 - 157	<u>Griffstückschr. 2 Stück</u>
	actuation handle screw 2 pcs
257 - 157	<u>Griffstück schr. 2 Stück</u>
	actuation handle screw 2 pcs
346h2-462	<u>Jrisschraube 2 Stück</u>
	diaphragm screw 2 pcs.
355 - 11	<u>Jrisdeckscheibenschr. 2 St</u>
	diaphragm cover disc screw 2 pcs
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u>
	contact lever bushing
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u>
	contact lever screw
KS8 1x5.8 DIN1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u>
	pin as per DIN with sketch
395 - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u>
	stop screw for ring spring
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u>
	ring spring screw
0475 - 387	<u>Rastenhebelschr.</u>
	notch lever screw
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u>
	shutter blade screw 5 pcs.
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u>
	base plate screw 3 pcs.
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u>
	B-lever screw
546 - 135	<u>Zeitenbogenschr.</u>
	speed scale screw

Teil:



522 - G20

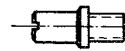
wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied



547 - G49



346-107



280-136



280-138



0257-146



257-157



346h2-462



355-11



280-112



257-113



395-127



280-128



0475-387



257-118



241-107



257-120



546-135

[illegible]

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz



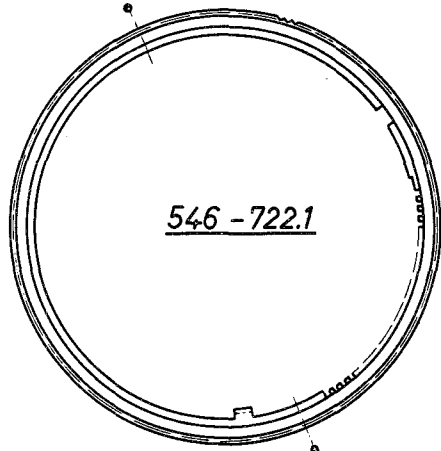

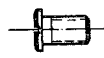
Mod. 547

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt 1, 2





Blatt Nr. 1 Gepr.

Gefertigt: 21.10.59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9241</u> Change Nr. 9241	
2	257-125	Griffstückschr. 4 Stück an Stelle v. 257-157 actuation handle screw 4 pcs. inst. of 257-157	 <u>257-125</u>
3		<u>Änderung Nr. 9373</u> Change Nr. 9373	
4	520-117	Sektorenscheibe an Stelle v. 0475-117 shutter blade washer inst. of 0475-117	 <u>520-117</u>
5		<u>Änderung Nr. 9380</u> Change Nr. 9380	
6	546-722.1	Filmempfindlichkeitsring an Stelle v. 546-722 film sensitivity ring inst. of 546-722	 <u>546-722.1</u>
7		<u>Änderung Nr. 9383</u> Change Nr. 9383	
8	475-111	Kontakthebel an Stelle v. 322-111 contact lever inst. of 322-111	 <u>475-111</u>
9		<u>Änderung Nr. 9438</u> Change Nr. 9438	
10	0345-149	Griffstückschr. 2 Stück an Stelle v. 257-125 2 Stück actuation handle screw 2 pcs. inst. of 257-125 2 pcs.	 <u>0345-149</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9241	2	21. 10. 59	9438	10	21. 10. 59			
9373	4	" " "						
9380	6	" " "						
9383	8	" " "						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9618</u> Change Nr. 9618	
2	00496 - U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 00496 - U96 cocking lever inst. of 00496 - U96	 <u>00496-U96.1</u>
3		<u>Änderung Nr. 297</u> Change Nr. 297	
4	X 496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 00257 - 118 shutter blade screw inst. of 00257 - 118	 <u>X 496-118</u>
5		<u>Änderung Nr. 319</u> Change Nr. 319	
6	476 - U5	<u>Jrislamelle 5 Stück</u> an Stelle v. 00491 - U5 diaphragm blade 5 pcs. inst. of 00491 - U5	 <u>476 - U5</u>
7		<u>Änderung Nr. 475</u> Change Nr. 475	
8	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 375 - 119.1 B - lever inst. of 375 - 119.1	 <u>555 - 119.1</u>
9			
10			

Änderungszustand dieses Blattes

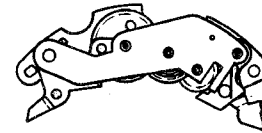
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9618	2	21. 10. 59						
297	4	18. 1. 60						
319	6	25. 1. 60						
475	8	20. 9. 63						

Anz. der Änd.-Bl. 1-6



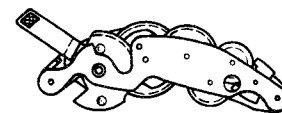
X547-534

Teil Nr.:	Teilbenennung:
X 547 - G 20	<u>Herrnwerk</u>
	slow speed assembly
547 - G 49	<u>Vorlaufwerk</u>
	delayed action device
X 496 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u>
	release lever screw
X 547 - 136	<u>Bef. Schr. f. HW. lang</u>
fixing screw	for slow speed assembly long
499 - 135	<u>Bef. Schr. f. HW. kurz 2Stck.</u>
fixing screw for	slow speed assembly short 2pcs
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u>
	trigger release screw
257 - 125	<u>Griffstückschr. 2 Stück</u>
	actuation handle screw 2pcs.
0345 - 149	<u>Griffstückschr. 2 Stück</u>
	actuation handle screw 2pcs.
346h2-462	<u>Jrisschraube 2 Stück</u>
	diaphragm screw 2pcs.
355 - 11	<u>Jrisdeckscheibenschr. 2St.</u>
	diaphragm cover disc screw 2pcs.
KS8 1x5.8 DIN1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u>
	pin as per DIN with sketch
395 - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u>
	stop screw for ring spring
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u>
	ring spring screw
0475 - 387	<u>Rastenhebelschr.</u>
	notch lever screw
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u>
	shutter blade screw 5pcs.
499 - 135	<u>Spannhebelanschlagschr.</u>
	cocking lever stop screw
241 - 107	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u>
	base plate screw 3pcs.
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u>
	B-lever screw
546 - 135	<u>Zeitenbogenschr. 2 Stck.</u>
	speed scale screw 2pcs.



X 547 - G 20

wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied



547 - G 49



X 496-107



X 547-136



499-135



0257-146



257-125



0345-149



346h2-462



355-11



395-127



280-128



0475-387



257-118



241-107



257-120



546-135

[illegible]

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz






Mod. X547

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt 1-8

Blatt Nr. 1 Gepr.

Gefertigt: 18.1.60



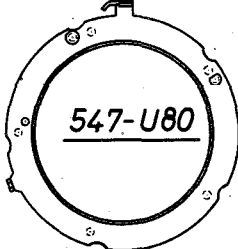
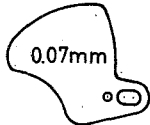


Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 195</u> Change Nr. 195	
2	257 - 142	<u>Bef. Schr. f. HW kurz</u> an Stelle v. 00499-135 fixing screw for slow speed assembly short inst. of 00499-135	 <u>257-142</u>
3		<u>Änderung Nr. 297</u> Change Nr. 297	
4	X 496 - 118	<u>Sektorenschr.</u> an Stelle v. 00257-118 shutter blade screw inst. of 00257-118	 <u>X496-118</u>
5		<u>Änderung Nr. 301</u> Change Nr. 301	
6	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 555-129 drive ring spring inst. of 555-129	 <u>X546-129</u>
7		<u>Änderung Nr. 319</u> Change Nr. 319	
8	476 - U5	<u>Trislamelle 5Stück</u> an Stelle v. 00491-U5 diaphragm blade 5pcs inst. of 00491-U5	 <u>476 - U5</u>
9		<u>Änderung Nr. 475</u> Change Nr. 475	
10	555 - 119.1	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 375-119.1 B-lever inst. of 375-119.1	 <u>555-119.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
195	2	18. 1. 60	475	10	6. 3. 61			
297	4	" " "						
301	6	" " "						
319	8	25. 1. 60						

7.3.61 ~~re.~~

And. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	And. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	And. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
626	2	7. 3. 61	1268	10	7. 3. 61			
653	4	8 8 11						
768	6	4 8 9						
1071	8	3 2 8						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1411</u> <u>Change Nr. 1411</u>	
2	X549 - 812	<u>Ringanschlag</u> ring stop	 <u>X549-812</u>
3	1514 - 20 - 5110	<u>Ringanschlagschr.</u> ring stop screw	 <u>1514-20-5110</u>
4		<u>Änderung Nr. 1566</u> <u>Change Nr. 1566</u>	
5	547 - U80	<u>Antriebring</u> an Stelle v. 555 - U80 drive ring inst. of 555 - U80	 <u>547-U80</u>
6	476 - 116	<u>Sektor</u> an Stelle v. 555 - 116 shutter blade inst. of 555 - 116	 <u>476 - 116</u>
7		<u>Änderung Nr. 1681</u> <u>Change Nr. 1681</u>	
8	2614 - 14 - 8500	<u>Rastenhebelschr.</u> an Stelle v. 0475-387 notch lever screw inst. of 0475 - 387	 <u>2614-14-8500</u>
9		<u>Änderung Nr. 1731</u> <u>Change Nr. 1731</u>	
10	1514 - 20 - 5110	<u>Spannhebelanschlagschr.</u> an Stelle v. 00499 - 135 cocking lever stop scr. inst. of 00499 - 135	 <u>1514-20-5110</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1411	2,3	7.3.61						
1566	5,6	8.8.61						
1681	8	23.9.63						
1731	10	2.2.64						

**Alfred Gauthier G.m.b.H.**  
Calmbach a. d. Enz

**PRONTO-LK X547**

Geänderte  
Teile  
Changed parts






Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 4

Gepr.

Gefertigt:

23.9.63 *fe*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1817</u> <u>Change Nr. 1817</u>	
2	2814-20-5220	Zeithebelschr. an Stelle v. 00257-120  B - lever screw inst. of 00257-120	 <u>2814-20-5220</u>
3		<u>Änderung Nr. 1941</u> <u>Change Nr. 1941</u>	
4	X 476 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> an Stelle v. X 496 - 107  release lever screw inst. of X 496 - 107	 <u>X 476-107</u>
5		<u>Änderung Nr. 1943</u> <u>Change Nr. 1943</u>	
6	470 - U543.1	<u>Zeit-Rastenhebel</u> an Stelle v. 00470-U543  click stop lever inst. of 00470 - U543	
7	470 - 546.1	<u>Rastenhebelfeder</u> an Stelle v. 00470-546  notch lever spring inst. of 00470 - 546	 <u>470 - 546.1</u>
8		<u>Änderung Nr. 2084</u> <u>Change Nr. 2084</u>	
9	0257 - 146.1	<u>Fingerhebelschr.</u> an Stelle v. 0257-146  trigger release screw inst. of 0257-146	 <u>0 257-146.1</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1817	2	23.9.63						
1941	4	" " "						
1943	6,7	" " "						
2084	9	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

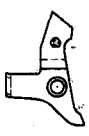





PRONTO-LK X547

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 5 Gepr.


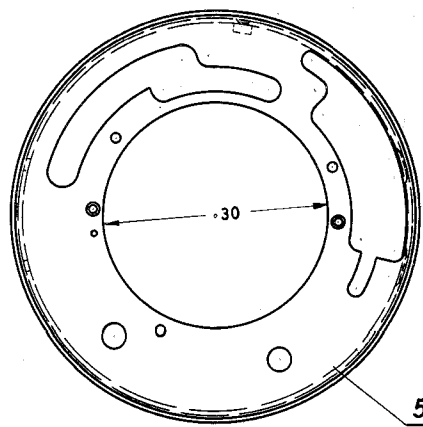
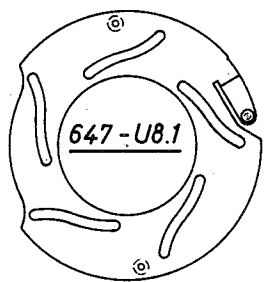


Gefertigt: 23.9.63 /e.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 2722, 2834</u> <u>Change Nr. 2722, 2834</u>	
2	547 - U15	<u>Werkteil ohne Skizze</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 597 - U15 base plate with. sketch cannot be supplied inst. of 597 - U15	
3	547 - U85	<u>Auslöser</u> an Stelle v. 00346-U85.1 release inst. of 00346 - U85.1	 <u>547 - U85</u>
4	546 - U119	<u>Zeithebel</u> an Stelle v. 555 - 119.1 B-lever inst. of 555 - 119.1	 <u>546 - U119</u>
5	416 - 120	<u>Zeithebelschr.</u> an Stelle v. 00257 - 120 B-lever screw inst. of 00257 - 120	 <u>416 - 120</u>
6	546 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> an Stelle v. 00555 - 121 B-lever spring inst. of 00555 - 121	 <u>546 - 121</u>
7	577 - 130	<u>Auslöserfeder</u> an Stelle v. 00345 - 130 release spring inst. of 00345 - 130	 <u>577 - 130</u>
8		<u>Änderung Nr. 3046</u> <u>Change Nr. 3046</u>	
9	257 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> an Stelle v. 597 - 133 spring for del. act. dev. inst. of 597 - 133	 <u>257 - 133</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2722, 2834	2 - 7	23.9.63						
3046	9	" " "						

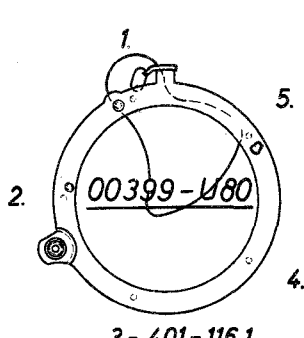
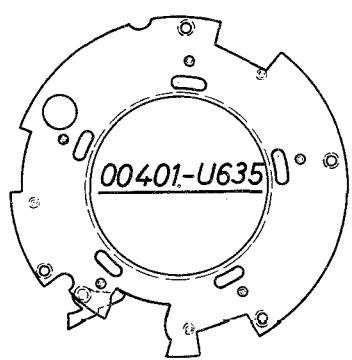
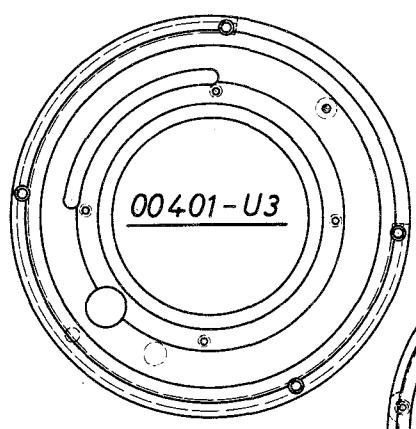
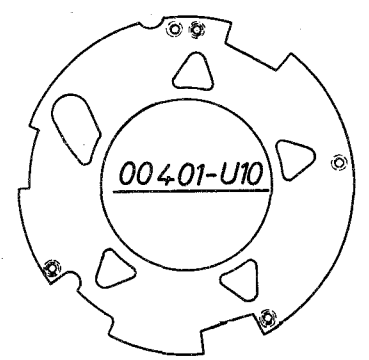
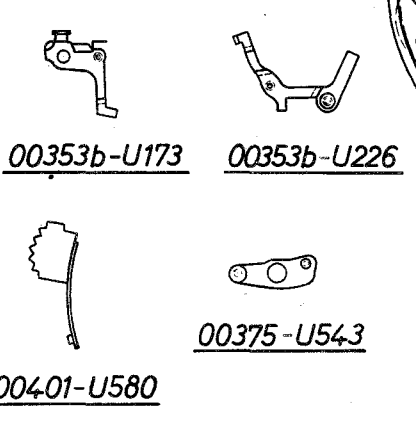
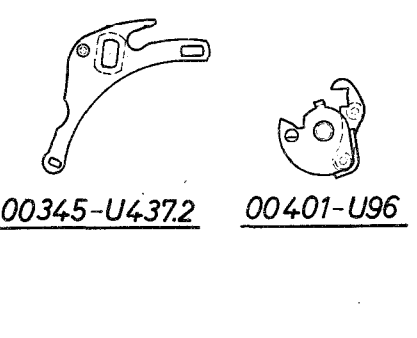
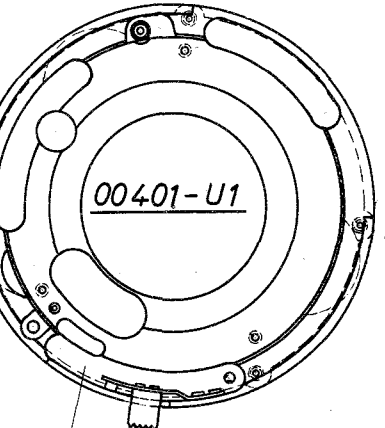
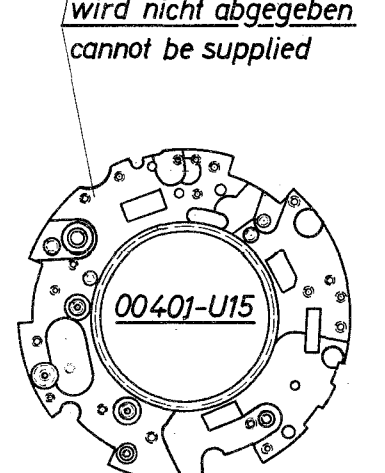
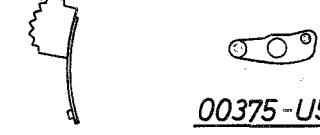
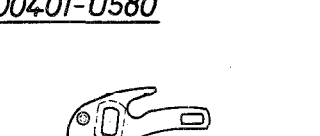
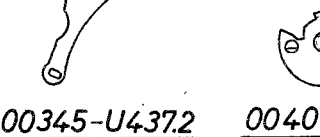



Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 3066</u> Change Nr. 3066	
2	565 - 812	<u>Ringanschlag</u> an Stelle v. X549-812  ring stop inst. of X549-812	 <u>565-812</u>
3		<u>Änderung Nr. 3601</u> Change Nr. 3601	
4	547 - U7.1	<u>Triszeigerring</u> an Stelle v. 00547-U7  diaphragm pointer ring inst. of 00547-U7	 <u>547-U7.1</u>
5	647 - U8.1	<u>Trisscheibe</u> an Stelle v. 00395-U8  diaphragm disc inst. of 00395-U8	
6		<u>Änderung Nr. 3863</u> Change Nr. 3863	
7	637 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> an Stelle v. 257-133  spring for del. act. dev. inst. of 257-133	 <u>647-U8.1</u>
8		<u>Änderung Nr. 4128</u> Change Nr. 4128	
9	X546 - 129.1	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. X546-121  drive ring spring inst. of X546-121	 <u>637-133</u>
10			 <u>X546-129.1</u>

Die Teile 547-U7.1, 647-U8.1 nur zusammen austauschbar  
The parts 547-U7.1, 647-U8.1 can only be replaced together

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
3066	2	23. 9. 63	4128	9	3. 11. 64			
3601	4, 5	" " "						
3863	7	" " "						

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
00399 - U80	Antriebring	
	drive ring	
00401 - U630	Decksektoren-Antriebring	
	drive ring for cover shutter blade	
00401 - U635	Decksektoren-Lagerscheibe	
	bearing disc for cover shutter blade	
00401 - U10	Deckscheibe	
	cover disc	
00401 - U3	Deckel	
	cover	
00401 - U647	E-Messerwinkel	
	range finder angular	
00401 - U85	Fingerhebel	
	trigger release	
00401 - U1	Kapsel	
	housing	
00353b-U173	Kontaktplatte	
	contact plate	
00353b-U226	Kontakthebel II	
	contact lever	
00401 - U580	Kupplungshebel	
	coupling lever	
00375 - U543	Rastenhebel	
	notch lever	
00401 - U96	Spannhebel	
	cocking lever	
00345 - U4372	Spannarm II	
	cocking arm	
00401 - U15	Werkteil	
	base plate	
		
		
		
		


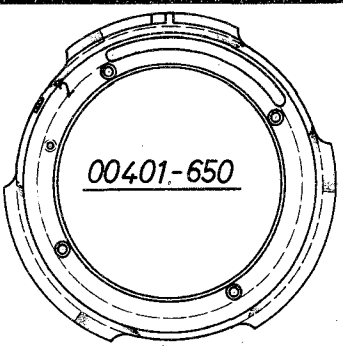
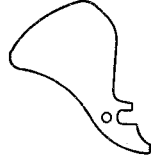

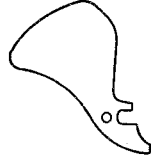
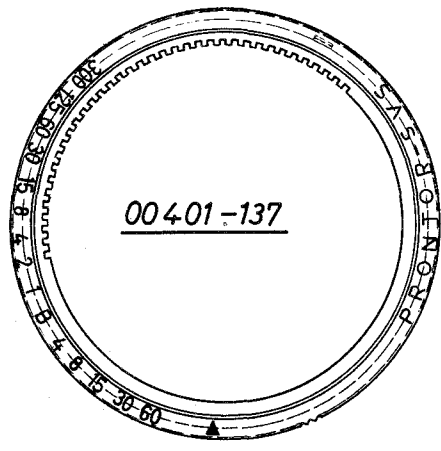










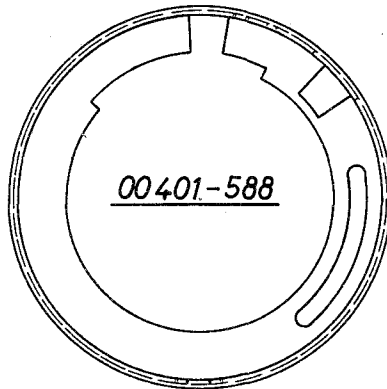
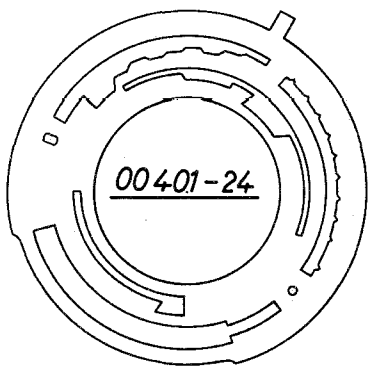
00401-U647 00401-U85

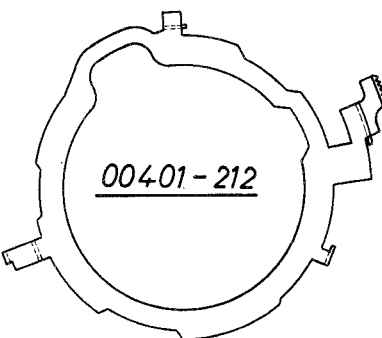


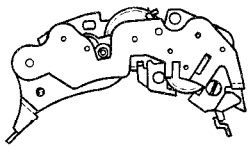
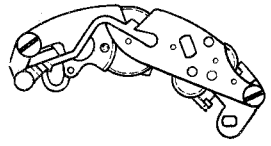


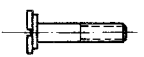

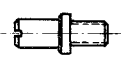
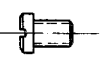






wird nicht abgegeben  
cannot be supplied

00401-U580

00345-U4372

00401-U96

Teil Nr.:	Teilbenennung	Teil:
00401 - 106	<u>Auslöshebel</u> release lever	 <u>00401-106</u>
00401 - 650	<u>Bayonetring</u> bayonet ring	 <u>00401-650</u>
00401 134	<u>Blendenbogen</u> diaphragm band	 <u>00401-134</u>
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung (ohne Skizze)</u> benzingfuse (with sketch)	 <u>00401-538</u>
00401 - 616	<u>Decksektor 5 Stück</u> cover shutter blade 5 pcs.	 <u>00401-616</u>
00401 - 137	<u>Einstellring</u> speed setting ring	 <u>00401-137</u>
00401 - 538	<u>Haltefeder</u> holding spring	 <u>00322-111</u>
00322 - 111	<u>Kontakthebel I</u> contact lever	 <u>00401-583</u>
00401 - 583	<u>Kupplungsfeder</u> coupling spring	 <u>00401-583</u>
00401 - 654	<u>Riegelhebel f. Decksektor</u> bar lever for cover shutter blade	 <u>00401-654</u>
00401 - 116	<u>Sektor 4 Stück</u> shutter blade 4 pcs.	 <u>00401-116</u>
00401 - 116.1	<u>Sektor 1 Stück</u> shutter blade 1 pcs.	 <u>00401-116.1</u>
00257 - 117	<u>Sektorenscheibe 1 Stück</u> shutter blade washer 1 pcs.	 <u>00257-117</u>
00295 - 117	<u>Sektorenscheibe 4 Stück</u> shutter blade washer 4 pcs.	 <u>00295-117</u>
00375 - 433	<u>Spannarm I</u> cocking arm	 <u>00375-433</u>
00345 - 434	<u>Spannarmscheibe</u> cocking arm disc	 <u>00345-434</u>
00401 - 588	<u>Skalenring</u> scale ring	 <u>00401-588</u>
00401 - 24	<u>Steuerscheibe</u> control disc	 <u>00401-24</u>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
00401 - 212	<u>Umschlingring</u> synchroswitch ring	   <p><u>00401-212</u>      <u>00401-119</u>      <u>00309-255</u></p>
00401 - 119	<u>Zeithebel</u> B-lever	
00309 - 255	<u>Zeithebelunterlagscheibe</u> B-lever washer	
00475g-G20	<u>Herrnwerk</u> slow speed assembly	  <p><u>00475g-G20</u>      <u>00375-G49</u></p> <p><u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u></p>
00375 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device	
00346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw	   <p><u>00346-107</u>      <u>00476-135</u>      <u>00375-443</u></p>
00476 - 135	<u>Blendenbogenschr. 2 Stck.</u> diaphragm band screw 2 pcs.	
00375 - 443	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. lang</u> fixing screw for d.a. , long	
00257 - 157	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. kurz</u> fixing screw for d.a. short	
00280 - 136	<u>Bef.-Schr. f. HW lang</u> fixing screw for s.s.a. long	
00280 - 138	<u>Bef.-Schr. f. HW kurz</u> fixing screw for s.s.a. short	   <p><u>00401-651</u>      <u>00280-136</u>      <u>00280-138</u></p>
00401 - 651	<u>Bajonett Ringschr. 4 Stück</u> bayonet ring screw 4 pcs.	
00401 - 645	<u>Deckelschr. 4 Stück</u> cover screw 4 pcs.	
241 - 117	<u>Deckscheibenschr.</u> cover disc screw	
00401 - 649	<u>E-Messertaststift</u> range finder tracing pin	
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw	   <p><u>00401-649</u>      <u>0257-146</u>      <u>00350a1-356</u></p>
00350a1-356	<u>Gew.-Stift M1.4x2.5 DIN 553</u> thread pin M1.4x2.5 DIN 553	
00335 - 272	<u>Haltefederschr.</u> holding spring screw	
00280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing	
00257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw	
KS8 1 x 5.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift (ohne Skizze)</u> pin as per DIN (with sketch)	   <p><u>00335-272</u>      <u>00280-112</u>      <u>00257-113</u></p>

Alfred Gauthier G.m.b.H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00401

Liste best. aus Bl.


Bl. Nr. 4


Gefertigt 14. 11. 57


Gepr.


Anz. der Änd.-Bl.


Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil.		
00476 - 135	<u>Kupplungsfederschr.</u>			
	coupling spring screw			
00401 - 655	<u>Riegelhebelbüchse</u>			
	bar lever bushing			
00295g - 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u>			
	stop screw for ring spring			
00280 - 128	<u>Ringfederschr.</u>			
	ring spring screw			
00257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u>			
	shutter blade screw			
00381 - 435	<u>Spannarmschr.</u>			
	cocking arm screw			
00401 - 142	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u>			
	base plate screw			
00257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u>			
	B-lever screw			
00375 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u>			
	release lever spring			
00295 - 129	<u>Antriebringfeder</u>			
	drive ring spring			
00401 - 634	<u>Decksektorenringfeder</u>			
	ringspring for cover shutter blade			
00401 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u>			
	trigger release spring			
00295 - 230	<u>Kontakthebelfeder</u>			
	contact lever spring			
00401 - 656	<u>Riegelhebelfeder</u>			
	bar lever spring			
00375 - 546	<u>Rastenhebelfeder</u>			
	notch lever spring			
00475 - 541	<u>Rücklauffeder</u>			
	returning spring			
00375 - 132	<u>Spannhebelfeder</u>			
	cocking lever spring			
00345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u>			
	driving latch spring			
00345 - 133	<u>Vlfw.-Feder</u>			
	spring for del. act. dev.			
00346 - 121	<u>Zeithebelfeder</u>			
	B-lever spring			


  
00476-135


  
00401-655


  
00295g-127


  
00280-128


  
00257-118


  
00381-435


  
00401-142


  
00257-120


  
00375-109


  
00295-129


  
00401-634

  
00401-130

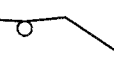
  
00295-230

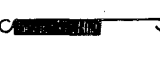
  
00401-656


  
00375-546

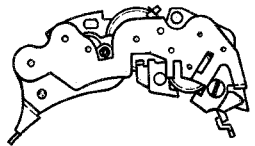
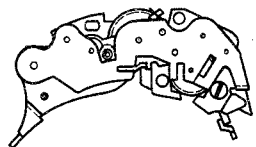



  
00475-541

  
00375-132

  
00345-104

  
00345-133

  
00346-121

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 7257</u> <u>Change Nr. 7257</u>	
2	00499 - G20	<u>Hemmwerk</u> <u>an Stelle v. 00475g - G20</u>  slow speed assembly inst. of 00475g - G20	 <u>00499-G20</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> only complete assembly can be supplied
3		<u>Änderung Nr. 7588</u> <u>Change Nr. 7588</u>	
4	00499 - G20.1	<u>Hemmwerk</u> <u>an Stelle v. 00499 - G20</u>  slow speed assembly inst. of 00499 - G20	
5	00401 - 24.1	<u>Steuerscheibe</u> <u>an Stelle v. 00401 - 24</u>  control disc inst. of 00401 - 24	 <u>00499-G20.1</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> only complete assembly can be supplied
6		<u>Änderung Nr. 7595</u> <u>Change Nr. 7595</u>	
7	00401 - U226	<u>Kontakthebel II</u> <u>an Stelle v. 00353b - U226</u>  contact lever inst. of 00353b - U226	 <u>00401-U226</u>
8		<u>Änderung Nr. 7616</u> <u>Change Nr. 7616</u>	 <u>00410 - 654</u>
9	00410 - 654	<u>Riegelhebel f. Decksektor</u> <u>an Stelle v. 00401 - 654</u>  bar lever for cover shutter blade inst. of 00401 - 654	 <u>00410-656</u>
10	00410 - 656	<u>Riegelhebelfeder</u> <u>an Stelle v. 00401 - 656</u>  bar lever spring inst. of 00401 - 656	

Fortsetzung zu Änd. 7616 auf Bl. Nr. 2  
continuation of change Nr. 7616 on sheet 2

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
7257	2	18.11.57						
7588	4,5	" " "						
7595	7	" " "						
7616	9,10	" " "						

Alfred Gauthier G.m.b.H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00401

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 2

Gepr.

Gefertigt: 18.11.57

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1	00401- U15.1	Werkteil (ohne Skizze) wird nicht abgegeben an Stelle v. 00401- U15 base plate (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 00401- U15	
2	Änderung Nr. 7645 Change Nr. 7645		
3	00410 - U15	Werkteil (ohne Skizze) wird nicht abgegeben an Stelle v. 00401- U15.1 base plate (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 00401- U15.1	
4	Änderung Nr. 7681 Change Nr. 7681		
5	00257 - 117	Sektorenscheibe 4 Stück an Stelle v. 00295-117 shutterblade washer 4 pcs. inst. of 00295- 117	
6	0280 - 117	Sektorenscheibe 1 Stück an Stelle v. 00257-117 shutter blade washer 1 pcs inst. of 00257- 117	
7	Änderung Nr. 8153 Change Nr. 8153		
8	00410 - U580	Kupplungshebel an Stelle v. 00401- U580 coupling lever inst. of 00401- U580	
9	00410 - 579	Griffstückhülle actuation handle sleeve	
10			

Änderungszus and dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
7616	1	18.11.57						
7645	3	" " "						
7681	5, 6	" " "						
8153	9	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00401

Geänderte  
Teile  
Changed parts


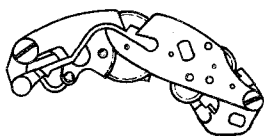


Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 3

Gepr.

Gefertigt:

1.4.58 / 2.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8290</u> Change Nr. 8290	
2	00411 - U96	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 00401- U96	 <u>00411-U96</u>
		cocking lever inst. of 00401- U96	
3	00411 - U15	<u>Werkteil (ohne Skizze)</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 00410- U15 base plate (with. sketsch) cannot be supplied inst. of 00410- U15	
4		<u>Änderung Nr. 8484</u> Change Nr. 8484	 <u>00475-G49</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
5	00475 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. 00375- G49  delayed action device inst. of 00375-G49	
6		<u>Änderung Nr. 8603</u> Change Nr. 8603	
7	411 - U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 411- U96	 <u>411-U96.1</u>
		cocking lever inst. of 411- U96	
8		<u>Änderung Nr 8757</u> Change Nr 8757	
9	412 - 656	<u>Riegelhebelfeder</u> an Stelle v. 410 - 656	 <u>412-656</u>
		bar lever spring inst. of 410 - 656	
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8290	2,3	1 4. 58						
8484	5	" "						
8603	7	26.6.61						
8757	9	" "						



Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz






Mod. 00401

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 4 Gepr. ....

Gefertigt: 26. 6. 61 /c

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8993</u> <u>Change Nr. 8993</u>	
2	346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u>  washer	 <u>346-465</u>
3		<u>Änderung Nr. 9007</u> <u>Change Nr. 9007</u>	
4	412 - 435	<u>Spannarmschr.</u> an Stelle v. 381 - 435  cocking arm screw inst. of 381 - 435	 <u>412-435</u>
5		<u>Änderung Nr. 9383</u> <u>Change Nr. 9383</u>	
6	475 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 322 - 111  contact lever inst. of 322 - 111	 <u>475-111</u>
7		<u>Änderung Nr. 9618</u> <u>Change Nr. 9618</u>	
8	411 - U96.2	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 411-U96.1  cocking lever inst. of 411-U96.1	 <u>411-U96.2</u>
9		<u>Änderung Nr. 129</u> <u>Change Nr. 129</u>	
10	491 - 443	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. lang</u> an Stelle v. 375 - 443  fixing screw for delayed action device long inst. of 375 - 443	 <u>491-443</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8993	2	26. 6. 61	129	10	26. 6. 61			
9007	4	" " "						
9383	6	" " "						
9618	8	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00401


Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 5

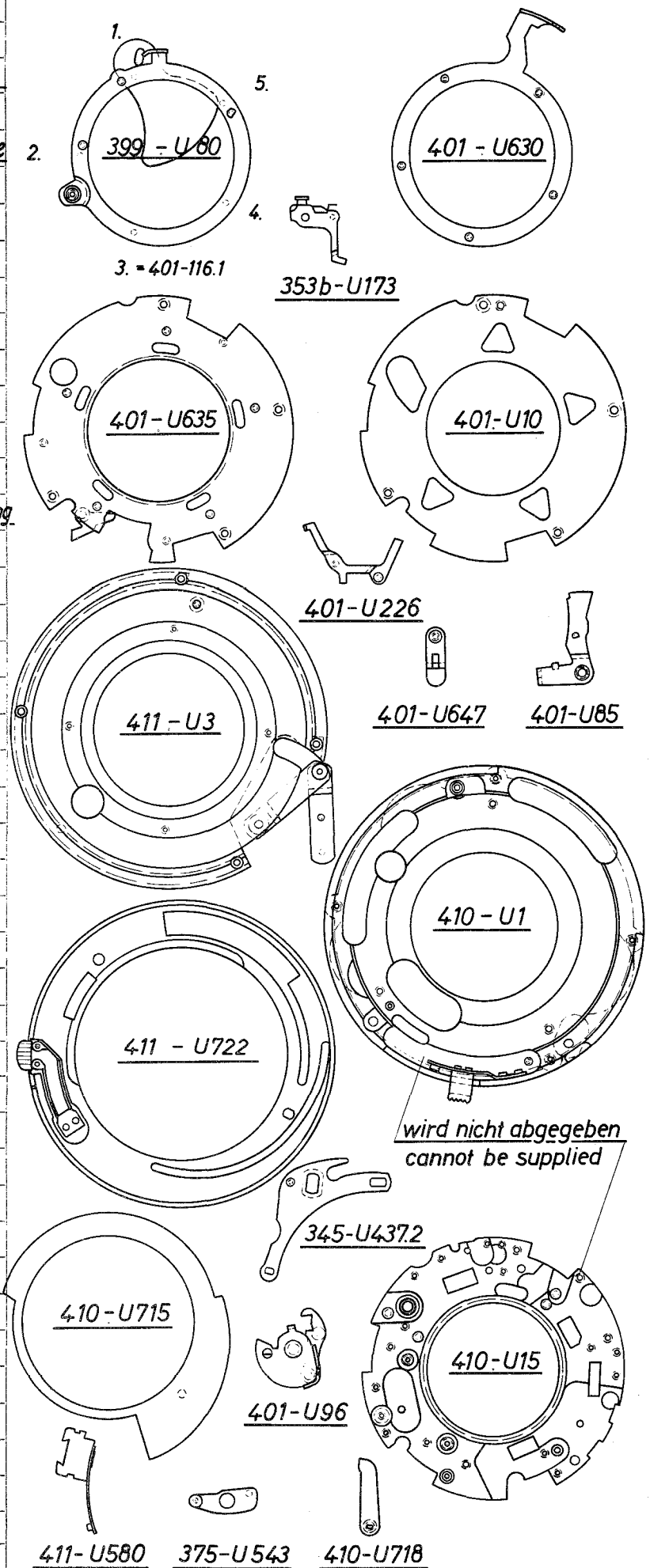
Gepr.

Gefertigt: 26.6.61

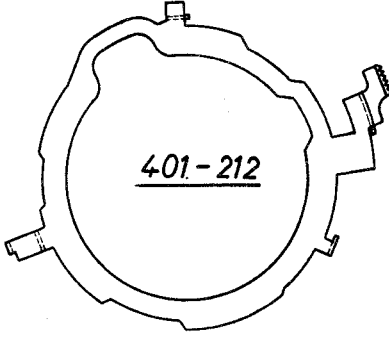



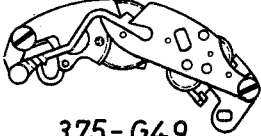


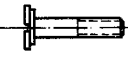

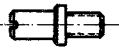


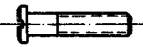




Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 300</u> Change Nr. 300	
2	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> an Stelle v. 295 - 129 drive ring spring inst. of 295 - 129	 <u>X 546-129</u>
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			







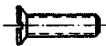









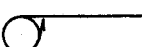



Änderungszustand dieses Blattes

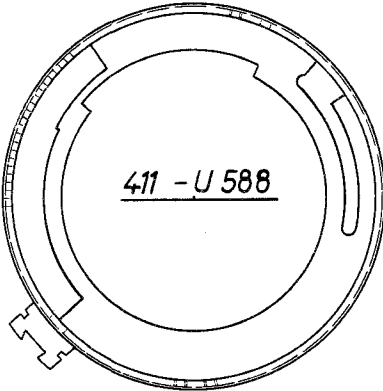


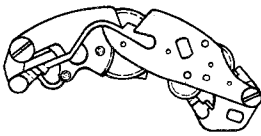
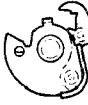
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
300	2	26.6.61						



ASA	12	25	50	100	200	400	800		1.9	2.8	4	5.6	8	11	16	22		12	15	18	21	24	27	30	DIN	
<input type="radio"/> 441									<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>								<input checked="" type="radio"/> 442	<input checked="" type="radio"/> 443	<input checked="" type="radio"/> 444	<input checked="" type="radio"/> 445	<input checked="" type="radio"/> 446	<input checked="" type="radio"/> 447	<input checked="" type="radio"/> 448	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
401 - 212	<u>Umstellring</u> synchro switch ring	   <p><u>401-212</u>      <u>401-119</u>      <u>309-255</u></p>
401 - 119	<u>Zeithebel</u> B-lever	
309 - 255	<u>Zeithebelunterlagscheibe</u> B-lever washer	
499 - G20.1	<u>Herrnwerk</u> slow speed assembly	  <p><u>499 - G20.1</u>      <u>375 - G49</u></p> <p><u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u></p>
375 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device	
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw	   <p><u>346 - 107</u>      <u>476 - 135</u>      <u>375 - 443</u></p>
476 - 135	<u>Blendenbogensch. 2 Stck.</u> diaphragm band screw 2 pcs.	
375 - 443	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. lang</u> fixing screw for d.a., long	
257 - 157	<u>Bef.-Schr. f. Vlfw. kurz</u> fixing screw for d.a., short	
280 - 136	<u>Bef.-Schr. f. HW lang</u> fixing screw for s.s.a. long	   <p><u>257-157</u>      <u>280-136</u>      <u>280-138</u></p>
280 - 138	<u>Bef.-Schr. f. HW kurz</u> fixing screw for s.s.a. short	
401 - 651	<u>Bajonett Ringschr. 4 Stück</u> bayonet ring screw 4 pcs.	
401 - 645	<u>Deckelschr. 4 Stück</u> cover screw 4 pcs.	
241 - 117	<u>Deckscheibensch.</u> cover disc screw	   <p><u>401 - 651</u>      <u>401 - 645</u>      <u>241-117</u></p>
411 - 649	<u>E-Messertaststift</u> range finder tracing pin	
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw	
350a1 - 356	<u>Gew.-Stift M1.4x2.5 DIN 553</u> thread pin M1.4x2.5 DIN 553	
335 - 272	<u>Haltefedersch.</u> holding spring screw	   <p><u>335 - 272</u>      <u>280-112</u>      <u>257-113</u></p>
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing	
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw	
KS8 1x5.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift (ohne Skizze)</u> pin as per DIN (with sketch)	

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
476 - 135	<u>Kupplungsfederschr.</u>			
	coupling spring screw			
401 - 655	<u>Riegelhebelbüchse</u>			
	bar lever bushing			
295g- 127	<u>Ringfederanschlagschr.</u>			
	stop screw for ring spring	<u>476-135</u>	<u>401-655</u>	<u>295g-127</u>
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u>			
	ring spring screw			
257 - 118	<u>Sektorenschr. 5 Stück</u>			
	shutter blade screw	<u>280-128</u>	<u>257-118</u>	<u>381-435</u>
381 - 435	<u>Spannarmschr</u>			
	cocking arm screw			
401 - 142	<u>Werkteilschr. 3 Stück</u>			
	base plate screw	<u>401-142</u>	<u>257-120</u>	
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u>			
	B-lever screw			
375 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u>			
	release lever spring			
295 - 129	<u>Antriebringfeder</u>			
	drive ring spring	<u>375-109</u>	<u>295-129</u>	<u>401-634</u>
401 - 634	<u>Decksektorenringfeder</u>			
	ring spring for cover shutter blade			
401 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u>			
	trigger release spring			
295 - 230	<u>Kontakthebelfeder</u>			
	contact lever spring	<u>401-130</u>	<u>295-230</u>	<u>410-656</u>
410 - 656	<u>Riegelhebelfeder</u>			
	bar lever spring			
375 - 546	<u>Rastenhebelfeder</u>			
	notch lever spring	<u>375-546</u>	<u>475-541</u>	<u>375-132</u>
475 - 541	<u>Rücklauffeder</u>			
	returning spring			
375 - 132	<u>Spannhebelfeder</u>			
	cocking lever spring			
345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u>			
	driving latch spring	<u>345-104</u>	<u>345-133</u>	<u>346-121</u>
345 - 133	<u>Vlfw.- Feder</u>			
	spring for del. act. dev.			
346 - 121	<u>Zeithebelfeder</u>			
	B-lever spring			

Lfd.Nr.	Teil Nr.	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8154</u> <u>Change Nr. 8154</u>	
2	411 - U588	<u>Skalenring</u> an Stelle v. 411-588 scale ring inst. of 411-588	 <u>411 - U588</u>
3	410 - 579	<u>Griffstückhülle 2 Stück</u> actuation handle sleeve	 <u>410-579</u>
4		<u>Änderung Nr. 8290</u> <u>Change Nr. 8290</u>	
5	411 - U96	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 401-U96 cocking lever inst. of 401-U96	 <u>411-U96</u>
6	411 - U15	<u>Werkteil (ohne Skizze)</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 410-U15 base plate (with.sketch) cannot be supplied inst. of 410-U15	
7		<u>Änderung Nr. 8484</u> <u>Change Nr. 8484</u>	
8	475 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. 375-G49 delayed action device inst. of 375-G49	 <u>475-G49</u>
9		<u>Änderung Nr. 8603</u> <u>Change Nr. 8603</u>	<u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
10	411 - U96.1	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 411-U96 cocking lever inst. of 411-U96	 <u>411-U96.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8154	2 3	11. 4. 58						
8290	5, 6	" " "						
8484	8	" " "						
8603	10	29. 6. 6						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz


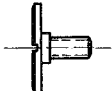
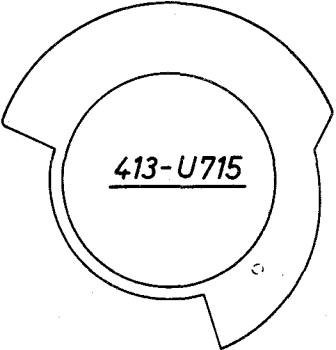


Mod. 411

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 2 Gepr. ....

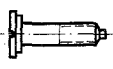

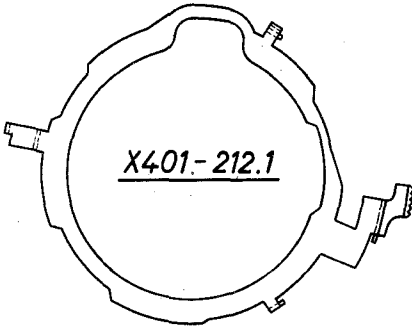

Gefertigt 29.6.61 fe.

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8757</u> Change Nr. 8757	
2	412 - 656	<u>Riegelhebelfeder</u> an Stelle v. 410-656  bar lever spring inst. of 410-656	 <u>412-656</u>
3		<u>Änderung Nr. 9007</u> Change Nr. 9007	
4	412 - 435	<u>Spannarmschr.</u> an Stelle v. 381-435  cocking arm screw inst. of 00381 - 435	 <u>412-435</u>
5		<u>Änderung Nr. 9362</u> Change Nr. 9362	
6	413 - U715	<u>Tastring</u> an Stelle v. 410-U715  tracing ring inst. of 410 - U715	 <u>413-U715</u>
7		<u>Änderung Nr. 9383</u> Change Nr. 9383	
8	475 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 322-111  contact lever inst. of 322-111	 <u>475-111</u>
9		<u>Änderung Nr. 9618</u> Change Nr. 9618	
10	411 - U96.2	<u>Spannhebel</u> an Stelle v. 411-U96.1  cocking lever inst. of 411 - U96.1	 <u>411-U96.2</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8757	2	29.6.61	9618	10	29.6.61			
9007	4	" " "						
9362	6	" " "						
9383	8	" " "						



<b>Alfred Gauthier G. m. b. H.</b> Calmbach a. d. Enz			<b>Mod. 411</b>		Geänderte Teile Changed parts		Liste besteht aus Blatt ..... Blatt Nr. 3      Gepr. .... Gefertigt: 29.6.61 fe.	
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:					
1		<u>Änderung Nr. 129</u> <u>Change Nr. 129</u>						
2	491 - 443	<u>Bef. Schr.f. Vlfw. lang</u> <u>an Stelle v. 375-443</u>  fixing scr. for del.act.der.long inst. of 375 - 443	 <u>491 - 443</u>					
3		<u>Änderung Nr. 300</u> <u>Change Nr. 300</u>						
4	X546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> <u>an Stelle v. 295-129</u>  drive ring spring inst. of 295-129	 <u>X546-129</u>					
5		<u>Änderung Nr. 1478</u> <u>Change Nr. 1478</u>						
6	X401 - 212.1	<u>Umstellring</u> <u>an Stelle v. 401-212</u>  synchro switch ring inst. of 401-212	 <u>X401-212.1</u>					
7		<u>Änderung Nr. 2847</u> <u>Change Nr. 2847</u>						
8	546 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> <u>an Stelle v. 346-121</u>  B-lever spring inst. of 346-121	 <u>546-121</u>					
9								
10								
Änderungszustand dieses Blattes								
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
129	2	29.6.61						
300	4	" " "						
1478	6	" " "						
2847	8	3. 11. 64						

Alfred Gauthier G.m.b.H.  
Calmbach a. d. Enz


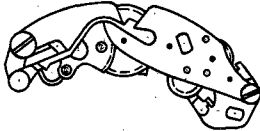

Mod. 411

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt

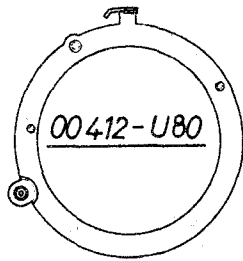
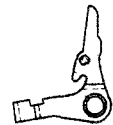

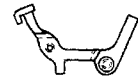

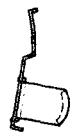

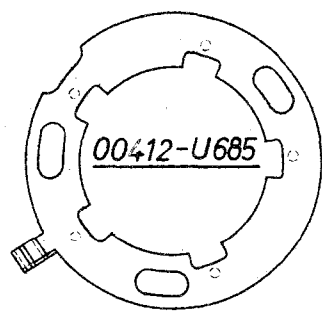
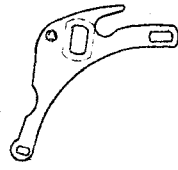
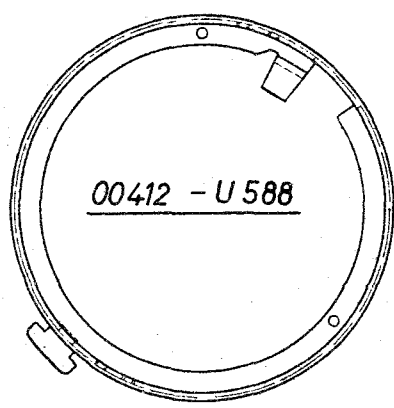
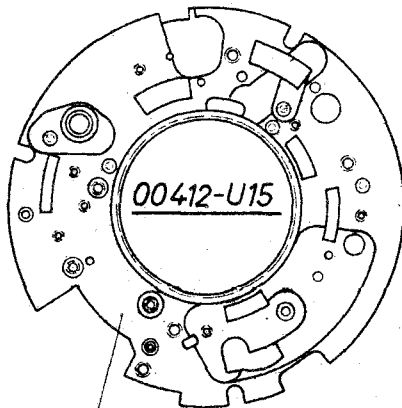
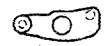
Blatt Nr. 4 Gepr.


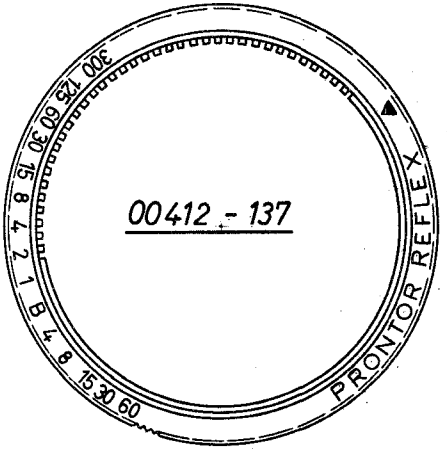





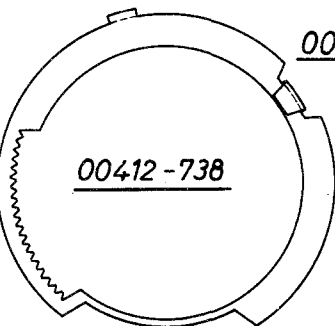
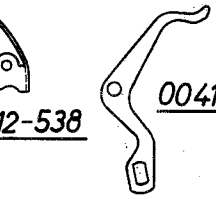

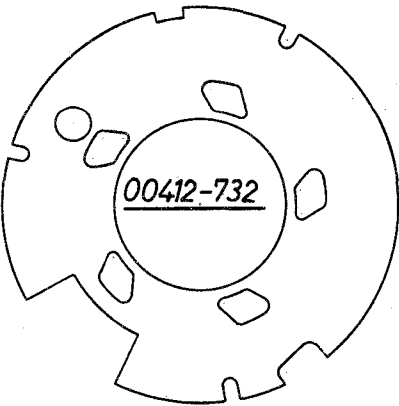
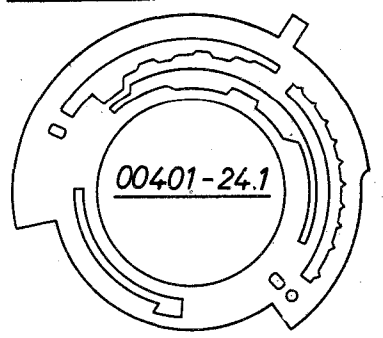
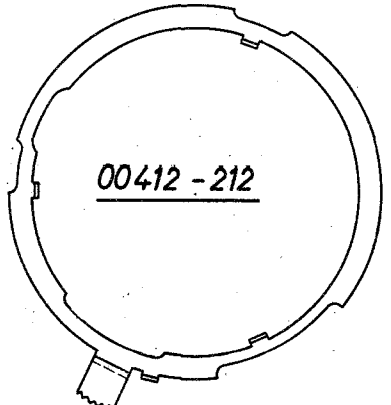



Gefertigt: 3.11.64

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 2059</u> <u>Change Nr. 2059</u>	
2	412 d - U173	<u>Kontaktplatte</u> an Stelle v. 353b-U173  <u>contact plate</u> inst. of 353b-U173	 <u>412d-U173</u>
3		<u>Änderung Nr. 3343</u> <u>Change Nr. 3343</u>	
4	X 546 - G49.2	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. 475-G49  <u>delayed action device</u> inst. of 475-G49	 <u>X 546 - G49.2</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
5		<u>Änderung Nr. 3478</u> <u>Change Nr. 3478</u>	
6	GN 174 01 7 002 356	<u>Bef. Schr. f. HW lang</u> an Stelle v. 280-136  <u>fixing screw for slow speed assembly long</u> inst. of 280-136	 <u>7 002 356</u>
7			
8			
9			
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2059	2	3. 11. 64						
3343	4	" " "						
3478	6	" " "						

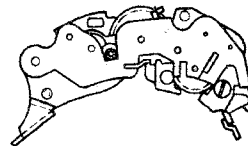
Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
00412 - U80	Antriebring drive ring	
00412 - U85	Fingerhebel trigger release	
00412 - U2	Gehäuseboden ohne Skizze housing bottom with sketched	
00412 - U1	Gehäusering ohne Skizze housing ring with sketched	
00412 - U735	Getriebeplatte gear plate	
00310h9-U173	Kontaktplatte contact plate	
00310 - U226.1	Kontakthebel 2 contact lever 2	
00412 - U583	Kupplungsfeder coupling spring	
00412 - U621	M Sperrfeder M-locking spring	
00412 - U96	Spannhebel cocking lever	
00412 - U685	Sektorenlagering shutter blade bearing ring	
00345 - U437.2	Spannarm 2 locking arm 2	
00412 - U588	Skalenring scale ring	
00412 - U15	Werkteil base plate	
00375 - U543	Zeit-Rastenhebel click stop lever for speed setting ring	
		<p>00375-U543 wird nicht abgegeben cannot be supplied</p>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
00 412 - 106	<u>Auslöshebel</u> release lever	 <u>00412-106</u>
00 412 - 134	<u>Blendenbogen</u> diaphragm band	 <u>00412 - 137</u>
1.7 DIN 6799	<u>Benzing-Sicherung ohne Skizze</u> Benzing fuse with. sketch	 <u>00410-579</u>
00 412 - 650	<u>Bajonett ring ohne Skizze</u> bayonet ring with. sketch	
00 412 - 3	<u>Deckel ohne Skizze</u> cover with. sketch	
00 412 - 137	<u>Einstellring</u> speed setting ring	
00 410 - 579	<u>Griffstückhülle 2 Stück</u> actuation handle sleeve 2 pcs	 <u>00412 - 654</u>
00 412 - 654	<u>Haltehebel</u> holding lever	 <u>00322-111</u>
00 412 - 538	<u>Haltefeder</u> holding spring	 <u>00412-538</u>
00 322 - 111	<u>Kontakthebel</u> contact lever	 <u>00412-674</u>
00 412 - 738	<u>Öffnung ring</u> opening ring	 <u>00412-738</u>
00 412 - 674	<u>Riegelhebel f. Sektorenlagerring</u> bar lever for shutter blade bearing ring	 <u>00412-433</u>
00 412 - 115	<u>Sektor 5 Stück</u> shutter blade 5 pcs.	 <u>00412-116</u>
00 412 - 732	<u>Sektorenplanscheibe</u> shutter blade cover plate	 <u>00412-732</u>
00 412 - 433	<u>Spannarm I</u> cocking arm I	 <u>00401-24.1</u>
00 345 - 434	<u>Spannarmscheibe</u> cocking arm disc	
00 401 - 24.1	<u>Steuerscheibe</u> control disc	
00 412 - 212	<u>Umstellring</u> synchro switch ring	 <u>00412 - 212</u>
00 412 - 119	<u>Zeithebel</u> B-lever	 <u>00412-119</u>
00 309 - 255	<u>Zeithebelunterlegscheibe</u> B-lever washer	 <u>00309-255</u>
00 412 - 269	<u>Zwischenrad</u> intermediate wheel	 <u>00412-269</u>

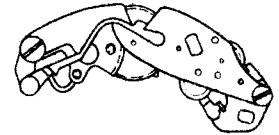
28 4 56 8 11 16 22 28 4 56 8 11 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Teil Nr.:	Teilbenennung:
00412 - G20	<u>Herrnwerk</u> slow speed assembly
00475 - G49	<u>Vorlaufwerk</u> delayed action device
00491 - 683	<u>Antriebringschr. 3 Stück</u> drive ring screw 3 pcs.
00346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw
00476 - 135	<u>Blendenbogensch. 2 Stck.</u> diaphragm band screw 2 pcs.
00375 - 443	<u>Bef. Schraube f. Vlfw. lang</u> fixing screw for del. act. dev. long
00257 - 157	<u>Bef. Schraube f. Vlfw. kurz</u> fixing screw for del. act. dev. short
00280 - 136	<u>Bef. Schraube f. HW lang</u> fixing screw for slow speed assembly long
00280 - 138	<u>Bef. Schraube f. HW kurz</u> fixing screw for slow speed assembly short
00401 - 651	<u>Bajonett Ringschr. 4 Stck.</u> bayonet ring screw 4 pcs.
00412 - 142	<u>Bodensch. stark 2 Stck.</u> bottom screw large 2 pcs.
00412 - 127	<u>Bodensch. schwach 1 Stck.</u> bottom screw small 1 pcs.
00401 - 645	<u>Deckelschr. lang 3 Stück</u> cover screw long 3 pcs.
00412 - 646	<u>Deckelschr. kurz</u> cover screw short
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw
00353b - 142	<u>Getriebeplattensch.</u> gear plate screw
00401 - 655	<u>Haltehebelbüchse</u> holding lever bushing
00335 - 272	<u>Haltefedersch.</u> holding spring screw
00280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing
00257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw

Teil:



00412-G20



00475-G49

wird nur als Ganzes abgegeben  
only complete assembly can be supplied



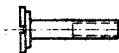
00491-683



00346-107



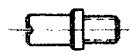
00476-135



00375-443



00257-157



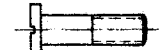
00280-136



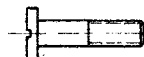
00280-138



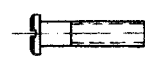
00401-651



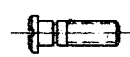
00412-142



00412-127



00401-645



00412-646



0257-146



00353b-142



00401-655






















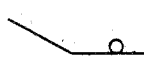



00335-272








00280-112



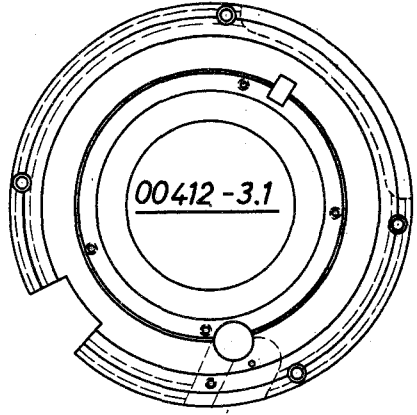

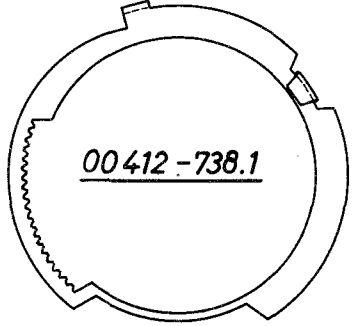

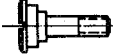
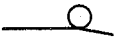

00257-113

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
KS 8 1x5.8 DIN 1475	Knebelkerbstift ohne Skizze pin as per DIN with sketsch			
KS 80 0.8x3.8 DIN 1475	Knebelkerbstift ohne Skizze pin as per DIN with sketsch			
00476 - 135	Kupplungsfederschr. 2 Stck. coupling spring screw 2 pcs.			
		00476-135	00412 - 739	00412-741
00412 - 739	Öffnungsachse opening axis			
00412 - 741	Öffnungsritzel opening gear			
00280 - 128	Ringfederschr. ring spring screw			
		00280-128	00412-678	00381-435
00412 - 678	Riegelhebelschr. bar lever screw			
00381 - 435	Spannarmschr. cocking arm screw			
			00257-120	
00257 - 120	Zeithebelschr. B-lever screw			
00295 - 129	Antriebringfeder drive ring spring			
		00295 - 129	00412 - 109	00345-130
00412 - 109	Auslöshebelfeder release lever spring			
00345 - 130	Fingerhebelfeder trigger release spring			
00412 - 656	Haltehebelfeder holding lever spring			
		00412 - 656	00295-230	00475-541
00295 - 230	Kontakthebelfeder contact lever spring			
00475 - 541	Rücklauffeder returning spring			
		00412-675.1	00412-672	00375-132
00412 - 675.1	Riegelhebelfeder bar lever spring			
00412 - 672	Sektorenlagerringfeder shutter blade bearing ringspring			
00375 - 132	Spannhebelfeder cocking lever spring			
		00345-104	00412-121	00345-133
00345 - 104	Treibklinkenfeder driving latch spring			
00345 - 133	Vorlaufwerkfeder spring for del. act. dev.			
00412 - 121	Zeithebelfeder B-lever spring			
		00412-546		
00412 - 546	Zeit-Rastenhebelfeder click stop lever spring			

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8634</u> <u>Change Nr. 8634</u>	
2	00412 - U173	<u>Kontaktplatte</u> an Stelle v. 00310h9 - U173  contact plate inst. of 00310h9 - U173	 <u>00412 - U173</u>
3		<u>Änderung Nr. 8792</u> <u>Change Nr. 8792</u>	
4	00412 - 116.1	<u>Sektor</u> 1 Stück  shutter blade 1 pcs.	
5	00412 - 116	<u>Sektor</u> 4 Stück an Stelle v. 5 Stück  shutter blade 4 pcs. inst. of 5 pcs.	 <u>00412 - 116</u>
6	00412 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> an Stelle v. 00345 - 130  trigger release spring inst of 00345 - 130	 <u>00412-130</u>
7		<u>Änderung Nr. 8831</u> <u>Change Nr. 8831</u>	
8	00412 - 743	<u>Unterlegscheibe</u>  washer	 <u>00412-743</u>
9		<u>Änderung Nr. 8925</u> <u>Change Nr. 8925</u>	
10	00412 - 116	<u>Sektor</u> 5 Stück an Stelle v. 4 Stck. u. 1 Stck. 00412-116.1  shutter blade 5 pcs. inst. of 4 pcs. and 1 pcs. 00412-116.1	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8634	2	15.5.59						
8792	4, 5, 6	H. H. I.						
8831	8	H. H. I.						
8925	10	H. H. I.						

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 8957</u> <u>Change Nr. 8957</u>	
2	00412 - U15.1	Werkteil ohne Skizze wird nicht abgegeben an Stelle v. 00412-U15 base plate with sketsch cannot be supplied inst. of 00412-U15	
3	00412 - 3.1	<u>Deckel</u> an Stelle v. 00412-3 cover inst. of 00412-3	
4	00412 - 679	<u>Distanzbüchse</u> distance bushing	
5	00412 - 738.1	<u>Öffnungsring</u> an Stelle v. 00412-738 opening ring inst. of 00412-738	
6	00412 - 674.1	<u>Riegelhebel-Sektorenlagering</u> an Stelle v. 00412-674 bar lever for shutter blade bearing ring	
7	00412 - 678.1	<u>Riegelhebelschraube</u> an Stelle v. 00412-678 bar lever screw inst. of 00412-678	
8	00412 - 675.2	<u>Riegelhebelfeder</u> an Stelle v. 00412-675.1 bar lever spring inst. of 00412-675.1	
9		<u>Änderung Nr. 8973</u> <u>Change Nr. 8973</u>	
10	00412 - 116	<u>Sektor</u> 6 Stück an Stelle v. 5 Stück shutter blade 6 pcs. inst. of 5 pcs.	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8957	2,3,4,5,6,7,8	15. 5. 59						
8973	10							



**Alfred Gauthier G. m. b. H.**  
Calmbach a. d. Enz



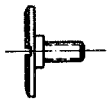


**Mod. 00412**

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 3 Gepr. ....

Gefertigt 15.5.59

Lfd. Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil
1		<u>Änderung Nr. 8989</u> Change Nr. 8989	
2	00412 - 683	<u>Antriebringschr. 3 Stck.</u> an Stelle v. 00491-683  drive ring screw 3 pcs. inst. of 00491-683	 <u>00412-683</u>
3		<u>Änderung Nr. 8993</u> Change Nr. 8993	
4	00346 - 465	<u>Unterlegscheibe</u>  washer	 <u>00346-465</u>
5		<u>Änderung Nr. 9007</u> Change Nr. 9007	
6	00412 - 435	<u>Sparrarmsch.</u> an Stelle v. 00381-435  cocking arm screw inst. of 00381-435	 <u>00412-435</u>
7		<u>Änderung Nr. 9051</u> Change Nr. 9051	
8	00412 - 116a	<u>Sektor 1 Stck.</u> 00412-116 5 Stck. an Stelle v. 6 Stck.  shutter blade 1 pcs. 00412-116 5 pcs. inst. of 6 pcs.	 <u>00412-116a</u>
9		<u>Änderung Nr. 9383</u> Change Nr. 9383	
10	00475 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 00322-111  contact lever inst. of 00322-111	 <u>00475-111</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
8989	2	15.5.59	9383	10	15.5.59			
8993	4	" "						
9007	6	" "						
9051	8	" "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00412

Geänderte  
Teile  
Changed parts





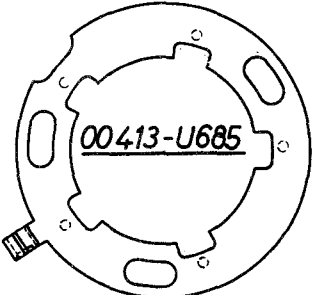
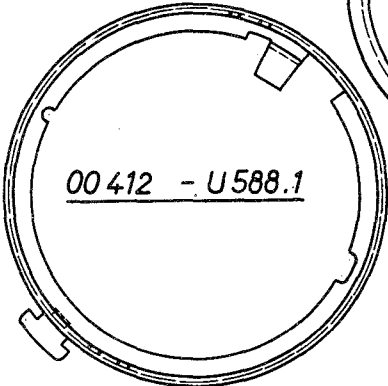
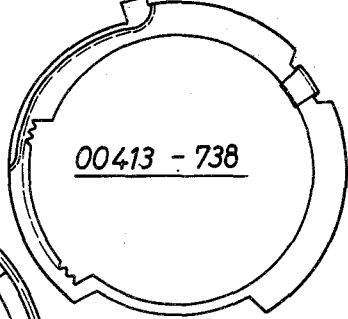
Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 4

Gepr.

Gefertigt:

15 5 59

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil.
1		<u>Änderung Nr. 9493</u> Change Nr. 9493	
2	00411 - U583	<u>Kupplungsfeder</u> an Stelle v. 00412-U583  coupling spring inst. of 00412-U583	  <u>00411-U583</u>
3		<u>Änderung Nr. 9609</u> Change Nr. 9609	
4	00412 - 116.1	<u>Sektor 5 Stück</u> an Stelle v. 00412-116  shutter blade 5 pcs. inst. of 00412-116	  <u>00412-116.1</u>
5	00412 - 116a.1	<u>Sektor 1 Stück</u> an Stelle v. 00412-116a  shutter blade 1 pcs inst. of 00412-116a	  <u>00412-116a.1</u>
6		<u>Änderung Nr. 9675</u> Change Nr. 9675	
7	00413 - U735	<u>Getriebeplatte</u> an Stelle v. 00412-U735; 00412-269  gear plate inst. of 00412-U735, 00412-269	  <u>00413-U735</u>
8	00413 - U685	<u>Sektorenlagererring</u> an Stelle v. 00412-U685  shutter blade bearing ring inst. of 00412-U685	  <u>00413-U685</u>
9	00412 - U588.1	<u>Skalenring</u> an Stelle v. 00412-U588  scale ring inst. of 00412-U588	  <u>00412-U588.1</u>
10	00413 - 738	<u>Öffnungsring</u> an Stelle v. 00412-738.1  opening ring inst. of 00412-738.1	  <u>00413-738</u>

Fortsetzung zu Änderung Nr. 9675 auf Bl. Nr. 5  
continuation of change Nr. 9675 on sheet 5

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9493	2	15. 5. 59						
9609	4	" " "						
9675	7, 8, 9, 10	8. 6. 59						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz


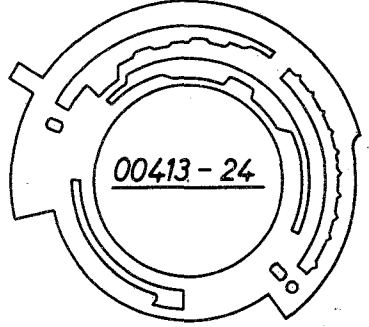
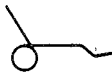
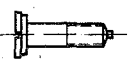

Mod. 00412

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 5 Gepr. ....

Gefertigt 8. 6. 59

Lfd. Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung	Teil:
1	00413 - 674	Riege hebelf. Sektorenlagerring an Stelle v. 00412-674.1	 <u>00413-674</u>
		bar lever for shutter blade bearing ring inst of 00412-674.1	
2	00413 - 24	Steuerscheibe an Stelle v. 00401-24.1	 <u>00413-24</u>
		control disc inst. of 00401-24.1	
3		<u>Änderung Nr. 9696</u> Change Nr. 9696	
4	00413 - 109	Auslöshebelfeder an Stelle v. 00412-109	 <u>00413-109</u>
		release lever spring inst of 00412-109	
5		<u>Änderung Nr. 129</u> Change Nr. 129	
6	491 - 443	Bef. Schr. f. Vlfw. lang. an Stelle v. 00375-443	 <u>491-443</u>
		fixing scr for del. oct. dev. long inst. of 00375-443	
7		<u>Änderung Nr. 175</u> Change Nr. 175	
8	X475 - U226	Kontakthebel an Stelle v. 00310-U226.1	 <u>X475-U226</u>
		contact lever inst. of 00310 - U226.1	
9		<u>Änderung Nr. 1870</u> Change Nr. 1870	
10	412 - U15.2	Werkteil ohne Skizze wird nicht abgegeben an Stelle v. 00412 - U15.1	Fortsetzung zu Änderung Nr. 1870 auf Blatt Nr. 6 continuation of change Nr 1870 on sheet Nr. 6
		base plate with sketch cannot be supplied inst. of 00412 - U15.1	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9675	1,2	8. 6. 59	187	10	30. 6. 61			
9696	4	6. 7. 59						
129	6	30. 6. 61						
175	8	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00412

Geänderte  
Teile  
Changed parts


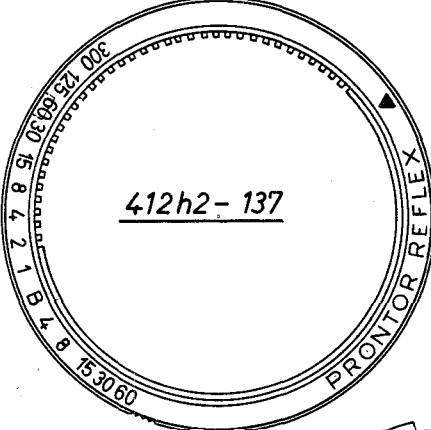
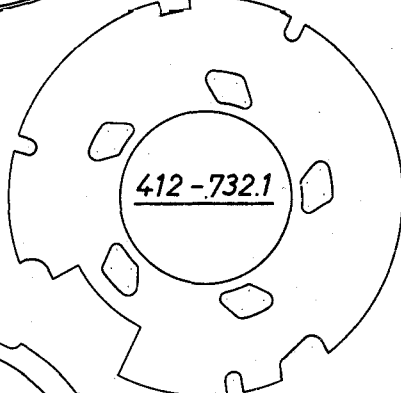
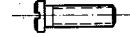
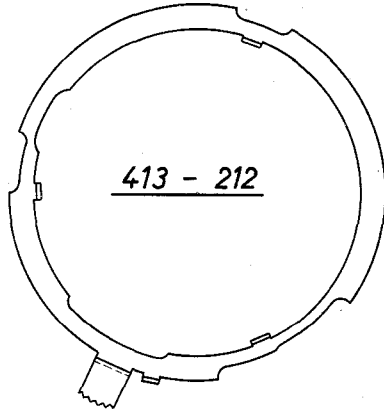

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 6

Gepr.

Gefertigt:

30.6.61

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1	412 - U226	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. X475-U226 contact lever inst. of X475 - U226	 <u>412-U226</u>
2	412h2 - 137	<u>Einstellring</u> an Stelle v. 00412-137 speed setting ring inst. of 00412 - 137	 <u>412h2 - 137</u>
3	412 - 674 siehe Mod.412 Blatt2 see mod.412 sheet 2	<u>Riegelhebel f. Sektorenlagerring</u> an Stelle v. 00413-674 bar lever for shutter blade bearing ring inst. of 00413 - 674	
4	412 - 732.1	<u>Sektorenplanscheibe</u> an Stelle v. 00412 - 732 shutter blade cover plate inst. of 00412 - 732	 <u>412 - 732.1</u>
5	413 - 212	<u>Urnstellring</u> an Stelle v. 00412-212 synchro switch ring inst. of 00412 - 212	
6	413h - 651	<u>Bajonett Ringschr.</u> an Stelle v. 00401-651 bayonet ring screw inst. of 00401-651	 <u>413h - 651</u>
7	1014-20-2110	<u>Getriebeplattenschr. 2 Stck</u> an Stelle v. 00353b-142 1Stck. gear plate screw 2pcs. inst. of 00353b-142 1pcs.	 <u>413 - 212</u>
8	412 - 678 siehe Mod.412 Blatt 4 see mod.412 sheet 4	<u>Riegelhebelschr.</u> an Stelle v. 00412-678.1 bar lever screw inst. of 00412 - 678.1	
9	412 - 675	<u>Riegelhebelfeder</u> an Stelle v. 00412-675.2 bar lever spring inst. of 00412 - 675.2	 <u>412 - 675</u>
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1870	1 - 9	30.6.61						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00412

Geänderte  
Teile  
Changed parts




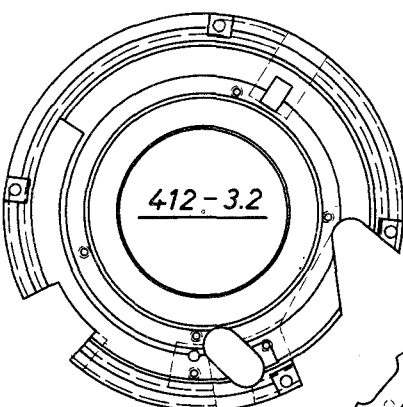
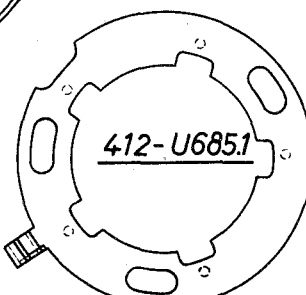
Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 7

Gepr.

Gefertigt:

1.9.61

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung.	Teil
1		<u>Änderung Nr. 300</u> <u>Change Nr. 300</u>	
2	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> <u>an Stelle v. 295-129</u> drive ring spring inst. of 295 - 129	 <u>X546-129</u>
3		<u>Änderung Nr. 1895</u> <u>Change Nr. 1895</u>	
4	412 - U96 1	<u>Spannhebel</u> <u>an Stelle v. 412-U96</u> cocking lever inst. of 412 - U96	 <u>412 - U96.1</u>
5		<u>Änderung Nr. 1898</u> <u>Change Nr. 1898</u>	
6	345 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> <u>an Stelle v. 346-107</u> release lever screw inst of 346 - 107	 <u>345 - 107</u>
7		<u>Änderung Nr. 1904</u> <u>Change Nr. 1904</u>	
8	412 - 3.2	<u>Deckel</u> <u>an Stelle v. 412-3.1</u> cover inst. of 412 - 3.1	
9		<u>Änderung Nr. 1908</u> <u>Change Nr. 1908</u>	
10	412 - U685.1	<u>Sektorenlagererring</u> <u>an Stelle v. 413-U685</u> shutter blade bearing ring inst. of 413 - U685	

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
300	2	1.9.61	1908	10	1.9.61			
1895	4	" " "						
1898	6	" " "						
1904	8	" " "						

Alfred Gauthier G. m. b. H.  
Calmbach a. d. Enz

Mod. 00412

Geänderte  
Teile  
Changed parts


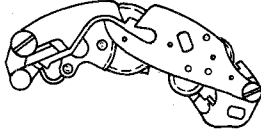

Liste besteht aus Blatt

Blatt Nr. 8

Gepr.

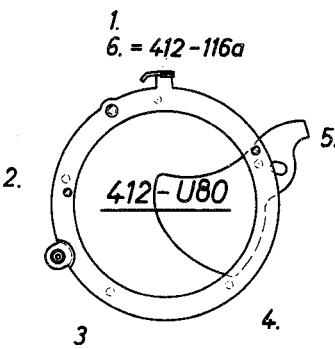
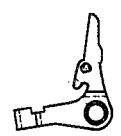
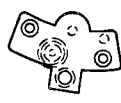

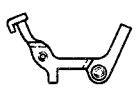



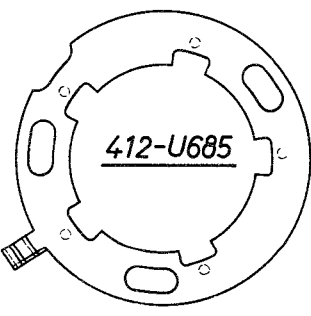
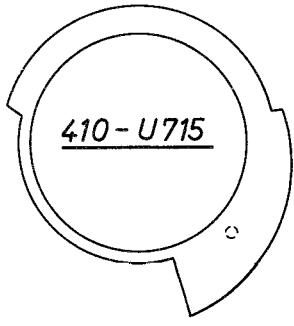
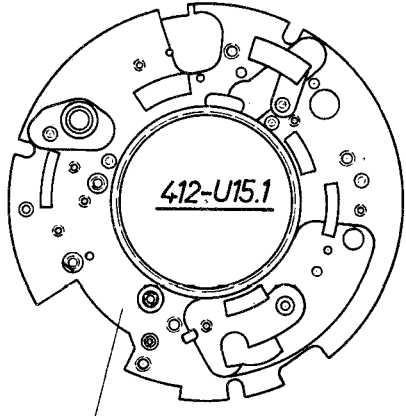

Gefertigt:





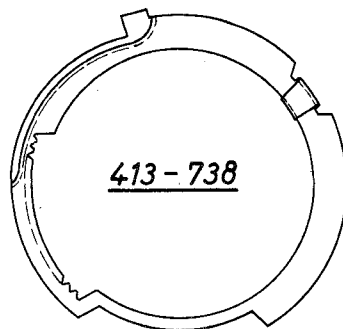


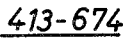
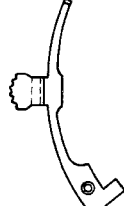
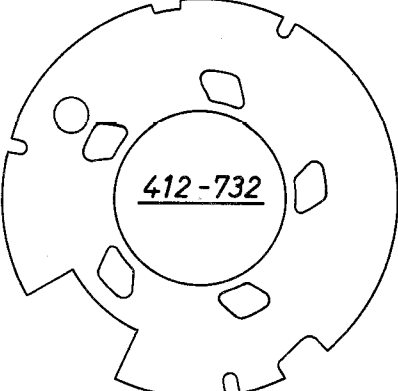
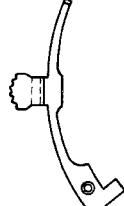
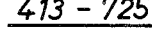


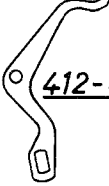
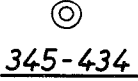
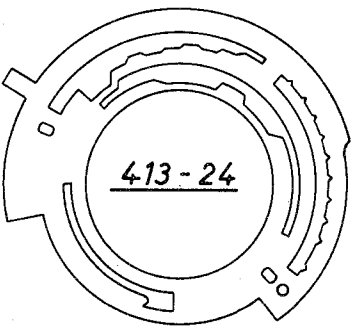
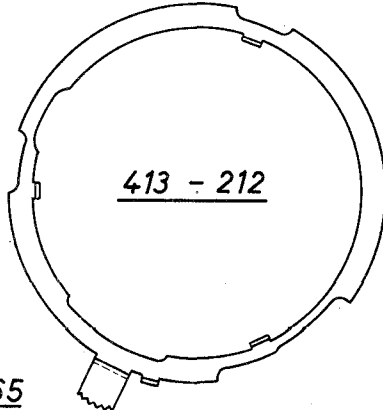





4.9.61 *fe*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 2080</u> <u>Change Nr. 2080</u>	
2	412 d - U173	<u>Kontaktplatte</u> <u>an Stelle v. 412 - U173</u>  contact plate inst. of 412 - U173	  <u>412d - U173</u>
3		<u>Änderung Nr. 3343</u> <u>Change Nr. 3343</u>	
4	X 546 - G49.2	<u>Vorlaufwerk</u> <u>an Stelle v. 00475 - G49</u>  delayed action device inst. of 00475 - G49	  <u>X 546 - G49.2</u>  <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
5		<u>Änderung Nr. 3478</u> <u>Change Nr. 3478</u>	
6	GN 174 01 7 002 356	<u>Bef. Schr. f. HW lang</u> <u>an Stelle v. 00280 - 136</u>  fixing screw for slow speed assembly long inst. of 00280 - 136	  <u>7 002 356</u>
7			
8			
9			
10			

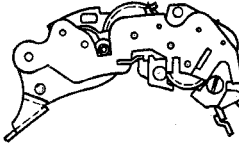
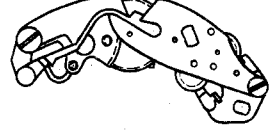



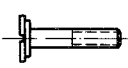

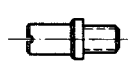
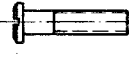
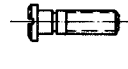






Änderungszustand dieses Blattes


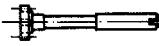


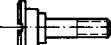




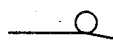


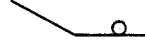


Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2080	2	4.9.61						
3343	4	3.11.64						
3478	6	" " "						

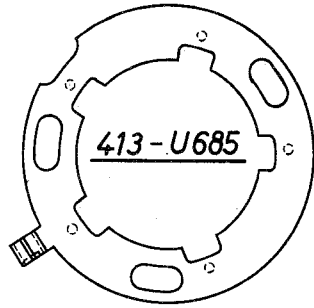
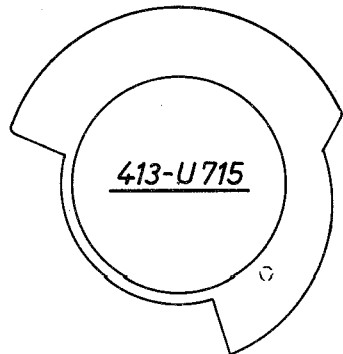



Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
412 - U80	<u>Antriebring</u> drive ring	
413 - U3	<u>Deckel</u> ohne Skizze cover with sketch	 412-U85
412 - U85	<u>Fingerhebel</u> trigger release	
413 - U1	<u>Gehäusering</u> ohne Skizze housing ring with sketch	
413 - U2	<u>Gehäuseboden</u> ohne Skizze housing bottom with sketch	
413 - U735	<u>Getriebeplatte</u> gear plate	 413-U735
412 - U173	<u>Kontaktplatte</u> contact plate	 412-U173
412 - U583	<u>Kupplungsfeder</u> coupling spring	 310-U226.1
310 - U226.1	<u>Kontakthebel</u> contact lever	
412 - U96	<u>Spannhebel</u> cocking lever	 412-U96
345 - U437.2	<u>Spannarm 2</u> cocking arm 2	 412-U583
413 - U588	<u>Skalenring</u> ohne Skizze scale ring with sketch	 413-U718
412 - U685	<u>Sektorenlagering</u> shutter blade bearing ring	 412-U685
410 - U715	<u>Tastring</u> tracing ring	 410-U715
412 - U15.1	<u>Werkteil</u> base plate	 412-U15.1
375 - U543	<u>Zeit-Rastenhebel</u> click stop lever for speed setting ring	 375-U543
413 - U718	<u>Zeigerhebel</u> pointer lever	<p>wird nicht abgegeben cannot be supplied</p>

Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
412 - 106	Auslöshebel	
	release lever	
411 - 134	Blendenbogen	
	diaphragm band	
1.7 DIN 6799	Benzing-Sicherung ohne Skizze	
	Benzing-fuse with sketch	
413 - 650	Bajonett-ring ohne Skizze	
	bayonet ring with sketch	
413 - 137	Einstellring ohne Skizze	
	speed setting ring with sketch	
413 - 722	Filmempfindl.-Ring ohne Skizze	
	film sensitivity ring with sketch	
410 - 579	Griffstückhülle 2 Stück	
	actuation handle sleeve 2 pcs.	
412 - 538	Haltefeder	
	holding spring	
322 - 111	Kontakthebel	
	contact lever	
413 - 738	Öffnungsring	
	opening ring	
413 - 674	Riegelh. f. Sektorenlagerring	
	bar lever for shutter blade bearing ring	
413 - 725	Rastenfeder	
	notch spring	
412 - 732	Sektorenplanscheibe	
	shutter blade cover plate	
412 - 116	Sektor 5 Stck.	
	shutter blade 5 pcs.	
412 - 116a	Sektor 1 Stck.	
	shutter blade 1 pcs.	
412 - 433	Spannarm	
	cocking arm	
345 - 434	Spannarmscheibe	
	cocking arm disc	
413 - 24	Steuerscheibe	
	control disc	
346 - 465	Unterlegscheibe washer	
412 - 743	Unterlegscheibe washer	
413 - 212	Umstellring	
	synchro switch ring	
412 - 119	Zeithebel	
	B-lever	
309 - 255	Zeithebelunterlegscheibe	
	B-lever washer	




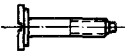


Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
412 - G20	<u>Herrnwerk</u> slow speed assembly	 <u>412 - G20</u>
475 - G49	<u>Vor aufwerk</u> delayed action device	
412 - 683	<u>Antriebringschr. 3 Stück</u> drive ring screw 3 pcs.	 <u>475 - G49</u>
346 - 107	<u>Auslöshebelschr.</u> release lever screw	
476 - 135	<u>Blendenbogenschr. 2 Stck.</u> diaphragm band screw 2 pcs.	<p><u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u></p>
375 - 443	<u>Bef. Schraube f. Vlfw. lang</u> fixing screw for del. act. dev. long	
257 - 157	<u>Bef. Schraube f. Vlfw. kurz</u> fixing screw for del. act. dev. short	 <u>412-683</u>
280 - 136	<u>Bef. Schraube f. HW lang</u> fixing screw for slow speed assembly long	
280 - 138	<u>Bef. Schraube f. HW kurz</u> fixing screw for slow speed assembly short	 <u>346-107</u>
401 - 651	<u>Bajonett ringschr. 4 Stck.</u> bayonet ring screw 4 pcs.	
413 - 142	<u>Bodenschr. stark 2 St. ohne Skizze</u> bottom scr. large 2 pcs. with sketch	 <u>476-135</u>
413 - 127	<u>Bodenschr. schwach 1 St. ohne Skizze</u> bottom scr. small 1 pcs. with sketch	
401 - 645	<u>Deckelschr. lang 3 Stück</u> cover screw long 3 pcs.	 <u>375-443</u>
412 - 646	<u>Deckelschr. kurz</u> cover screw short	
412 - 679	<u>Distanzbüchse f. Riegelhebel</u> distance bushing for bar lever	 <u>257-157</u>
0257 - 146	<u>Fingerhebelschr.</u> trigger release screw	
353b - 142	<u>Getriebeplattenschr. 2 Stck.</u> gear plate screw 2 pcs.	 <u>280-138</u>
335 - 272	<u>Haltefederschr.</u> holding spring screw	
280 - 112	<u>Kontakthebelbüchse</u> contact lever bushing	 <u>401-645</u>
257 - 113	<u>Kontakthebelschr.</u> contact lever screw	
		 <u>412-646</u>
		 <u>0257-146</u>
		 <u>353b-142</u>
		 <u>412-679</u>
		 <u>335-272</u>
		 <u>280-112</u>
		 <u>257-113</u>

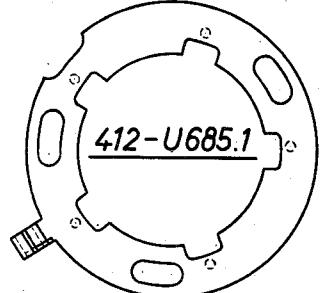





Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:		
KS 8 1x5.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u> pin as per DIN with. sketsch			
KS 8 0.8x3.8 DIN 1475	<u>Knebelkerbstift ohne Skizze</u> pin as per DIN with. sketsch			
476 - 135	<u>Kupplungsfederschr. 2 Stck.</u> coupling spring screw 2 pcs.	 <u>476-135</u>	 <u>413-739</u>	 <u>412-741</u>
413 - 739	<u>Öffnungsachse</u> opening axis			
412 - 741	<u>Öffnungsritzel</u> opening gear	 <u>280-128</u>	 <u>412-678.1</u>	 <u>412-435</u>
280 - 128	<u>Ringfederschr.</u> ring spring screw			
412 - 678.1	<u>Riegelhebelschr.</u> bar lever screw			
412 - 435	<u>Spannarmschr.</u> cocking arm screw			
257 - 120	<u>Zeithebelschr.</u> B-lever screw			
295 - 129	<u>Antriebringfeder</u> drive ring spring			
412 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u> release lever spring	 <u>295-129</u>	 <u>412-109</u>	 <u>412-130</u>
412 - 130	<u>Fingerhebelfeder</u> trigger release spring			
295 - 230	<u>Kontakthebelfeder</u> contact lever spring			
475 - 541	<u>Rücklauffeder</u> returning spring			
412 - 675.2	<u>Riegelhebelfeder</u> bar lever spring	 <u>412-675.2</u>	 <u>412-672</u>	 <u>375-132</u>
412 - 672	<u>Sektorenlagerringfeder</u> shutter blade bearing ringspring			
375 - 132	<u>Spannhebelfeder</u> cocking lever spring			
345 - 104	<u>Treibklinkenfeder</u> driving latch spring	 <u>345-104</u>	 <u>412-121</u>	 <u>345-133</u>
345 - 133	<u>Vorlaufwerkfeder</u> spring for del. act. dev.			
412 - 121	<u>Zeithebelfeder</u> B-lever spring			
412 - 546	<u>Zeit-Rastenhebelfeder</u> click stop lever spring			

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 9332</u> Change Nr. 9332	
2	413 - U685	<u>Sektorenlagerring</u> an Stelle v. 412-U685 shutter blade bearing ring inst. of 412-U685	
3		<u>Änderung Nr. 9362</u> Change Nr. 9362	
4	413 - U715	<u>Tastring</u> an Stelle v. 410-U715 tracing ring inst. of 410-U715	
5		<u>Änderung Nr. 9383</u> Change Nr. 9383	
6	475 - 111	<u>Kontakthebel</u> an Stelle v. 322-111 contact lever inst. of 322-111	 <u>475-111</u>
7		<u>Änderung Nr. 9451</u> Change Nr. 9451	
8	413 - U722	<u>Filmempfindl.-Ring ohne Skizze</u> an Stelle v. 413-722 film sensitivity ring with sketch inst. of 413-722	
9		<u>Änderung Nr. 9609</u> Change Nr. 9609	
10	412 - 116.1	<u>Sektor 5St., an Stelle v. 412-116</u> shutter blade 5pcs., inst. of 412-116	 <u>412-116.1</u>
	412 - 116a.1	<u>Sektor 1St., an Stelle v. 412-116a</u> shutter blade 1pcs., inst. of 412-116a	 <u>412-116a.1</u>

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
9332	2	11.3.60	9609	10	11.3.60			
9362	4	" " "						
9383	6	" " "						
9451	8	" " "						

<b>Alfred Gauthier G. m. b. H.</b> Calmbach a. d. Enz			<b>Mod. 413</b>			Geänderte Teile Changed parts			Liste besteht aus Blatt ..... Blatt Nr. 2      Gepr. .... Gefertigt: 11.3.60		
Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:								
1		<u>Änderung Nr. 9696</u> <u>Change Nr. 9696</u>									
2	413 - 109	<u>Auslöshebelfeder</u> <u>an Stelle v. 412 - 109</u>  release lever spring inst. of 412 - 109	 <u>413-109</u>								
3		<u>Änderung Nr. 129</u> <u>Change Nr. 129</u>									
4	491 - 443	<u>Bef. Schr. f. Vlfw. lang</u> <u>inst. of 375 - 443</u>  fixing screw for del. act. dev. long inst. of 375 - 443	 <u>491-443</u>								
5		<u>Änderung Nr. 175</u> <u>Change Nr. 175</u>									
6	X 475 - U226	<u>Kontakthebel</u> <u>an Stelle v. 310 - U226.1</u>  contact lever inst. of 310 - U226.1	 <u>X 475-U226</u>								
7		<u>Änderung Nr. 300</u> <u>Change Nr. 300</u>									
8	X 546 - 129	<u>Antriebringfeder</u> <u>an Stelle v. 295 - 129</u>  drive ring spring inst. of 295 - 129	 <u>X 546-129</u>								
9		<u>Änderung Nr. 1871</u> <u>Change Nr. 1871</u>									
10	412 - U15.2	<u>Werkteil ohne Skizze</u> <u>wird nicht abgegeben -</u> <u>an Stelle v. 412 - U15.1</u> base plate with sketch cannot be supplied inst. of 412 - U15.1									
Änderungszustand dieses Blattes											
Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name			
9696	2	11. 3. 60	1871	10	30. 8. 61						
129	4	" " "									
175	6	" " "									
300	8	" " "									

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1		<u>Änderung Nr. 1908</u> <u>Change Nr. 1908</u>	
2	412 - U 685.1	<u>Sektorenlagerring</u> an Stelle v. 413 - U 685 shutter blade bearing ring inst. of 413 - U 685	
3		<u>Änderung Nr. 1786</u> <u>Change Nr. 1786</u>	
4	GN 119 07 7 001 909	<u>Haltefederschr.</u> an Stelle v. 335 - 272 holding spring screw inst. of 335 - 272	 <u>7001909</u>
5		<u>Änderung Nr. 2232</u> <u>Change Nr. 2232</u>	
6	412 - U15.2	<u>Werkteil ohne Skizze</u> wird nicht abgegeben an Stelle v. 412 - U15.1 base plate with sketch cannot be supplied inst. of 412 - U15.1	 <u>412-654</u>
7	412 - 654	<u>Haltehebel</u> holding lever	
8	412 - 656	<u>Haltehebelfeder</u> holding lever spring	 <u>412-656</u>
9	401 - 655	<u>Haltehebelbüchse</u> holding lever bushing	 <u>401-655</u>
10	412 - 674	<u>Riegelh. f. Sektorenlagerring</u> an Stelle v. 413 - 674 bar lever for shutter blade bearing ring inst. of 413 - 674	 <u>412-674</u>

Fortsetzung zu Änderung Nr. 2232 auf Blatt Nr. 4  
continuation of change No. 2232 on sheet No. 4

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
1908	2	31.8.61						
1786	4	4.11.64						
2232	6, 7, 8, 9, 10	" " "						

**Alfred Gauthier G.m.b.H.**  
Calmbach a. d. Enz



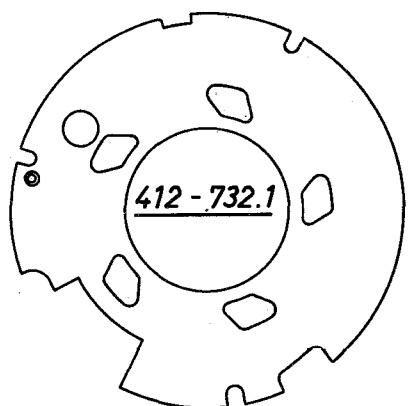

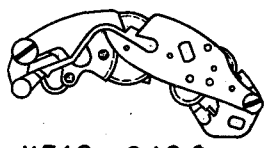
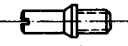
**Mod. 413**

Geänderte  
Teile  
Changed parts

Liste besteht aus Blatt .....

Blatt Nr. 4 Gepr. ....

Gefertigt: 4. 11. 64 *fe.*

Lfd.Nr.	Teil Nr.:	Teilbenennung:	Teil:
1	412 - 678	<u>Riegelhebelschr.</u> an Stelle v. 412 - 678.1	 <u>412 - 678</u>
		bar lever screw inst. of 412 - 678.1	
2	412 - 675	<u>Riegelhebelfeder</u> an Stelle v. 412 - 675.2	 <u>412 - 675</u>
		bar lever spring inst. of 412 - 675.2	
3	412 - 732.1	<u>Sektorenplanscheibe</u> an Stelle v. 412 - 732	 <u>412 - 732.1</u>
		shutter blade cover plate inst. of 412 - 732	
4	<u>Änderung Nr. 3009</u> Change Nr. 3009		
5	GN 119 07 7 001 909	<u>Antriebringschr. 3Stck.</u> an Stelle v. 412 - 683	 <u>7 001 909</u>
		drive ring screw 3 pcs. inst. of 412 - 683	
6	<u>Änderung Nr. 3343</u> Change Nr. 3343		
7	X546 - G49.2	<u>Vorlaufwerk</u> an Stelle v. 475 - G49	 <u>X546 - G49.2</u> <u>wird nur als Ganzes abgegeben</u> <u>only complete assembly can be supplied</u>
		delayed action device inst. of 475 - G49	
8	<u>Änderung Nr. 3478</u> Change Nr. 3478		
9	GN 174 01 7 002 356	<u>Bef.-Schr.f. HW lang</u> an Stelle v. 280 - 136	 <u>7 002 356</u>
		fixing screw for slow speed assembly long inst. of 280 - 136	
10			

Änderungszustand dieses Blattes

Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name	Änd. Nr.	Lfd. Nr.	Tag u. Name
2232	1, 2, 3	4. 11. 64						
3009	5	" " "						
3343	7	" " "						
3478	9	" " "						